EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Año CIX • Número 34.574 • www.eladelantado.com • **Miércoles 4 de agosto de 2010** • **1'10 €**

2016 SEGOVIA

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

OPEN CASTILLA Y LEÓN

Seis españoles consiguen superar la primera ronda del torneo y llegar a los octavos de final

La Copa del Mundo de fútbol se trasladará el próximo viernes a las instalaciones del Open

Daniel Caverzaschi se impuso a Raúl Pérez en la final del sexto Master de tenis en silla de ruedas

▶**SUCESOS**

Desarticulada una banda dedicada al robo de todoterrenos

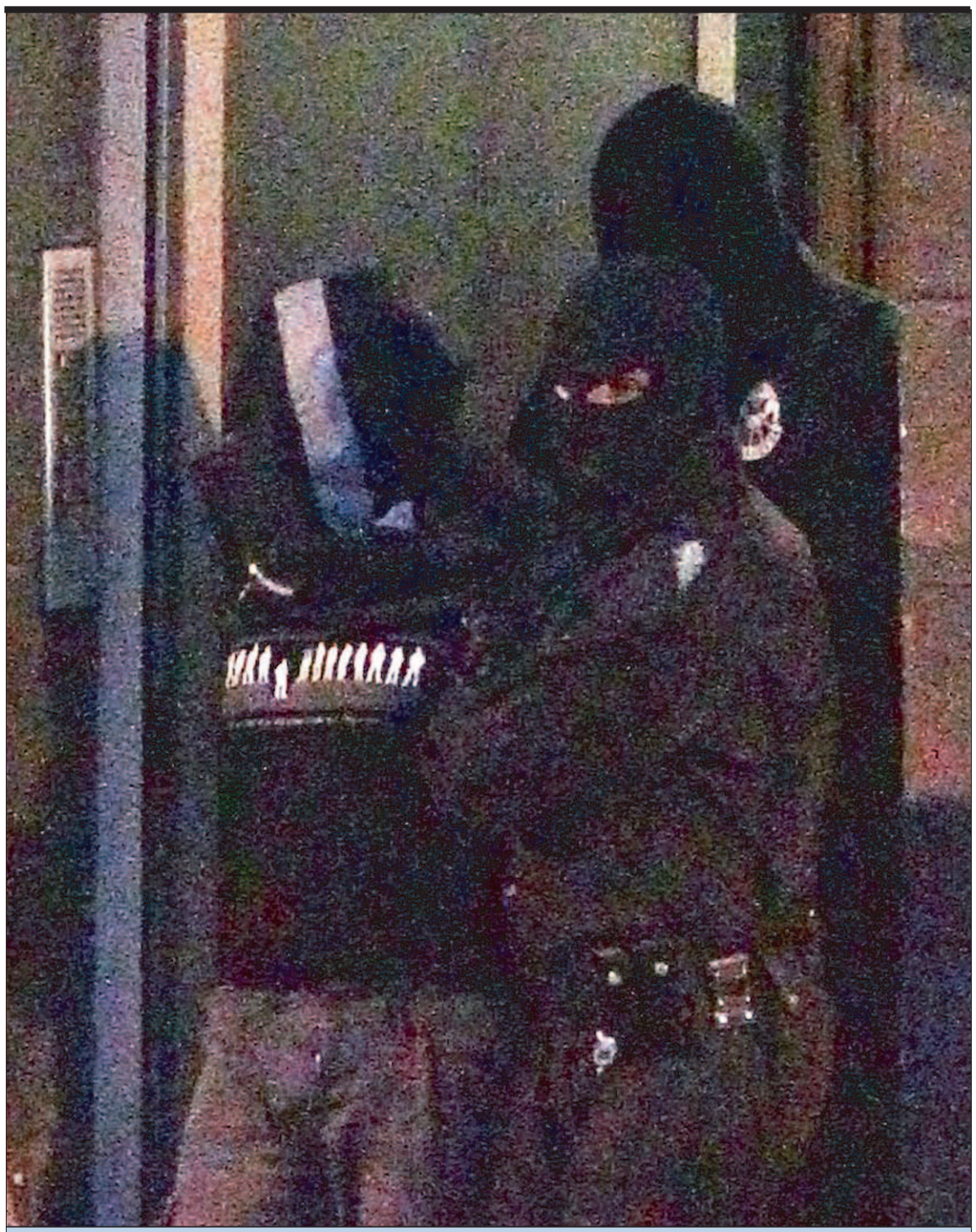
▶**Operación "Arunas"** La Guardia Civil de Segovia ha logrado esclarecer 63 delitos.
▶**Provincia** Los autores de los robos habían sustraído diez vehículos en Segovia SEGOVIA**6 Y 7**

El teatro predominará en la VIII edición del Sinodal de Aguilafuente

La localidad segoviana acogerá de nuevo la fiesta que conmemora el encuentro eclesiástico del siglo XV. Desde el día 6 de agosto las calles y edificios del municipio se llenarán de diversas obras teatrales, espectáculos y exposiciones. El programa se cerrará con un concierto de Amancio Prada el día 8 en la plaza de toros SEGOVIA**11**

El desempleo desciende en 349 personas en el mes de julio en Segovia

▶ Un total de 9.190 personas se encuentran inscritas en las listas del paro ▶ La proporción de parados supera en un 22,6 por ciento a los que había hace un año SEGOVIA**9**



Agentes de la Ertzaintza trasladan al presunto etarra Gurutz Agirresarobe, detenido en Hernani. / EFE

Detenido siete años después

La Ertzaintza detuvo ayer al presunto etarra Gurutz Agirresarobe, al que las pruebas apuntan como el autor material del asesinato del policía municipal Joseba Pagazaurtundua, un crimen que llevaba siete años sin resolverse. NACIONAL**26 Y 27**

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

472 días sin desdoblar y sin cerrar la variante de la capital

MUNICIPAL

Aragoneses abrió 14 ventanas ilegales en su vivienda

El grupo municipal del PP ha denunciado que el ex concejal además tuvo trato de favor por parte del alcalde. SEGOVIA**8**

FÚTBOL SALA

El Caja se presentará ante su afición el 14 de septiembre frente al MRA Navarra DEPORTES**32**

LABORAL

Los controladores aéreos deciden secundar una huelga después del 15 de agosto ECONOMÍA**36**

Profesionales desde 1980
COMPRO - ORO - EMPEÑO
Venta de muestrarios de joyería al 50%
EMPEÑO NO PIERDAS TUS JOYAS
Tasamos tus joyas sin importar su estado
Tasación gratuita y sin compromiso
¡¡¡ PAGO AL MOMENTO Y CONTADO!!!
ORO 18 KILATES, SL. (Tel. 921 461 671)
Centro Comercial Almuzara, Calle Real - Segovia

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1704.- Capitula la guarnición española de Gibraltar y el contraalmirante inglés Rooke toma posesión de la plaza: dos días de asedio.
1789.- Revolución francesa: abolición por la Asamblea Nacional de los privilegios feudales.
1897.- Descubrimiento del busto en piedra caliza de la 'Dama de Elche' (s. III a. C.) por un campesino en la Alcudia de Elche (Alicante).
1903.- Elegido Papa (Pío X) el cardenal Giuseppe Sarto.
1906.- Naufragio del vapor italiano 'Sirio' cerca de Cartagena (Murcia): 400 muertos. Viajaba de Génova a Sudamérica.
1914.- I Guerra Mundial: fuerzas alemanas penetran en Bélgica.
1919.- La República de los Consejos de Hungría es derogada por fuerzas rumanas tras entrar en Budapest: 133 días de existencia y éxodo de dirigentes soviéticos.
1927.- El Gobierno español prohíbe trabajar a las mujeres desde las nueve de la noche hasta las cinco de la mañana para reducir la prostitución.

|NACIMIENTOS|

1826.- Doménico Morelli, pintor italiano.
1841.- Guillermo E. Hudson, ornitólogo y escritor argentino.
1859.- Knut Hamsun, escritor noruego, premio Nobel 1920.
1873.- Dámaso Berenguer, militar y gobernante español.
1900.- Elisabeth Bowes-Lyon, Reina Madre británica.
1942.- Jean Marie Luton, presidente de Arianespace.
1943.- Vicente Álvarez Areces, presidente de Asturias.
1959.- Blanca Andreu, poetisa española.
1960.- José Luis Rodríguez Zapatero, secretario general del PSOE.

|DEFUNCIONES|

1526.- Juan Sebastián Elcano, navegante español.
1795.- Francisco Bayeu, pintor español y cuñado de Goya.
1875.- Hans Christian Andersen, escritor danés.
1930.- Siegfried Wagner, compositor alemán e hijo de Richard Wagner.
1981.- Melvyn Douglas, actor estadounidense.
1982.- Carlos Sabat Ercasty, poeta uruguayo.
1990.- Ettore Maserati, italiano, industrial del automóvil.
1991.- Casto Sendra 'Cassen', humorista español.
1994.- Giovanni Spadolini, político italiano.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Campeones del mundo

ALFREDO MARTÍNEZ MARÍN
Desde Barcelona

Cuando uno comienza en esto del periodismo, siempre aspira a dar un paso más. A seguir creciendo y tratar de progresar profesionalmente. Si empiezas con la Gimnástica Segoviana y está en tercera. Pues que suba y cubrir la segunda B, que si Perico Delgado gana un Tour o si Cajasegovia es campeón del mundo. Pasos pequeños o grandes que se van dando con los años.

Poco a poco y sin darte cuenta vives momentos más intensos, hasta que un día te plantas en un Mundial de fútbol con una selección extraordinaria y que es capaz de ganar el Mundial. Sí, el torneo deportivo internacional más importante del mundo.

Vivir Sudáfrica 2010, la alegría de nuestras gentes , la felicidad de un país y poder contar los sentimientos que provoca, creo que es lo máximo que un periodista puede imaginar vivir. Tengo que dar gracias a Dios por poder contar lo que tantas y tantas generaciones anteriores habían soñado, lo que nuestros padres o nuestros abuelos casi no podrían imaginar que algún día ocurriría. Al fin se hizo realidad.

Sentir que tu país es protagonista principal de la mayor celebración deportiva del mundo, cómo periodistas de tantos y tantos países, a veces poderosísimos, envidian a tu selección y a tu fútbol, es difícil de explicar. Al fin éramos nosotros ese referente que tantas veces hemos buscado.

El largo mes vivido en Sudáfrica , con frío, mereció la pena. Ir escuchando o viendo cómo todo el país seguía atento cada noticia en torno a la selección española de fútbol reconfortaba. Las audiencias se dispararon y los datos han reflejado que este grupo enganchó de verdad, ilusionó de verdad.

Con el paso de los años nos iremos dando cuenta de la grandeza de lo conseguido por esta generación de grandes campeones. Lo del pasado 11 de julio fue la culminación de tantos y tantos sueños de juventud y de madurez de tantas generaciones, de padres y abuelos que imaginaron siquiera por un momento ser el mejor equipo del mundo de fútbol. Y al final el sueño se hizo realidad. Y con enorme justicia. El fútbol que practica y ha practicado este grupo es, con diferencia, el gran referente en el último lustro: El fútbol mundial estaba en deuda con el balompié español. Aspirante siempre a todo y conquistador de nada.

Ver la Plaza Mayor de Segovia, como la de tantos y tantos lugares de nuestra piel de toro, vibrar con la Roja en la distancia reconfortaba. Éramos todos uno, un único objetivo y una sola bandera. En estos tiempos en los que afirmarse español es tan difícil.

Ha sido un mes inolvidable, en lo personal, en lo profesional, duro por la enorme presión que supone vivir la tensión de un torneo de grandísima envergadura y en el que no todo fue fácil. Los comienzos con la derrota ante Suiza parecen haberse olvidado, pero no, la selección tuvo que ir a más y sobreponerse a un arranque dubitativo y más en un torneo como este que da muy poco margen de error, casi ninguno.

Nunca había visto tantas camisetas rojas de la selección española por nuestro país, tanta gente orgullosa de pasear su españolidad. Después de la fiebre lógica y de los primeros días, ha continuado la exaltación española por todos los rincones de nuestro país. En Cataluña han sido muchos los que han colgado en sus balcones las banderas rojigualdas con enorme orgullo. Incluso en encuestas periodísticas se hizo ver que cerca del 90 por ciento de los catalanes, una cifra muy importante se habían alegrado de la victoria de la selección española (nunca una selección española había contado con tanto respaldo en Cataluña) y más en un país donde la cultura de las selecciones siempre ha estado por debajo de la cultura de equipos como el Real Madrid o el Barcelona que suelen acapararlo todo.

Dentro de muchos años, espero que suficientes, podré decirles con enorme orgullo a mis nietos, que aquél 11 de julio del 2010, en Johanesburgo en el Soccer City y con la mejor selección española de todos los tiempos, yo estuve allí.

|TRIBUNA| JUAN LUIS GORDO (*)

Toros: arte o crueldad

La prohibición por el Parlamento de Cataluña de la celebración de las corridas de toros a partir de 2012 está generando una conmoción social y política en España, despertando pasiones a favor y en contra. Algunos partidos políticos han aprovechado esta polémica para posicionarse en el contexto que consideran más ventajoso para sus intereses, pero en un debate ajeno al que pretendía suscitar la iniciativa popular elevada a la Cámara autonómica.

Para todos aquellos que nacimos en el franquismo, los toros en sus diversas variedades han formado parte de nuestra vida cotidiana. A alguno -de la mano del abuelo -ya nos pilló una vaquilla con dos años de edad en una de las calles del pueblo. Para la mayor parte de los municipios de España los toros han sido sinónimo de fiesta. No sé si con una asociación biunívoca a lo que se denomina fiesta nacional, pero sí ligada a un componente lúdico y muchas veces tedioso y cruel.

La lidea de toros bien entendida es arte, belleza, miedo, pasión y riesgo. Pero tampoco se puede obviar su carácter cruento y sanguinario en un marco público de uno de los animales más bellos en libertad. Los festejos taurinos han servido y sirven de pretexto para llenar la falta de imaginación y buen gusto de la programación festiva de muchos pueblos de España. A muchos de ellos se trasladan las pasiones y frustraciones humanas.

El corre-bous, el toro embolado, el toro enlazado, el toro de la Vega, e incluso algunos encierros taurinos son espectáculos más propios de la edad media que de una sociedad moderna, sensible, avanzada y respetuosa con la vida de los animales. Su desarrollo requiere de una regulación urgente que evite el maltrato de este bello animal que a veces sufre de forma desmedida ante la barbarie y falta de sensibilidad de los falsos taurinos.

La afición taurina es cada vez menor, al menos a las corridas de toros. Basta asistir a los distintos cosos de España para comprobar que la llamada fiesta nacional lleva muchos años de capa caída. Sin embargo, las corridas de toros son el único espectáculo taurino donde el sufrimiento del animal está tasado en tiempo, a pesar de que su agonía y muerte es un rito que cuenta con el aplauso y alegría colectiva. No ocurre así en los otros espectáculos taurinos, por lo general muy participativos y tediosos, donde la vejación y el maltrato suelen constituir un denominador común en muchos casos.

El debate taurino no es, ni debe plantearse, como un tema identitario, porque no lo es, salvo en la mente de algunos políticos oportunistas y populistas vacíos de contenidos y convicciones; tampoco se puede regular en contra de la lógica de los tiempos; ni se pueden cambiar las costumbres y tradiciones de un día para otro. Es bueno ir dando pasos acorde con la sensibilidad que requiere la sociedad actual. Por suerte, España es plural. Respetemos sus decisiones soberanas y miremos al futuro con visión larga.

--

(*) Senador del PSOE por Segovia.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Los contraladores aéreos deberían convocar la huelga pasado el verano para no dañar el turismo?

Sí.: 69%
No.: 31%
N.s./n.c.: 0%

*** Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.**

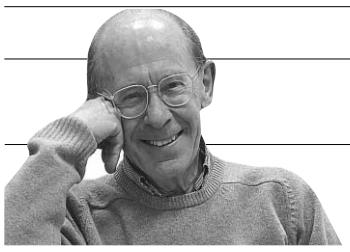
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

PROVINCIA. El Casino de La Unión cerró el mes de julio con el Día del Agua
CUÉLLAR. Apertura de Diego Velázquez
ÚLTIMA PÁGINA. Por una sonrisa saharaui
PROVINCIA. El grupo de danzas de Carbonero, en Cáceres
PROVINCIA. Variedad y calidad

Lo + leído

LOCAL. La reorganización del nuevo SIP de Caja Segovia supondrá el cierre de unas diez oficinas
ÚLTIMA PÁGINA. Por una sonrisa saharaui
DEPORTES. Comienza el camino de vuelta a Tercera
LOCAL. La Junta de Seguridad ultima el dispositivo para las fiestas de San Lorenzo
LOCAL. Los seleccionados para las becas Leonardo preparan su viaje al extranjero



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

Redistribución

Sí, Javier Gila Lorenzo, presidente de la ONG AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo, "Es inconcebible que mil millones de personas pasen hambre en el siglo XXI". Pero es que, según Cáritas Española, solo en un país desarrollado como España hay más de ocho millones de pobres, lo que representa una quinta parte de la población. Suele considerarse pobre a la persona que vive —mejor dicho, malvive— con menos de un dólar diario. El número de quienes sufren pobreza severa, con ingresos inferiores a 6.000 euros anuales y alta exclusión social, asciende en nuestro país a 1,5 millones de individuos.

La desigual e injusta distribución de los bienes materiales es una lacra de la humanidad desde el inicio de los tiempos, pero que hoy se hace más sangrante por el elevado nivel de riqueza que pueden acumular unas minorías gracias a los adelantos de la técnica y de la industria, al desarrollo de las finanzas y a la concentración del capital y de los medios de producción.

Una de las finalidades de la política fiscal es, mediante los impuestos, redistribuir la renta de una nación, permitiendo a las clases sociales menos favorecidas el acceso a unos bienes y servicios mínimos e indispensables, que son pagados por el conjunto de los ciudadanos y en mayor medida -al menos sobre el papel- por los que más ganan o poseen.

Corregir la enorme desigualdad entre ricos y pobres se vuelve aún más utópico si se tiene en cuenta el principal medio por el que la mayoría de los hombres y de las mujeres de la sociedad actual acceden a esos bienes y servicios, a saber, el trabajo remunerado y, en especial, por cuenta ajena.

El pleno empleo, comoquiera que se defina y con todas las restricciones que se hagan al adjetivo "pleno", es una meta inalcanzable. No hay puestos de trabajo suficientes para todos los que aspiran a ocuparlos.

Bien está insistir en una mayor formación especializada y continua de quienes aspiran a cualquier empleo. Sin embargo, la oferta de trabajo asalariado en prácticamente todos los sectores de la actividad económica es inferior a la demanda.

En un tiempo en que han disminuido o incluso desaparecido los trabajos que requerían una mano de obra masiva y poco o nada cualificada es precisamente cuando más individuos reclaman su derecho a trabajar, y es justo que así sea.

Durante una época bastante dilatada de mi vida, en las familias de clase media y alta solo trabajaba el padre, el cual podía con sus ingresos mantener a la mujer y a los hijos hasta que estos se emancipaban. Esta era la situación preferentemente en las ciudades y en las profesiones liberales. En el campo, en las familias que vivían de la agricultura, todos sus miembros, incluidos hijos de corta edad y las mujeres, tenían que apechar con las duras faenas de la labranza. Pues, digo yo, una forma de redistribuir hoy ese bien escaso que es el trabajo sería limitar su desempeño a una persona por unidad familiar, ya fuera el padre o la madre. El otro cónyuge o integrante de la pareja se cuidaría de los hijos y de la casa, e incluso podría dedicarse, como hacemos muchos jubilados, a actividades culturales o sociales, no retribuidas en dinero, pero sí en satisfacción personal.

Se me objetará que, si con los ingresos de dos personas apenas se consigue hacer frente a los gastos de manutención, vestido, hipoteca o alquiler de la vivienda, etc., ¿cómo pretendo que la familia pueda subsistir solo con el sueldo de uno de sus componentes?

Por de pronto, según los expertos, el precio actual de los inmuebles está sobrevalorado en un 50% y el del suelo en un 40%. Si se redujera a su valor real, por este único capítulo, que obviamente repercute en otros muchos desembolsos, se ahorraría un 45% del gasto familiar. Otro dato: el precio de un kilo de ternera de 1.ª A es de cuatro en origen y de 16 en destino.

—Me parece que se ha metido usted en un jardín sin ser un entendido en la materia —me advierte mi habitual censor.

Pues ¡sí que se han lucido, le respondo, los supuestos entendidos, gobernantes y políticos, el G-20, los bancos centrales y el FMI, al enfrentarse a la presente crisis que nos ha llevado en España a la escalofriante cifra de cerca de cinco millones de parados!

La única manera de que todos podamos satisfacer las necesidades básicas de la existencia y poner límite a esa bochornosa desigualdad entre ricos y pobres es renunciar a una gran parte de lo que juzgamos imprescindible y que, si bien lo miramos, no lo es.

|TRIBUNA| JUAN CARLOS MONROY

El médico

El médico me ha dicho que debo beber más agua, que mi cuerpo necesita líquidos. Y tiene razón en lo que dice. No sé si por ser médico o por la sequedad de mi rostro que al reflejarse en el espejo me devuelve la imagen de un pantano en pleno mes de agosto. No es que no quiera beber agua, desobediente soy, pero no tanto, sino porque el agua que sale del grifo de mi cocina es marrón clarito y así por muchas ganas que tenga de beber, pues no me da por ahí. Si le pusiera azúcar, pasaría por un café cortado como los que sirve Sebastián en su bar de abajo.

Sed, lo que se dice sed, no tengo casi nunca. Por eso mi relación con los grifos no es muy dulce. Aunque, si como he dicho, pusiera azúcar sí que lo sería. Pero he de reconocer que soy más de sabores amargos, como el del whisky, por ejemplo. También es líquido, ¿no? Mi médico no está de acuerdo, pero eso es porque él tiene carrera en la Complutense y sabe la diferencia entre líquido, sólido y gaseoso. Yo no tengo carrera, pero puedo confirmar que el J&B es líquido y su consumo con hielo, que es sólido, te eleva en estado gaseoso hasta alturas inauditas. El otro día por ejemplo, tenía una sed de caballo, o mejor dicho de camello, que son esos animales que también van a cuatro patas, pero capaces de beber doscientos litros de agua de una tacada, y para calmarme, abrí el grifo y el mal educado escupió tal lodazal sobre el fregadero que pude haber plantado un limonero, si hubiera querido. Tendría que haber llamado a un fontanero para que me dijera algo, del mismo modo que fui al médico para que también me dijera algo. La diferencia está en que el fontanero cobra treinta euros la hora más desplazamiento y el médico te lo cubre la seguridad social, o sea, como a todos los españoles, entre los que me incluyo, ya que pago mis impuestos en España y no en Andorra o Suiza como esos deportistas que en cada triunfo enarbolan la bandera de España en una mano y el fajo de billetes en la otra y luego declaran a la hacienda de un país extra europeo. Porque al final, no eres de donde naces, sino de donde pagas tus impuestos. Con ellos se hacen escuelas, carreteras, farolas o consultorios médicos como en el que trabaja mi médico, ése que me dice que beba más líquido y al que hago caso cada día entre las ocho de la tarde y las dos de la mañana cuando Sebastián cierra su bar, quien por cierto, también paga sus impuestos, pero aquí.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto. La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

El Rancho DE LA ALDEGÜELA
Viernes 6 de agosto, 21:30h. JAZZ del bueno con
OLD FRIENDS (JAZZ, BLUES, SWING, FUNK)
En quinteto, saxo tenor, trompeta, piano, contrabajo y batería
Cena y concierto 25€ (IVA incluido)
Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com
LAS MUSICAS DEL RANCHO
VERANO 2010

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: **JUAN MARTÍN**

Con los libros a cuestas

Paseando tomos de Protocolo por la calle Real como el que lleva la compra en el carrito. Se desconoce el origen y el destino de estos libros que según enuncian, recogen información de mediados del siglo pasado. Puede que estas ruedas soporten los modales de los segovianos hace 50 años. ¡Figúrese! Cómo colocar los cubiertos en la mesa o cómo vestirse de forma adecuada hace medio siglo. Luego dicen que no, pero el saber queda demostrado, que sí ocupa lugar. Por lo menos en los libros de Protocolo.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com

TORREÓN DE LOZOYA

TORREÓN DE LOZOYA . SEGOVIA

'La pintura del siglo XIX en Segovia'

Muestra 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo', hasta el día 7 de noviembre *(Foto: Juan Martín)*.

FIESTAS

UN PASEO POR LA PROVINCIA

Fiestas locales en los pueblos

Mañana jueves, día 5, celebran en Sangarcía la festividad de la Virgen de las Nieves.

AGENDA 4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE en Cabañas de Polendos Teléfonos: 921 49 62 35
EL TUERTO DE PIRÓN
Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...
ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS A LA PLANCHA EXTRA AL PESO
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

4 agosto de 2010

Faltan 149 días

Santoral

Santos: Juan María Vianney, Eleuterio, Reinaldo y Perpetua.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL ..... **.921431212**
COMISARÍA DE POLICÍA **921414700**
PROTECCIÓN CIVIL ... **.921759115**
GUARDIA CIVIL . **.062** Y **921426363**
INF DE CARRETERAS . . **.921417131**
BOMBEROS SEGOVIA . **.921422222**
BOMB. COCA ..... **.921586132**
BOMB. SEPÚLVEDA . . . **.921540000**

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS ..... **.061**
HOSPITAL GENERAL . **.921419100**
HOSP. POLÍCLINICO . **.921419100**
H. MISERICORDIA **.921460115-16**
CRUZ ROJA ..... **.921440202**
URGENCIAS ..... **.921440702**
INFOCÁNCER (GRATUITA) (24 HORAS) ..... **.900100036**

Transportes

RADIO TAXI ..... **.921445000**
ESTACIÓN RENFE ... **.902240202**
ESTACIÓN DE AUTOBUSES ..... **.921427707**

Otros

EMERGENCIAS ..... **.112**
TURISMO ..... **.921460334**
AYUDA A LA VIVIENDA (JUNTA CYL) ..... **.902 22 88 88**
CORREOS ..... **.921461949**

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO ..... **.921759000**
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN ... **.921417384**
DIPUTACIÓN ..... **.921113300**
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA ..... **.921419800**
AYLLÓN ..... **.921553000**
CANTALEJO ..... **.921520001**
CANTIMPALOS ..... **.921496009**
CARBONERO EL MAYOR ..... **.921560002**
COCA ..... **.921586011**
EL ESPINAR ..... **.921181700**
FUENTEPELAYO ..... **.921574000**
MOZONCILLO ..... **.921577392**
NAVALMANZANO .... **.921575002**
N. ASUNCIÓN **921580036**
NAVAS DE ORO ..... **.921591000**
PALAZUELOS DE ERESMA ..... **.921449354**
RIAZA ..... **.921551016**
SAN ILDEFONSO ..... **.921470018**
STA. MARÍA LA REAL DE NIEVA ..... **.921594036**
SEPÚLVEDA ..... **.921540000**
TURÉGANO ..... **.921500000**
VILLACASTÍN ..... **.921198008**

EXPOSICIONES

'Descubriendo el Universo'
Muestra bibliográfica 'Descubriendo el Universo' en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Sefardíes de Oriente
Exposición fotográfica `Sefardíes de Oriente´. Hasta el 31 de agosto en el Patio de Abraham Seneor, en la calle Judería, 12. Lunes y martes de 08.00 h a 15.00 h, de miércoles a viernes de 08.00 a 19.00 h y sábados y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.
CASA DE ABRAHAM SENEOR

Irene López de Castro
Muestra 'Djoliba: la belleza africana', obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.
GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové
Muestra fotográfica 'New York 2006' de Carlos Jové en la galería 'Un enfoque personal', junto a la Catedral. Hasta el 31 de agosto, de martes a sábado, de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.
GALERÍA 'UN ENFOQUE PERSONAL'

Colectiva
"Huellas de la ciudad", videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre. 'Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000' con 128 dibujos del artista turegano. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López
Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

'El Acueducto en la fotografía'
Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Juan Cabrero
Muestra pictórica de ceras, pasteles y carboncillos del artista Juan Cabrero. Hasta el 28 de agosto.
PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

'La pintura del siglo XIX en Segovia' y Jennifer Graver y Francisco Igeño
Muestra 'La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo', hasta el día 7 de noviembre. Además, muestra de Jennifer Graber y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Colectiva de acuarelas
La Agrupación de Acuarelistas de Segovia expone sus obras en el Centro Socio Cultural de Bernardos hasta el día 8 de agosto.
BERNARDOS. CENTRO SOCIO CULTURAL

Sáhara, una mirada que nunca se olvida
La exposición fotográfica se podrá disfrutar en el local del Teleclub de la localidad de Brieva (Segovia), hasta el 8 de agosto.
BRIEVA. LOCAL DEL TELECLUB

Ángel Luis Úbeda
Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.
CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo
'No more place', fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo, al aire libre, en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colecciones de vidrio
Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos de los siglos XVI al XIX.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch
Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.
REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Zooplastic
Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.
VALSAÍN. CENEAM

MÚSICA

Festival de Música y Danza de La Granja
Festival Internacional de Música y Danza. Hoy miércoles a las 22.30 h., representación del Circo Acrobático Nacional de Pekín en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.
LA GRANJA. REAL FÁBRICA DE CRISTALES

Festival 'Vete al Fresco'
Mañana jueves día 5, en La Concepción-Negresco actuará Luis Soler y Jorge Castañeda. En el Mesón de Cándido el Cuarteto Kaiser y en el Ventorro de San Pedro Abanto, Virginia y piano.
TERRAZAS Y BARES DE SEGOVIA

Veladas musicales en el Torreón
El viernes día 6 a las 22.00 h, actuará Nine Below Zero, uno de los grupos de rock más respetado de Gran Bretaña. Precio de entradas 20 euros y precio especial de 10 euros pagando con la tarjeta Caja Segovia.

La Finca de Duque
CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL
El restaurante de la **Finca de Duque**
Cena en nuestro jardín **el menú de verano**
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 5 de agosto. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek IV 3D (93 min.)
Viernes, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)
Viernes, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.; y de lunes a jueves, 18.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Toy Story 3 3D (110 min.)
Viernes, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, y 00.00 h.; domingo, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 h.;de lunes a jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Pesadilla en Elm Street (97 min.)
Viernes, 18.30, 20.30, 22.30, y 00.30 h.; sábado, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, y 00.30 h.; domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 h.; y de lunes a jueves, 18.30, 20.20 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Toy Story 3 (110 min.)
Viernes, 18.30 y 20.30; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30; de lunes a jueves, 18.30, 20.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día (111 min.)
Viernes y sábado, 22:30 h, 0:40 h; de domingo a jueves, 22:30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Eclipse (120 min.)
Viernes, 20:15 h, 22:30 h, 0:45 h.; sábado, 18:00 h, 20:15 h, 22:30 h, 0: 45 h; domingo, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de lunes a jueves, 20.15 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El Equipo A (121 min.)
Viernes, 19:00, 21:30, 0:00.; sábado, 16:30, 19:00, 21:30, 0:00; domingo, 16:30, 19:00, 21.30 h; de lunes a jueves, 19:00, 21:30.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Niños grandes (103 min.)
Viernes 18:15, 20:15, 22:15 y 00:15 h.; sábado, 16:15, 18:15, 20:15, 22:15 y 00:15 h.; domingo 16:15, 18:15, 20:15 y 22:15 h.; de lunes a jueves 18:15, 20:15 y 22:15 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINEBOX

Programación hasta el 5 de agosto. JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek, felices para siempre
Todos los días: 18.05, Sábados y Domingos: 16.05
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día
Todos los días:, 20.05, 22.15, Viernes y Sábados: 0.30
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Toy Story 3 3D
Todos los días: 17.55 , 20.00, 22.10, Sábados y Domingo: 15.50, Viernes y Sábados: 0.20.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Pesadilla en Elm Street (El origen)
Todos los días: 18.10, 20.10, 22.10, Viernes y Sábados: 0.10, Sábados y Domingos: 16.10
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Toy Story 3
Todos los días: 18.05, 20.10, 22.25, Viernes y Sábados: 0.45.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse
Todos los días, 18.30 y 21.30; Viernes y Sábados,0.55.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

El Equipo A
Todos los días, 18.00, 20.15, 22.35; Viernes y Sábados,0.55; Sábados y Domingos, 15.45.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Mi segunda vez
Todos los días: 18.15, 20.15 y 22.15, Viernes y Sábados: 0.15, Sábados y Domingos, 16.15.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Una hora más en Canarias
Sábados y Domingos: 16.30h.
AUTORIZADA PARA TODO LOS PÚBLICOS

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:
HOY: **Día y noche:** Piñuela Martín. Vicente Aleixandres, 13. (Nueva Segovia).
MAÑANA: **Día y noche:** Rujas Gómez. Larga, 5.

El ESPINAR: Esta semana, despacho de calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Boceguillas y Navafría.
De 10,00 a 22,00 horas, Torrecilla, Escalona del Prado, Coca, Sangarcía y La Granja.
De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Villacastín.

3er Festival en las terrazas

En el restaurante Narizotas de domingo a jueves, veladas musicales a acargo de la pianista Ana García. En el bar-rte La Concepción-Bar Negresco todos los días piano abierto desde las 22.00 h. y en el bar rte. Aqqueducto todos los domingos veladas musicales a las 20.30 h.

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.

Las entradas pueden adquirirse en el Torreón de Lozoya en horario laborable de 18.00 a 21.00 h (excepto lunes) y sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.
TORREÓN DE LOZOYA-PATIO DE ÁRBOLES

CINE

Cine de Verano en el Real Sitio
Dentro de este ciclo que organiza el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio y Canónigos, mañana jueves se proyectará 'Paranormal City' (para mayores de 13 años), a las 22.30 h' en el Patio de la Hierba del Palacio Real.
LA GRANJA. PALACIO REAL

III Ciclo de Cine Judío
En el Patio de la casa de Abraham Seneor (calle Judería Vieja, 12) se proyectará un ciclo de 4 películas. El sábado 7 de agosto a las 22.00 h. se estrena la película "Un viaje al Mar Muerto".
SEGOVIA. PATIO DE LACASA DE ABRAHÁM SENEOR

OTRAS ACTIVIDADES

Sinodal 2010
El próximo viernes 6 de agosto, entre otras actividades, se representará en la Iglesia de Santa María el teatro "El Sínodo de Aguilafuente" a las 22.30 horas.
AGUILAFUENTE

Segovia Joven. Programa Verano 2010
Los días 3, 4, 5, 6 y 9 de agosto se celebrará un Taller de Reporteros en San Lorenzo. En el programa de verano danzando, del 3 al 6 de agosto empezará el estilo Bollywood de 19 a 21 horas en la Casa Joven, baile clásico indio que mezcla jazz o funky con danza nativa. Continúa la exposición 'Óleo y carbón', de Rakel Tablada, hasta el 31 de agosto.
Información: Centro Cívico Nueva Segovia: Tlfn: 921 43 35 67. Casa Joven.Tlfn: 921 46 08 27 y en la web: www.segoviajoven.es
SEGOVIA. VARIOS LUGARES

Fiesta de Santo Domingo
Del 6 al 8 de agosto, a las 08.30 h., eucaristía en la Cueva de Santo Domingo y a las 19.00 h., en la iglesia de las monjas Dominicas.
Además, el viernes día 6, a las 20.00 h., recital a cargo de Mario Antón en el convento de las Dominicas y el sábado, día 7, a las 18.00 h., encuentro mensual de la Familia Dominicana.
SEGOVIA. CUEVA DE SANTO DOMINGO

CONVOCATORIAS

XX Premio de Pintura Rápida
El Ayuntamiento de Castillejo de Mesleón convoca para el próximo día 8 de agosto la XX edición del premio Pintura Rápida al aire libre sobre la propia localidad y su entorno.
Inscripción hasta las 10.30 h. de ese mismo día.
CASTILLEJO DE MESLEÓN.

AGENDA SOCIAL

Cumpleaños. Bueno **Pastor**, este año no te podías librar. Esperamos que con un añito más la sonrisa no se te vaya. Besitos de las chicas de la oficina (como te puedes imaginar).

Amistad. Este grupo de amigos se reúnenhabitualmente para compartir buenos momentos. Que sigan así muchos años.

Formación. La junta directiva de ISMUR clausuró el pasado 29 y 30 de julio en Olombrada y Frumales su programa de Rehabilitación Cognitiva en el Medio Rural destinado a la población mayor**.**

Cumpleaños. Muchas felicidades Josito, que cumplas muchos años más y que sigas siendo tan especial como eres.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@ turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10:. Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

AQQUEDUCTO
restauración segoviana
Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12
www.aqqueducto.com

MENÚ DE AUTOR

Entrantes
Foie mi cuit casero con salsa de mango
Espárragos trigueros sobre jamón de pato
Garbanzos negros con pulpo y chipirones
Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada
Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero

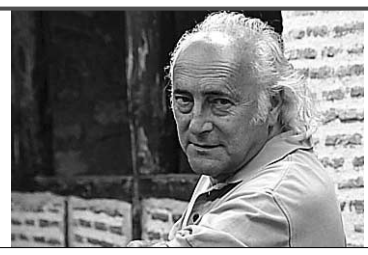
Pescados
Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos
Soldaditos de Pavía sobre puré de tomate a la albahaca
Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry
Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel
Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras

Carnes
Pollo de corral con setas y langostinos
Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana
Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri
Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal
Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque

Postres
Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado

Elija un plato de cada grupo al precio de
20,95 € IVA incluido

Aguilafuente volverá la vista hacia su historia en la Fiesta del Sinodal. PÁGINA **11**



El artista leonés Amancio Prada cerrará con un concierto las actividades del Sinodal

MUNICIPAL El PP dice que en la vivienda de Aragoneses se abrieron 14 ventanas ilegalmente PÁGINA **8**

CUÉLLAR El Ayuntamiento ampliará el contrato de gestión de la piscina a Aquagest dos años más PÁGINA **18**

▶ SUCESOS

La Guardia Civil desarticula una red que se dedicaba a la sustracción de vehículos todoterreno

Operación 'Arunas'. Los agentes detienen a 18 personas que presuntamente habían operado en once provincias del centro de España, robando vehículos para la posterior venta de sus piezas

Diez casos en Segovia. De los 63 delitos ahora esclarecidos, diez se habían producido en el último año en la provincia, en el Real Sitio de San Ildefonso (5), Ayllón (3), Riaza (1) y Carbonero el Mayor (1)

Una de las naves industriales de Madrid donde la banda escondía los vehículos sustraídos, para s

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

La Guardia Civil de Segovia ha desarticulado una red que se dedicaba a la sustracción de vehículos todoterreno en diversas provincias del centro de España, entre las que estaba Segovia, donde el número de robos se elevaba a diez. En el marco de esta operación, denominada "Arunas", agentes de la Guardia Civil han detenido a doce personas e imputado a otras seis, por los delitos de asociación ilícita, sustracción de vehículos de forma continuada, daños y receptación.

Según informó ayer la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, las investigaciones —llevadas a cabo bajo autorización del Juzgado de Instrucción número 1 de Sepúlveda— comenzaron hace meses, a raíz de la sustracción de diversos vehículos todoterreno de similares características en las localidades del Real Sitio de San Ildefonso (5), Ayllón (3), Riaza (1) y Carbonero el Mayor (1). En las mismas fechas, las Fuerzas de Seguridad habían detectado un incremento notable del mismo delito en la provincias próximas a Segovia —17 denuncias en Ávila, Cuenca, Madrid y Toledo—.

Durante el mes de abril de 2009, la Guardia Civil detuvo en la provincia de Segovia a un hombre, A.B., de 41 años y nacionalidad lituana, que conducía un vehículo *Nissan Pick-Up* que acababa de ser sustraído. Al cabo de unos días, el mismo individuo volvió a ser detenido, en esa ocasión en la provincia de Ávila, conduciendo un vehículo de la misma marca y modelo, con signos evidentes de haberlo forzado para entrar en su interior.

Las posteriores investigaciones llevaron a los agentes de la Guardia Civil a descubrir "un grupo perfectamente organizado", ubicado en el poblado de Cañada Real Galiana, en Madrid, dedicado a la sustracción de vehículos todoterreno en las provincias del centro de España.

El presunto responsable de la banda, P.G.M., junto con varios miembros especializados en la sustracción de este tipo de vehículos, se desplazaban en horario nocturno —de domingo a miércoles— a provincias limítrofes a Madrid para localizar los objetivos. Una vez realizada la sustracción, en la que utilizaban el sistema del 'puente', los vehículos eran conducidos a dos naves industriales de Leganés y Navalcarnero, en una tarea de la que se encargaban drogodependientes. Ya en las naves, los vehículos eran desguazados en un plazo de uno o dos días. Posteriormente, las piezas eran vendidas a varias empresas de desguace también implicadas en la trama, ubicadas en Madrid, Valencia y Oviedo.

El traslado final de las piezas extraídas se realizaba utilizando los canales tradicionales, esto es, recurriendo a vehículos de alquiler, que llevaban el material hasta su punto de destino, y a empresas de paquetería. Los receptadores finales resultaban ser empresas de recambios, talleres de reparación y desguaces.

Rodrigo felicitó ayer a la Guardia Civil por el éxito de "Arunas", asegurando que "en Segovia no había habido una operación de este tipo tan importante". Acompañada por el jefe de la Comandancia de Segovia, Juan Miguel Jiménez, Rodrigo aplaudió la labor de los agentes que han llevado el caso, pertenecientes el Equipo de Delincuencia contra el Patrimonio de la Unidad Orgánica de Policía Judicial de la Guardia Civil de Segovia.

63 delitos esclarecidos en once provincias

De acuerdo con la información facilitada por la Subdelegación del Gobierno, la operación "Arunas" ha permitido el esclarecimiento de un total de 63 delitos, cometidos en once provincias: Ávila (7), Burgos (1), Cáceres (3), Ciudad Real (3), Cuenca (3), Guadajalara (2), Madrid (18), Segovia (10), Toledo (13), Valencia (1) y Zaragoza (2).

Para Rodrigo, la desarticulación de una banda que operaba en numerosas provincias por parte de la Guardia Civil de Segovia demuestra el alto nivel de los agentes adscritos a la Comandancia de Segovia.

Con la documentación intervenida a la organización ha quedado acreditada la venta de 119 motores de vehículos todoterreno por parte del responsable de la banda, P.G.M., a un desguace de Valencia, en el transcurso de un año.

MODUS OPERANDI

- **Contactos** con receptadores finales para conocer la demanda existente de vehículos con determinadas características.
- **Búsqueda.** Desplazamiento desde Madrid a través de vías rápidas de comunicación (A-1 y A-6).
- **Localización** de vehículos susceptibles de sustracción.
- **Forzamiento** de puertas o ventanas; arranque con 'puente'
- **Traslado** hasta Madrid empleando drogodependientes como conductores.
- **Esconder.** Empleo de naves industriales de difícil acceso para guardar los vehículos.
- **Despiece y traslado.** En el plazo de uno o dos días, los vehículos todoterrenos eran despiezados y remitidos al receptador final.

LABORAL | DESCIENDE EL PARO EN SEGOVIA UN 3,66 POR CIENTO

El nivel de paro en Segovia bajó el mes pasado en 349 personas, lo que supone la segunda caída consecutiva en lo que va de verano, con un 3,66 por ciento de descenso. En todo caso, la situación es peor que la que había hace un año, pues si en julio de 2009 había 7.491 parados, hoy son 9.190 los inscritos en las oficinas de empleo. Para los sindicatos el descenso del desempleo registrado en julio en Castilla y León es "estacional", como también lo sostiene la patronal. También cayó el paro ligeramente en toda Castilla y León en un 3,84 por ciento respecto a junio, de modo que la cifra de desempleados bajó en 7.183 personas, hasta situarse en las 180.035 en la Comunidad.

su posterior despiece y envío a empresas de recambios y talleres de reparación. / EL ADELANTADO

La venta de vehículos ha sufrido en España un fuerte descenso en el pasado mes de julio. / JUAN MARTÍN

La **venta** de coches cayó en Segovia un **45%** en julio

La provincia fue la penúltima de Castilla y León en número de transacciones, superando únicamente a Soria

Rodrigo (izq.) y Jiménez, presentando la operación "Arunas". / JUAN MARTÍN

G.H. / SEGOVIA

Las matriculaciones de turismos y todoterrenos registraron un descenso del 45,3% en la provincia de Segovia en julio, hasta situarse en 164 vehículos vendidos, debido al fin del Plan 2000E de ayudas a la compra y a la reciente subida del IVA, según los datos de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (GANVAM), que representa a un total de 2.400 concesionarios oficiales y 3.000 compraventas independientes. En España, las ventas de coches cayeron un 24,1% el pasado mes, sumando un total de 82.167 unidades vendidas.

Este descenso de las compras de vehículos en Segovia se debió, principalmente, a la bajada de las ventas de turismos, que cayeron un 49,6%, sumando un total de 140 unidades vendidas. Por el contrario, las adquisiciones de todoterrenos crecieron un 9%, con 24 matriculaciones en julio.

Por provincias de Castilla y León, Segovia concentró el 6,1% de las ventas registradas en la región, solo por delante de Soria. Valladolid, León y Burgos fueron las provincias con mayor número de matriculaciones.

En el conjunto del territorio nacional, Castilla y León fue, con un descenso del 48,8%, la cuarta comunidad donde más cayeron las ventas en el mes de julio, con un total de 2.682 unidades. Con ello, la región concentra un 3,2% de las matriculaciones nacionales.

La comunidad que más cayó en el séptimo mes fue Navarra que, con 633 unidades, registró una contracción del 55,8%, seguida de Asturias (-49,8%). Por debajo, se situaron Extremadura y Castilla y León (-48,8%), Cantabria (-44,6%). Entre las que menos cayeron en ventas se encuentran la Comunidad Valenciana (-35,3), Andalucía (-34,9%), Cataluña (-24,1%) y Castilla La Mancha (-6,8%).

▶ MUNICIPAL

El PP dice que en la casa de Aragoneses se abrieron hasta 14 luces no autorizadas

La oposición critica que el Ayuntamiento no diga a quién pertenece la vivienda cuyas obras fueron paralizadas por la Alcaldía

Imagen de la obra que ya ha sido paralizada por un decreto de la Alcaldía, un día después de la dimisión de Aragoneses. /A. K.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo popular en el Ayuntamiento ha asegurado que las obras en la vivienda atribuida a Juan Cruz Aragoneses, ya ex teniente de alcalde y ex concejal de Urbanismo, contienen irregularidades como la apertura de hasta 14 huecos o luces no autorizadas, o la construcción de una gran terraza.

En un comunicado de prensa, el PP asegura que el equipo de gobierno socialista le ha negado el informe sobre la inspección a la casa a pesar de que haberlo pedido oralmente y por escrito.

Pero al parecer, y según los populares, la casa se levanta "en suelo rústico no urbanizable y que se trata de un ámbito especialmente protegido por razones medioambientales".

Además argumentan que aparecen hasta 14 huecos nuevos que no se contemplan en la licencia de la obra. Además de un cobertizo para un tractor, una caseta para jardinería y una edificación de ladrillo de 60 metros cuadrados. También se construyen una gran terraza con muros y muretes de contención, un itinerario pavimentado en la finca y otro sendero. "Como hemos podido apreciar no se trata de una ventana más o menos, o de unos centímetros de variación sobre la licencia. Se trata de un auténtico abuso.", dicen en base a los 14 huecos de más sobre la licencia.

Los populares se muestran especialmente "preocupados" por el tratamiento que el regidor socialista de Segovia ha dado y sigue dando al caso y la casa del señor Aragoneses Bernardos. A su juicio, el Ayuntamiento sabe que la promotora de la obra es la señora Torrego, "pero no ha dispuesto de medios aún para saber quién es el propietario de la casa".

En la Comisión de Urbanismo celebrada ayer, el equipo de gobierno dijo que al Ayuntamiento tampoco le consta qué constructora es la que estaba ejecutando la obra. Por otro lado, el PP aprecia continuos tratos especiales en la tramitación del expediente, como que Arahuetes firme un decreto de paralización de obras y restauración de la legalidad pero no añade el inicio de un expediente sancionador que suele ir aparejado a este tipo de procesos. Además añaden que el Ayuntamiento no inició en 2008 el expediente de caducidad de la licencia de obras que se habían iniciado en la casa del concejal de Hacienda y primer Teniente de Alcalde en 2005 y que en 2008 aún no había solicitado licencia de primer uso.

Encuentro de la dirección del PP y de la Cámara. El Partido Popular de Segovia y la Cámara de Comercio de Segovia se han reunido hoy para tener un primer contacto con la nueva dirección del órgano cameral y poner en común las necesidades de la provincia. Los presidentes de ambos organismos, Francisco Vázquez y Carlos Tejedor han visto la necesidad de llevar a cabo encuentros de este tipo para unir esfuerzos por el desarrollo de esta provincia. / FOTO: EL ADELANTADO

BREVES

Una anciana de 85 años sufre un atropello en la calle Antonio Machado

EL ADELANTADO /SEGOVIA

Una anciana de 85 años sufrió ayer a las 18.30 horas un atropello en la confluencia entre la travesía de Antonio Machado y la calle Antonio Machado. La asistencia sanitaria llegó enseguida y la trasladó al hospital general de Segovia. El pronóstico de momento se desconoce.

Por otra parte, durante la mañana se produjo un choque entre dos turismos a las 11:10 horas en la Avenida de la Constitución, 29; y un accidente de un vehículo en la Avenida Juan de Borbón con la calle Gerardo Diego a las 15.05 horas. El resultado en ambos ha sido de daños materiales.

SIERRA DE GUADARRAMA

La consejera de Medio Ambiente visita hoy Segovia

La consejera de Medio Ambiente y vicepresidenta primera de la Junta de Castilla y León, presenta hoy la propuesta inicial del futuro Parque Nacional de Cumbres de la Sierra de Guadarrama. Posteriormente se trasladará a Cantimpalos para inaugurar la Estación Depuradora de Aguas Residuales de la localidad.

▶ ECONOMÍA

El paro desciende por segundo mes, aunque supera al del año pasado

Segovia registra, con 9.190 inscritos en las oficinas de empleo, el mayor aumento (22,6 por ciento) de toda la región respecto al que había hace doce meses

• El desempleo en la provincia descendió durante julio por segundo mes consecutivo, como ocurrió en el resto de provincias. En todo caso, la situación respecto a hace un año ha empeorado.

Los sindicatos y la patronal coinciden en señalar que la mejora de los datos responden a razones estacionales. / J. MARTÍN

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El nivel de paro en Segovia bajó el mes pasado en 349 personas, lo que supone la segunda caída consecutiva en lo que va de año, ocn un 3,66 por ciento de descenso. En todo caso, la situación es peor que la que había hace un año, pues si en julio de 2009 había 7.491, hoy son 9.190 los desempleados inscritos en las oficinas de empleo.

Para los sindicatos el descenso del desempleo registrado en julio en Castilla y León es "estacional" y advirtió de que las contrataciones de este mes son de carácter temporal. "Sólo un 6,6 por ciento de los contratos fueron indefinidos frente al 93,4 por ciento de contratos temporales, se trata de la proporción más baja registrada en los últimos años de la contratación indefinida", explicó. Por ello, la organización constató que estos datos reflejan que la reforma laboral no favorece la creación de empleo estable.

En el otro lado, desde la Confederación de Organizaciones Empresariales de Castilla y León, Cecale, se considera "imperceptible" el descenso de los datos del paro en la Comunidad, y mantuvo que ve con "honda preocupación" la evolución, tras comprobar cómo los 7.000 parados menos "no solucionan el más grave problema que la sociedad regional tiene planteado: la tasa de desempleo".

Según las cifras dadas a conocer ayer el paro cayó ligeramente en toda Castilla y León un 3,84 por ciento en julio respecto a junio, de modo que la cifra de desempleados bajó en 7.183 personas, hasta situarse en las 180.035 en la Comunidad. Este descenso fue porcentualmente más alto que el nacional, donde la cifra de desempleados disminuyó un 1,85 por ciento, con 73.790 desempleados menos que en el sexto mes del año, hasta totalizar 3,9 millones.

Todas las comunidades registraron descensos en el número de parados durante el mes pasado, a excepción de Navarra y la Ciudad Autónoma de Melilla, donde aumentó un ligero 0,06 y 0,18 por ciento, respectivamente. Por debajo de la rebaja media española se situaron regiones como Andalucía, Canarias , Extremadura, Madrid, Murcia, País Vasco y La Rioja, que fueron las caídas de desempleo menos pronunciadas, frente al -2,27 por ciento de Aragón, el -2,44 por ciento de Baleares, 2,04 de Castilla-La Mancha, 2,72 por ciento de Cataluña, y el -2,15 y -3,12 por ciento de la Comunidad Valenciana y Ceuta, respectivamente,

Parados en julio en Castilla y León

Por provincias	Parados julio 2009	Parados julio 2010	Variación interanual Absoluta	Variación interanual %
Ávila	11.309	13.865	2.556	22,6
Burgos	20.748	23.767	3.019	14,5
León	32.234	35.122	2.888	8,9
Palencia	10.245	11.331	1.086	10,6
Salamanca	24.793	28.370	3.577	14,4
Segovia	7.491	9.190	1.699	22,6
Soria	3.743	4.561	818	21,8
Valladolid	36.254	39.856	3.602	9,9
Zamora	12.277	13.973	1.696	13,8
Total	**159.094**	**180.035**	**20.941**	**13,1**
España	**3.544.095**	**3.908.578**	**364.483**	**10,2**

Por sectores	Parados julio 2009	Parados julio 2010	Variación interanual Absoluta	Variación interanual %
Agricultura	5.631	6.600	969	17,2
Industria	21.724	22.890	1.166	5,3
Construcción	28.085	31.781	3.696	13,1
Servicios	86.084	94.145	8.061	9,3
Sin empleo anterior	17.570	24.619	7.049	40,1
Total	**159.094**	**180.035**	**20.941**	**13,1**
España	**3.544.095**	**3.908.578**	**364.483**	**10,2**

EVOLUCIÓN PROVINCIAL. En cuanto a la evolución provincial, el paro bajó en todas las provincias respecto a junio y creció en las nueve en relación a 2009. Soria fue la que mejor se comportó con una disminución mensual del paro del 5,06 por ciento, con 243 personas menos en situación de desempleo, con lo que acumula 4.561 parados, cifra que sin embargo supone un 21,85 por ciento más que en 2009. Le sigue Ávila, con un 4,94 por ciento menos de paro, que se traduce en 720 personas, hasta totalizar 13.865, con una aumento del 22,6 por ciento en la variación interanual.

Palencia fue la tercera provincia que más vio bajar su cifra de desempleados en relación a junio con un 4,81 por ciento, o lo que es lo mismo, 573 personas menos, hasta situarse en una cifra total de parados de 11.331. Respecto a hace un año representa un 10,6 por ciento de crecimiento. En Zamora, el paro cayó un 4,62 por ciento, con 677 trabajadores más ocupados, con 13.973 personas sin empleo en total, un 13,81 por ciento más que hace un año.

Por debajo se encuentra Burgos, con un 4,06 por ciento menos (1.006 trabajadores), hasta un total de 23.767 parados, dato que es un 14,55 por ciento mayor que un año atrás. Segovia registró una bajada del paro del 3,66 por ciento (349 trabajadores), con 9.190 parados, un 22,6 por ciento más que en 2009. En Salamanca se registró una caída del desempleo del 3,23 por ciento (946), hasta un total de 28.370 personas sin trabajo, que sin embargo es un 14,43 por ciento más que hace un año.

Las dos provincias que experimentaron la disminución del paro más ligera en la evolución mensual fueron Valladolid, con un 3,07 por ciento, y 39.856 de forma global, un 9,94 por ciento más en la interanual; y León, que registró una caída del 3,85 %.

Ciudadano @delantado

▶Opine sobre la evolución del paro en la dirección de internet: www.eladelantado.com

OPORTUNIDAD ÚNICA
SE VENDEN
2 CHALETS ADOSADOS
EN [illegible] DE PORREROS
VENDIDO 1 CHALET
350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida
Telf. 652 916 103

Restaurante - Bar - Marisquería
Asador
San Marcos
San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)
Disfrute de nuestra TERRAZA MEDIEVAL a la hora del vermú, de la comida de la tarde y de la cena

www.residencialtagore.es
SE ALQUILAN APARTAMENTOS
CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS
MUY ECONÓMICOS
Teléfonos:
629 154 503 - 626 297 874

LOS PLÁSTICOS: IRENE BURGOS - MONSTRUOS

Librería Diagonal. Paseo Conde de Sepúlveda, 1

Monstruos

RODRIGO GONZÁLEZ MARTÍN / SEGOVIA

Recordando el conocido y repetido relato de Kafka, todos algún día al despertarnos nos hemos descubierto como seres monstruosos. Y sólo entonces nos hemos sentido capaces de construir nuestra identidad, de quebrar nuestros miedos, de romper el engaño e iniciar el reto de la aceptación y de la superación.

La exposición de ilustraciones que nos muestra Irene Burgos en la Librería Diagonal representa un complejo relato de iniciación, de superación, de creación. Un cierto ritual exorcista de exposición de los monstruos interiores que cada uno de nosotros puede conocer y en la misma medida superar.

No hay relato valioso sin monstruo, sea duende o dragón, sea pez o pájaro, tenga un ojo o mil cabezas, vomite fuego o nos quede helados con su mirada. Incluso en la tradición bíblica la organización máxima de la cultura era un monstruo, Leviatán. Aún para muchos la muerte de semejante alimaña, es sinónimo de libertad, de autonomía, de estado perfecto.

Los monstruoso es lo informe, lo caótico, lo confuso, lo disperso. Lo primario de nuestra intimidad, los deseos más impulsivos, la exaltación de lo instintivo.

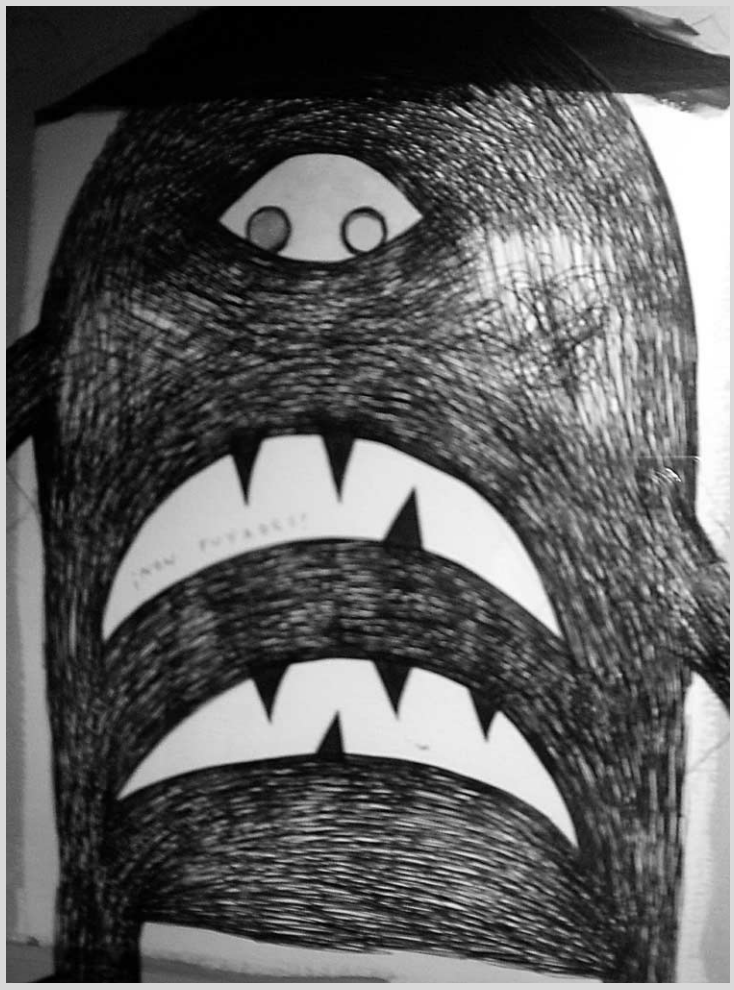
Todo héroe o heroína ha debido enfrentarse con un monstruo. La apelación a D. Quijote tiene toda al pertinencia y significación en los dibujos de Irene Burgos en al serie de los molinos. Treinta o cuarenta molinos monstruosos vistos, soñados, expurgados, por el mismísimo D. Quijote de la Mancha.

Pero cada héroe o heroina emplea sus armas para garantizarse la victoria y protegerse de los oscuros peligros. En otros tiempos era la espada de cristal (Tristán), el escudo como espejo (Teseo), la palabra como llave (Aladino) …intuimos que Irene ha encontrado en sus lápices y pinceles su peculiar y resuelta arma para descubrir al monstruo, darle forma e incluso color, retar a su fuerza descontrolada e infructuosa y con paciencia y habilidad, con sensibilidad y encanto, poner a su servicio la energía descontrolada de aquel.

Por eso esculpe en su caja de los secretos el reto: "He atrapado un monstruo". Y al lado sus armas, lápices y tabla de acuarelas.

El dominio de los recursos le permite clasificar al monstruo, en otros momentos impulso innombrable, y nos dice que hay monstruos carnívoros, monstruo asustador, buenotonto, del póker, desilusionador. Monstruo del armario y escatológico, monstruo embotellado, del no y sincabeza. Hasta un monstruo de la ignorancia. Y todos los podemos reconocer en las láminas que nos enseña Irene Burgos, como dibujos de sortilegio.

Casi dos leguas. Dibujo. 42 x 24 cms.



Non fuyades cobardes y viles criaturas. Dibujos y acuarela. 42 x 24 cms.

Los monstruos tienen poderes inmensos que de alguna forma pretendemos heredar y encarnar en nosotros. En el fondo toda nuestra sabiduría proviene de la superación del monstruo que somos. Es lucha con el ángel, que nos reta a ser hombres plenos y libres.

LUGAR: Librería Diagonal. Paseo Conde de Sepúlveda, 1.
HORARIO: Lunes a viernes, de 10'00 a 14'00 hs y de 17'00 a 20'00 hs.
Sábado 10 a 14 hs. De 15 de julio al 30 de agosto de 2010

Matar al monstruo es la metáfora máxima de la superación de la vida. El símbolo de la creación artística. Recordemos a Durero, a Goya, a Picasso… a tantos.

Pero Irene nos recuerda que somos ambivalentes monstruos. Somos demonios malos y buenos, ángeles y bestias. Pero aspiramos a ser hombres y mujeres.

El monstruo es el abismo, pero mirar dentro del abismo es mirar dentro de uno mismo, decía Nietzsche. Éste es el reto de Irene Burgos en sus dibujos.

En el inquietante relato Bomarzo de Manuel Mújica Lainez se nos recuerda: "Los monstruos nunca mueren".

Aún queda tarea para los lápices y pinceles de Irene Burgos.

La ilustradora

IRENE BURGOS nace en Guadalajara (España) (1984)

Trabajo en Diseño e ilustración (freelance) y como Profesora de Educación Plástica y Visual de Educación Secundaria.

Estudia la Licenciatura de Bellas Artes en la Universidad de Salamanca.

Ha realizado varias exposiciones individuales y colectivas. En 2007 expone individualmente "La casa desnuda" en Salamanca. En 2008 expone "Recuerdos de las casas desnudas" en la Galería L'algepsar (Castellón); en 2009 participa en la Exposición colectiva "Animales fantásticos, fantásticos animales", Salón del Libro Infantil y Juvenil de Madrid, exposición "Tumbitas de café", Galería Calvo i Mayayo (Zaragoza); expone individualmente Ilustraciones de Iribú, Metrópolis Café (Guadalajara). En 2010 expone en colectiva "Cuenteando", Metrópolis Café (Guadalajara).

Recibe varios premios como:

Segundo Premio de Ilustración del Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla -La Mancha (2010), cartel anunciador de 19º Maratón de los Cuentos de Guadalajara (2009), ilustraciones seleccionadas en el Certamen de Jóvenes Artistas de Castilla - La Mancha (2009), primer premio de Artes Plásticas en la "III Edición de Grafitti de Papel" de Guadalajara (2007).

Participa en los Maratones de Cuentos de Guadalajara, como ilustradora.

Es responsable de los Talleres de reutilización y reciclaje creativo Reusa en el Rincón Lento (http://elrinconlento.org/) y Directora artística de los cortometrajes: La bolsa (http://corteando.blogspot.com/2010/02/la-bolsa-2010-adela-burgos-y-elvira.html).

Ver su obra en www.iribuilustracion.blogspot.com

AGUILAFUENTE

CULTURA

El teatro centrará las actividades de la octava edición del Sinodal

La organización defiende la importancia de la fiesta por ser un "referente cultural para toda Castilla y León, y para España" al estar dedicada al primer libro impreso en España

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

La fiesta del Sinodal de Aguilafuente celebra su octava edición con un cartel repleto de actos populares y representaciones teatrales repartidas por todo el pueblo, que llevarán a los asistentes al periodo de la impresión del primer libro de la historia de España.

El programa de actos del Sinodal de Aguilafuente fue presentado ayer en una rueda de prensa que tuvo lugar en la Diputación Provincial de Segovia.

El Sinodal de Aguilafuente rememora la impresión del primer libro editado en España en el año 1472. Juan Parix de Heidelberg, ayudante del inventor de la imprenta Gutenberg, trajo desde Roma la famosa máquina por encargo del obispo de la diócesis segoviana Juan Arias Dávila. El ejemplar fue descubierto en el archivo de la Catedral de Segovia, donde se encuentra expuesto en la actualidad.

El programa se extiende desde el viernes, día 6 de agosto, hasta el domingo 8. De los diversos actos programados por la organización destacan las numerosas representaciones teatrales, entre las que se encuentra la obra cumbre de los tres días de fiestas,"El Sínodo de Aguilafuente", que rememora la reunión eclesiástica que derivó en reformas dentro de la Iglesia que se comentan en el libro que se imprimió después; dos exposiciones y el concierto final de Amancio Prada, el domingo a las 21horas.

El programa del Sinodal de Aguilafuente 2010 fue presentado ayer en la Diputación Provincial. / CRIS MURO DE ZARO

La alcaldesa del municipio, María Jesús Garrido, señaló "el esfuerzo y las ganas con las que el pueblo afronta el acontecimiento", calificando a los tres días de fiestas de "referente cultural". Miguel Gómez Andrea, director de representaciones, comentó que el Sínodo "fue un momento histórico de Castilla y para toda España", y defendió que la fiesta que se celebra en Aguilafuente en torno a este acontecimiento debería tener mayor importancia por su significado.

Al encuentro con los medios de comunicación asistieron el diputado de Cultura, José Carlos Monsalve, la alcaldesa de la localidad, María Jesús Garrido, el presidente de la Asociación el Sinodal de Aguilafuente, Juan Francisco Peña, y el autor y director de las representaciones, Miguel Gómez Andrea.

El concierto de Amancio Prada cerrará el programa

S. R. / SEGOVIA

Las coplas de Amancio Prada serán las encargadas de cerrar el VIII Sinodal de Aguilafuente. El concierto está programado para el domingo a las 21 horas en la plaza de toros, tras las danzas medievales y la obra de teatro "El pañuelo" según ha informado la organización del evento mediante rueda de prensa.

Las entradas valdrán 20 euros y estarán disponibles en el edificio de información de Aguilafuente situado en la plaza del pueblo o por teléfono.

Tomás Conde, miembro de la organización, ha comentado que "Amancio es un gran cantante y seguro nos va a dar mucha publicidad", añadiendo que el concierto "ha despertado un gran interés entre personas de muchas zonas de España".

El cantante Amancio Prada será el encargado de cerrar el programa de actos del Sinodal con sus coplas y su cancionero medieval en un escenario que ya está preparado para el inicio del concierto. Por su parte, Prada señaló ante los periodistas que "no sabía de la existencia del Sinodal, pero una vez que me lo dieron a conocer me interesó y decidí participar".

Amancio Prada y Tomás Conde antes de la rueda de prensa. / JUAN MARTÍN

PROGRAMA

▶VIERNES 6 DE AGOSTO

18:00 Teatro: "La Curandera" en el Casino Viejo.
19:00 Teatro: "El Obispo y el Impresor" en el Ayuntamiento.
20:15 Teatro: "El Pañuelo" en San Juan.
21:45 PREGÓN INAUGURAL a cargo de Luís Alberto de Cuenca en la Plaza de Fuente y Comitiva.
22:30 Teatro: "El Sínodo de Aguilafuente" en la Iglesia de Santa María.
24:00 Grupo Musical Apurimac, Salón del Lavadero.

▶SÁBADO 7 DE AGOSTO

13:15 Teatro: "El Impresor Clandestino" en la Puerta del Ayuntamiento.
14:00 Teatro: "La Curandera" en el Casino Viejo.
14:00 a 15:00 Ruta de las **Tapas** del Sinodal por los bares y restaurantes de la Villa.
18:30 Teatro: "La Curandera" en el Casino Viejo.
19:30 Teatro: "El Pañuelo" en San Juan.
20:00 Danzas Medievales en la Plaza de la Fuente.
20:45 Teatro: "El Obispo y el Impresor" en el Ayuntamiento.
21:45 Pregón del Sínodo y Comitiva en la Plaza de la Fuente.
22:30 Teatro: "El Sínodo de Aguilafuente" en la iglesia de Santa María.

DOMINGO 8 DE AGOSTO

12:30 Teatro: "La Curandera" en el Casino Viejo. Pasacalles de Animación con "Las Fabetas" y "El Pregonero" desde el Ayuntamiento.
13:00 Misa Cantada por el coro "Sinodal de Aguilafuente" en la Iglesia de Santa María.
14:00 Teatro: 2El Obispo y el Impresor" en el Ayuntamiento.
18:00 Teatro: "El Obispo y el Impresor" en el Ayuntamiento.
18:30 Teatro: "La Curandera" en el Casino Viejo.
19:00 Pasacalles de Animación con "Las Fabetas" y "El Pregonero" desde el Casino Viejo.
19:15 Teatro: "El Impresor Clandestino" en la Puerta del Ayuntamiento.
19:45 Danzas Medievales en la Plaza del Sínodo.
20:15 Teatro: "El Pañuelo" en San Juan.
21:00 Concierto de AMANCIO PRADA en la Plaza de Toros

Ciudadano @delantado

▶Opina sobre la fiesta del Sinodal de Aguilafuente en www.eladelantado.com

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.
RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN
SEGOVIA ☎ 921 42 87 17 CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06 CANTALEJO ☎ 921 52 18 26 SORIA ☎ 975 22 09 98 ÁVILA ☎ 920 22 53 00
www.transcose.com LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN suministros@transcose.com

LABORAL

El CNV presenta el expediente de regulación de empleo inicial, con 15 despidos

CCOO y UGT se ven "obligados" a rechazar el acuerdo cuando estaban cerca de cerrarlo al apreciar un "ataque sindical" de la empresa

Los secretarios de CCOO y UGT junto a miembros del comité de empresa del CNV, en rueda de prensa./JUAN MARTÍN

P. B./ SEGOVIA

El Centro Nacional del Vidrio (CNV) ha presentado un Expediente de Regulación de Empleo que contempla el despido de 15 trabajadores y 44 suspensiones temporales por periodos de tres meses, después de que se quebrará el diálogo que la pasada semana mantenían con los trabajadores y que había llevado a importantes puntos de acercamiento.

Los secretarios provinciales de CCOO y de UGT, Ignacio Velasco y Salazar Calvo, acompañados por representantes del comité de empresa de CNV, explicaron ayer que se han visto obligados a rechazar las propuestas de la empresa al comprobar que incluían "un grave ataque contra el movimiento sindical". Las últimas negociaciones ya se acercaban a un acuerdo para cerrar un ERE con ocho extinciones de contratos, -con 28 días por año trabajado- y dejar las suspensiones temporales en periodos de cuatro meses, en lugar de tres. Pero la propuesta de la empresa determinaba que cinco de los ocho despedidos fueran representantes de los trabajadores, concretamente el presidente y el secretario del comité de empresa, los dos candidatos que deben sustituirles y una delegada sindical, según información de CCOO y UGT.

Ante lo que CCOO y UGT consideran un atentado sindical planeado por la empresa, el comité firmó su desacuerdo a la propuesta y la empresa ha recuperado el ERE que inicialmente había anunciado, con quince despidos.

Los sindicatos están presentando alegaciones ante la Oficina Territorial de Trabajo, que deberá pronunciarse sobre el ERE del Centro Nacional de Vidrio en quince días. Además, los trabajadores han recurrido a la mediación del Servicio de Relaciones Laborales (SERLA) para retomar las negociaciones. "Si volvemos a situarnos en el momento en que el expediente era más favorable a los trabajadores, la empresa reconsidera su postura y saca de la lista a los representantes de los trabajadores, estaríamos en disposición de firmar el acuerdo" ha indicado Ignacio Velasco que advierte de que en caso contrario podrían iniciar una huelga.

Los responsables sindicales precisaron que cuentan con el respaldo de los trabajadores en las decisiones que han adoptado, y matizaron que no intentan salvar sus puestos de forma personal e interesada sino rechazar "una persecución sindical".

En rueda de prensa los representantes de los trabajadores criticaron la gestión de los directivos del CNV, incluyendo al presidente y a los patronos de la Fundación, y pidieron su dimisión.

SOCIEDAD

Niños y monitora del programa Crecemos en Verano, en Escalona del Prado./J.M.

Comienza la segunda etapa del programa Crecemos en Verano en quince municipios

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El programa Crecemos en Verano, que se desarrolla este año en quince municipios de Segovia, ha iniciado esta semana el segundo turno estival para facilitar un servicio de atención a a los niños y niñas de entre 4 y 10 años de edad de los núcleos rurales.

Los municipios segovianos participantes en la edición de 2010 son Abades, Escalona del Prado, La Losa, Migueláñez, Navas de Riofrío, San Martín y Mudrián, San Miguel de Bernuy, San Pedro de Gaíllos, Torrecaballeros, Vallelado, Basardilla, Fuenterrebollo, Sepúlveda, Hontalbilla y Sanchonuño.

El programa, realizado en colaboración con los ayuntamientos, se basa en ofrecer un servicio lúdico y educativo durante las vacaciones a los niños.

Las actividades se desarrollan de lunes a viernes de 10 a 14 horas en grupos de un máximo de 13 niños y niñas, para la franja de edad comprendida entre los cuatro y los seis años, y 20 niños y niñas de siete a diez años. Cada grupo tendrá al frente, como organizador de las actividades, a un monitor titulado en Monitor de Ocio y Tiempo Libre, Coordinador de Ocio y tiempo Libre o Técnico Superior en Animación Sociocultural. Entre 2007 y 2009 han participado en Crecemos en Verano 22.761 niños y niñas de la Comunidad.

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA

"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
17:00-20:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com

Open 10
Castilla y León
Villa de El Espinar

Internacionales de España en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 8 de Agosto
•Estación de El Espinar•
(Segovia)

10 ANIVERSARIO

Junta de Castilla y León

CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

ATP CHALLENGER TOUR
Tretorn SERIE+
THE PREMIER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

www.teniselespinar.com

Junta de Castilla y León · Mi. Ayuntamiento de El Espinar · Diputación de Segovia · RFET Real Federación Española de Tenis 100 años en pista · Federación de Tenis Castilla y León · caja segovia · abertis autopistas · Coca-Cola · Röder · MAPFRE · cyltv · composan · Tretorn · Barceló · Segovia · Real Fábrica de Cristales de La Granja · El Adelantado de Segovia · fes federaciónempresarialsegoviana · 2016 Segovia · Suzuki · la faisanera golf Segovia · Segocer Porcelanosa · TRYP Comendador · Ciclo · Masigal · aquaBorja · Powerade · Instalaciones Eléctricas Hnos. Sanz Álvarez · Alberti González Masigal · Linecar · Globales · Babolat · PlayStation · agenda Comunicación · Mc Yadra · creaciontv.com creacion.tv · uveauve a media group

sorteos**sms** adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

Miguel Poveda
Viernes 6 de agosto
22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado miguel al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

Barricada
Viernes 20 de agosto. 22:30 horas
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 8

concierto + cena

Gana 1 invitación para dos personas para asistir a la actuación de

Old Friends
(Jazz, Blues, Swing, Funk)
Viernes 6 de agosto.
21:30 horas
Concierto + cena (Torrecaballeros)

adelantado rancho al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una invitación para dos personas)

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en

La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**

Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en

La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla

adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 17 de agosto a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluído. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

▶ TECNOLOGÍA

La TDT permitirá buscar empleo y citarse con el alcalde a través del DNI electrónico

El Ayuntamiento en colaboración con el Círculo de las Artes y la Tecnología, han desplegado más de diez nuevos servicios interactivos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia en colaboración con el Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT) ha incorporado novedades como las reservas de instalaciones deportivas, que se podrán hacer de forma interactiva, así como diversos trámites urbanísticos y con la Agencia Tributaria.

La nueva aplicación acercará el Ayuntamiento a los ciudadanos a través de un servicio de encuestas y envío de sugerencias. Se podrá además solicitar cita con el alcalde de la ciudad sólo con rellenar un formulario y explicar los motivos por la que se solicita.

Las nuevas aplicaciones permitirán realizar cursos de temática ciudadana, búsqueda de empleo, búsqueda de empresas, consultar el censo y comprobar el saldo de puntos del carné de conducir.

La TDT ha situado a la ciudad como referente en innovación. / JUAN MARTÍN

EL PROYECTO La iniciativa comenzó hace unos años, cuando el ciudadano podía acceder a través de la plataforma interactiva a diversos servicios de información como teléfonos de interés, hospitales, farmacias de guardia, trámites administrativos y acceder a noticias locales y novedades del Ayuntamiento.

El año pasado desde el CAT se repartieron 1.000 decodificadores para ayudar al desarrollo de mejores aplicaciones y servicios para la TDT interactiva en Segovia. La televisión de la ciudad ha cobrado un protagonismo que ha hecho situar a la ciudad como referente en el país sobre la Televisión Digital Interactiva.

Fiesta de los cocineros. María Amparo Calle es este año la 'reina de los cocineros', que celebrarán su fiesta el próximo 10 de agosto con una misa en San Lorenzo. La Asociación de Cocineros y Reposteros de Segovia y su provincia ha celebrado esta semana los tradicionales campeonatos de calva. / FOTO: EL ADELANTADO

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
PROMOCIONES ESPECIALES PARA EL VERANO
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

Restaurante
La Parrilla del Sirenas
MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido
MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido
- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)
C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

En verano, barbacoa... pero con la calidad

dompal

Lote 1 P.V.P. 40 euros. Con cupón descuento: 25 euros

Tira de costilla adobada de cerdo ibérico (aprox. 1,5 kgs.) / Ristra de achorizado casero natural (aprox. 1,5 kgs.)
Bolsa de chistorra de Navarra en tripa de cordero (aprox. 1,5 kgs.) / 3 morcillas de Burgos (aprox. 900 grs.) "no repite"

Lote 2 P.V.P. 55 euros. Con cupón descuento: 40 euros

Bolsa de chorizo pincho dulce o picante (aprox. 3 kgs.) / Bandeja de morcilla de cebolla pincho (aprox. 2 kgs.)
Bandeja de butifarra pincho especial (aprox. 2 kgs.) / Paquete de chorizo criollo 5 unids. (aprox. 1/2 kg.) / Tira de costilla adobada de cerdo ibérico (aprox. 1,5 kgs.)

Lote 3 P.V.P. 85 euros. Con cupón descuento: 70 euros

Bolsa de solomillo ibérico (aprox. 1 kg.) / Bolsa de [illegible] cerdo ibérico (aprox. 1 [illegible]
Bolsa de pluma de cerdo ibérico (aprox [illegible] / Bolsa de [illegible] ibérico aprox. [illegible] kg

Selección Especial Carne de cerdo ibérico de Bellota

AGOTADO

Dos deliciosos y completos lotes para elegir

Desde el lunes 2 de agosto, llévese el lote que desee en los siguientes establecimientos:

En Segovia

Mantequeria Juncal, Mercado de La Albuera, nº 10
Carnicería el Jurri, C/ Jose Zorrilla, 35
Carnicería Castilla, C/ Ezequiel González, 30

En la provincia

Supermercado José Ramón de las Heras, Riaza
Supermercado Digal, Boceguillas
Carnicería Caveant, San Rafael
Supermercados Maxcoop Hnos. Sanz de Santos, Cantalejo

Descuento directo presentando este cupón

15 euros de descuento en cada lote

Jamones Dompal y El Adelantado

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Tfno. información: 921 437261 de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.
El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a modificar las condiciones de la promoción.
Promoción válida hasta fin de existencias.

SAN ILDEFONSO

El Circo Acrobático de Pekín presenta hoy su espectáculo en el Festival

EL ADELANTADO / SEGOVIA
El Circo Acrobático Nacional de Pekín llega hoy (22,30 horas) al Real Sitio de San Ildefonso, dentro del III Festival Internacional de Música y Danza.

El espectáculo, titulado "Alma de China", revela un colorido mundo de ensueño visto por los ojos de una joven y encantadora niña que, conducida por el amable abuelo árbol, muestra los animales en el bosque mágico, la tranquilidad del alba, la fiebre del mediodía y la diversión de la noche antes de su despliegue. Su sueño carnavalesco se termina cuando llega de nuevo la mañana, con las mariposas bailando sobre el cielo. Estructurado por muchas técnicas aplicadas en la acrobacia y a través de diferentes enfoques artísticos, el Circo de Pekín sumerge a los espectadores en un asombroso y animado bosque con todo tipo de animales. Es un show completo coreografiado teatralmente para audiencias de todas las edades, ofreciendo un amplio abanico de entretenimiento, increíbles acrobacias, música atrayente y extraordinarios efectos luminosos, en definitiva, un fabuloso y sorprendente espectáculo de un circo fundado en el año 1950.

Coreografía del Circo de Pekín, en una de sus actuaciones./ EL ADELANTADO

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"
CA
COCHES ANTIGUOS
ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

LA PARRILLA DE TEJADILLA
Raciones
Croquetas caseras 5€
Calamares a la romana 5€
Tortilla de patata 6€
Morcilla a la brasa 6€
Chorizo a la brasa 7€
Carpaccio de buey con queso de oveja 7€
Paté de ave 6,50€
Pimientos rellenos de merluza y gambas 7,50€
Espárragos trigueros fritos 7,50€
Revuelto al gusto 6,25€
Ensalada mixta 4,50€
Ensalada de solomillo con salsa de queso 9,90€
Ensaladilla rusa 5,90€
Lomo ibérico 14,95€
Queso de oveja 11€
Lomo ibérico - queso de oveja 12,95€
Callos 5,95€
Morros 5,95€
Chipirones a la plancha 7,50€
Boquerones 6,50€
Gazpacho 4,50€
Verdel preparado 6,50€
Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23
Horario de verano:
Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día
Menú Diario
8 primeros y 8 segundos
9€
Incluye pan, vino y postre
Menú Especial
Todos los días
Comidas - cenas
25€

CANTALEJO

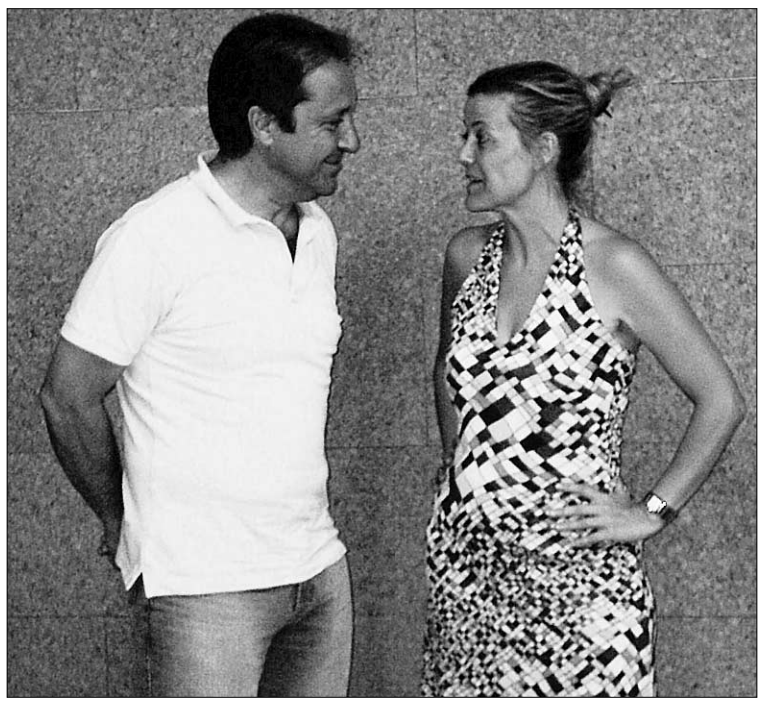
ECONOMÍA

Los socialistas se muestran 'preocupados' por el elevado endeudamiento de la ciudad

El PSOE pide la elaboración de un plan comercial e industrial para la localidad que impida el éxodo de jóvenes a las grandes ciudades

EL ADELANTADO / CANTALEJO
El PSOE ha mostrado, en una reunión de la Agrupación Local de Cantalejo, su "preocupación" por el elevado endeudamiento del Ayuntamiento de la ciudad, "prácticamente insostenible", recordando que es el segundo más endeudado de la provincia.

"Hace ya un año denunciamos públicamente esta situación, con un endeudamiento de mil euros por habitante entonces, y un fuerte aumento de los gastos corrientes y de personal, algo que no ha mejorado desde entonces", apuntó Ana Agudíez, secretaria general de la agrupación. También indicó que "el Ayuntamiento ha vendido un importante patrimonio municipal, lo que ha ocasionado una merma irrecuperable de bienes para sus vecinos que, además, no han logrado paliar el nivel de endeudamiento del municipio".



Juan Luis Gordo, con Ana Agudíez, secretaria general de la agrupación./ EL ADELANTADO

Por otra parte, la agrupación mostró la "apremiante necesidad" de poner en marcha un plan comercial e industrial, para que los jóvenes de la zona no tengan que emigrar para encontrar trabajo. "Nuestros jóvenes siguen teniéndose que ir para desarrollar su proyecto de vida, porque aquí no encuentran empleo; tenemos que acabar con esta situación", recalcó el secretario general de los socialistas segovianos, Juan Luis Gordo, quien demandó "a los gobiernos del PP en el Ayuntamiento de Cantalejo y de la Junta a que se pongan 'manos a la obra', sumen esfuerzos y den un impulso al comercio y a la industria del municipio".

Por otra parte, Gordo agradeció "el trabajo, el continuo tesón y el esfuerzo de la agrupación en pro del bienestar de los vecinos".

El secretario general de los socialistas segovianos aprovechó la ocasión para definir el perfil del candidato a las próximas elecciones municipales. En su opinión, la lista debe ir liderada "por un candidato que aporte aire fresco, capaz de ilusionar a los distintos sectores sociales, que escuche sus inquietudes y que aporte nuevas ideas; por una persona dialogante, participativa, que conecte bien con la sociedad, con los cantalejanos y cantalejanas; y que defienda con carácter objetivo y neutral los intereses del municipio".

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

CULTURA

La Escuela de Dulzaina de Carbonero ofrecerá un concierto en la Plaza Mayor

La actuación será el viernes, a las 22,30 • La agrupación carbonerense incluye ahora numerosos instrumentos eléctricos y acústicos

EL ADELANTADO / ESCARABAJOSA
El próximo viernes, 6 de julio, la Escuela de Dulzaina de Carbonero el Mayor ofrecerá un concierto en la Plaza Mayor de Escarabajosa de Cabezas, a partir de las 22,30 horas.

La Escuela de Dulzaina de Carbonero, que lleva treinta años enseñando a tocar dicho instrumento y el tamboril, acaba de terminar con éxito el curso. Con ese motivo, el pasado 31 de julio ofreció un concierto en la Plaza Mayor de Carbonero.

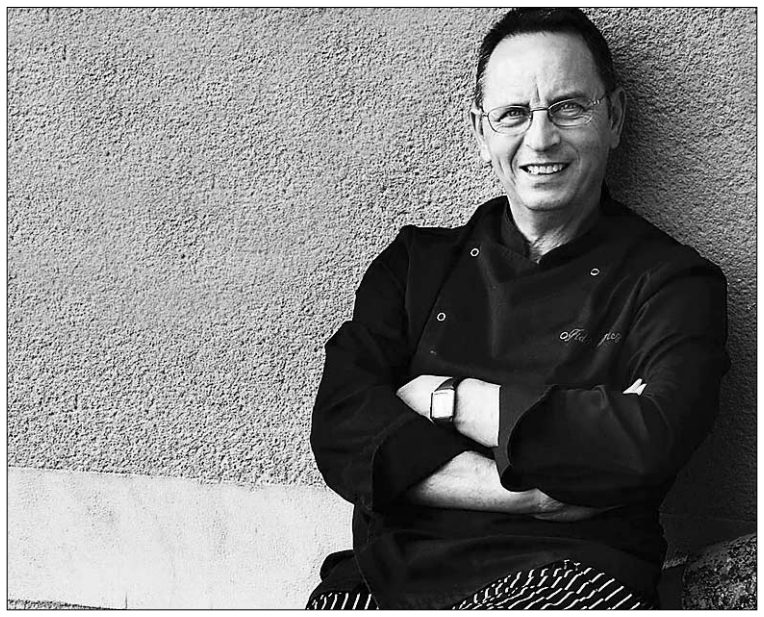
En la actualidad, esta formación no solamente ofrece el sonido de la dulzaina, sino también una combinación de dulzainas con otros instrumentos eléctricos y acústicos como guitarra, bajo, acordeón, piano o saxofón. Además, recientemente se han incorporado dos voces que ofrecen una muestra del cancionero popular.

Desde la Escuela de Dulzaina se insiste en que, una vez alejado el peligro de desaparición de la dulzaina, "se ha reinventado a sí misma y se ha hermanado con el resto de instrumentos para, de esta forma, cobrar nuevas fuerzas". En ese sentido, cada año se editan varios discos con nuevas composiciones o versiones de las tradicionales.

TORRECABALLEROS

Fidel Díez, elegido presidente de la recién creada asociación de empresarios

El hostelero se propone impulsar la actividad económica de la zona



El hostelero Fidel Díez, que ha asumido la Presidencia de la nueva agrupación. /E.A.

EL ADELANTADO / TORRECABALLEROS

El hostelero Fidel Díez ha sido elegido presidente de la nueva asociación de empresarios de Torrecaballeros constituida por promotores de la zona, que pretenden dinamizar la economía del municipio.

El nuevo presidente se propone "mejorar la imagen de la localidad y dinamizar la economía de la zona". Según explicó, desde la recién creada agrupación empresarial se quiere "relanzar el pueblo y que se le conozca más". Destacó que cuenta con una suficiente estructura económica, especialmente basada en la oferta hostelera de modo que contabiliza unas 2.000 plazas de restaurantes, 250 plazas hoteleras y existen más de 170 puestos de trabajo vinculados a la hostelería, un sector que definió como el principal "monumento gastronómico".

Antes del nombramiento de Fidel Díez, los empresarios de Torrecaballeros celebraron varias reuniones con el objetivo de constituirse en asociación. Para ello han contado con representantes vinculados con el asociacionismo, como el vicepresidente de la asociación del polígono industrial de El Cerro, José Luis Horcajo, o el presidente de la asociación del polígono de Valverde del Majano, Jorge Peña. Todos los socios han resaltado la importancia que supone pertenecer a una asociación en cuanto a la consecución de objetivos comunes.

De igual manera, hicieron hincapié en la necesidad de implicación y participación de todos los miembros, para poder obtener resultados satisfactorios para todos.

El nuevo presidente empresarial, dueño de El Huerto de San Ro- que, cuenta con un amplio curriculum profesional ligado a la hostelería segoviana desde hace 40 años. Fue presidente de la AIHS, agrupación en la que impulsó algunos importantes proyectos.

EL ESPINAR

UPyD rechaza la propuesta municipal del polígono industrial

EL ADELANTADO / TORRECABALLEROS

La formación política UPyD se opone al proyecto de polígono industrial propuesto por el alcalde, David Rubio, y el procurador Sanz Vitorio, y pide al regidor que no presione más a los propietarios, a la vez que le aconseja que ponga a disposición de los vecinos toda la documentación del proyecto.

En un comunicado, UPyD aseguran que el proyecto de macropolígono supone un nuevo empujón hacia "su empobrecimiento natural y degradación de su privilegiado entorno".

EL TORNEO DE TENIS VILLA DE EL ESPINAR, EN DIRECTO, EN LA COPE

ATP CHALLENGER TOUR

OPEN 10 CASTILLA Y LEÓN Villa de El Espinar

25 ANIVERSARIO 1986·2010

Vive toda la emoción del mejor Challenger del mundo, del 2 al 8 de agosto

La mañana del tenis desde el stand de **COPE Segovia** en el village comercial del torneo. De lunes a viernes de 12.15 a 13.30

Y el **Tenis a La Palestra** de 14.40 a 15.00 Con **Chema Alonso**

COPE

Segovia 103.3 FM
El Espinar 102.1 FM

Diputación de Segovia
Ayuntamiento de El Espinar
Caja Segovia
Restaurante La Codorniz
Coca cola
Ferretería FERLUY
Centro sociosanitario El Espinar

Con la colaboración de:

CARSEGO
Lácteas RUMA
Ferretería TURRERO
Pastelería YAGÜE
Foto estudio José Redondo
Hotel EL Espinar

CUÉLLAR

MUNICIPAL

"Tras los muros del convento", la vida de las religiosas clarisas

La exposición podrá visitarse en el coro bajo del templo hasta el 15 de agosto y ha sido organizada por la congregación y la Fundación del Archivo de la Casa de Alburquerque

• El coro bajo del convento de Santa Clara acoge hasta el 15 de agosto una exposición promovida por las hermanas clarisas y la Fundación del Archivo de la Casa Ducal de Alburquerque.

La exposición puede visitarse en el coro bajo del convento hasta el domingo 15 de agosto. / GABRIEL GÓMEZ

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

"Tras los muros del convento" es el título de la exposición que hasta el próximo 15 de agosto acoge el coro bajo del Convento de Santa Clara. La muestra ha sido organizada por las hermanas clarisas y la Fundación del Archivo de la Casa Ducal de Alburquerque con la colaboración del Ayuntamiento.

La archivera, Julia Montalvillo, es la encargada de mostrar la exposición a los visitantes. Ésta cuenta con dos partes diferenciadas, por complementarias, según señaló. Por un lado, se muestra la evolución del edificio conventual del vestido de las religiosas, así como de la propia profesión de monja. La segunda parte recoge una serie de objetos que las hermanas clarisas conservan en un pequeño museo que tienen.

Los objetos más interesantes, según Montalvillo, son los relacionados con la vida religiosa como cilicios, disciplinas, la corona de San Francisco (un rosario de siete misterios con las siete alegrías de San Francisco que se llevaba colgado del cordón Franciscano).

También se muestran constituciones con las reglas de Santa Clara y su aplicación en el monasterio, sobre el uso del locutorio, del torno, cómo deben ser las ventanas, las rejas...

La exposición recoge también fotografías de las clarisas y otras que la propia Montalvillo ha realizado de otros rincones inaccesibles para el público en general.

La exposición puede visitarse hasta el 15 de agosto en horario de 18.30 a 20.00 horas.

Las fotografías muestran algunos **rincones del convento inaccesibles al público**

Ciudadano @delantado

tú. ▶Opina sobre la exposición en el Convento de Santa Clara en www.eladelantado.com

Aquagest gestionará las piscinas municipales al menos dos años más

N.P./ CUÉLLAR

La mesa de contratación propuso a la empresa Aquagest para gestionar las piscinas municipales de la villa al menos durante dos años más prorrogables dos más, año a año.

El precio de licitación era de 46.516,56 euros y la oferta de Aquagest lo redujo en 12.000 euros hasta los 34.516,56 euros.

La propuesta de Aquagest contemplaba también la mejora en la apertura de la instalación a público y la ampliación de la póliza del seguro de responsabilidad civil hasta 600.000 euros.

También se comprometía al mantenimiento de los jardines anexos a las instalaciones que hasta ahora llevaba a cabo el Ayuntamiento, a incrementar el número de cursos y los horarios.

El contrato con Aquagest concluía en este mes de agosto por lo que a partir de septiembre se iniciará un nuevo período.

La oferta presentada por la empresa Aquagest fue la que mayor puntuación obtuvo de las cuatro presentadas, de las cuales una fue descalificada.

Aquagest gestionará las piscinas al menos dos años más ./GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 8 de agosto)

EXPOSICIONES

Palacio de Pedro I

Exposición de acuarelas "Mirando a Cuéllar" de jesús Mata. Hasta el 18 de julio.

Sacristía de San Francisco

@mbos Mundos

Nave lateral de San Francisco

Exposición XXV Aniversario de Zeréia

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local	921140002
	619374863
Guardia Civil	921143420
Bomberos	921140274
Juzgado	921140004
Ayuntamiento	921140014
Oficina de Turismo	921142203
Estación de Autobuses	921141513
Centro de Salud.	921142244
Urgencias	921140820
Cruz Roja	921140869
Correos	921140817
Polideportivo	921140910
Piscinas	921140520
Club de Golf	921142158

Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima
Cuando más nos necesitas
Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27
Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar
UNE-EN-ISO 9001 IAC EMPRESA CERTIFICADA

CUESTIONES MUNICIPALES

Con la mirada puesta en el futuro

EL CRECIMIENTO SOSTENIDO DE SOTOSALBOS Y LA EJECUCIÓN DE VARIOS PROYECTOS DE MEJORAS ESTRUCTURALES AUGURAN UN FUTURO PROMETEDOR PARA EL MUNICIPIO

La impresionante iglesia románica de San Miguel Arcángel está considerada unas de las joyas del románico. / F.ISABEL

B.C.P.

Calidad de vida. Es la baza con la que juega un municipio como Sotosalbos a la hora de fijar población. Si además, la localidad se encuentra en un entorno privilegiado, a los pies de la Sierra de Guadarrama y a tan sólo quince minutos de Segovia, esa oportunidad se convierte esperanza de vida. Y es que la Villa ha conseguido mantener estable el número de vecinos censados , "e incluso, ha aumentado un poquito en los últimos años", explica el alcalde de Sotosalbos, Pedro Jimeno Jimeno (PP).

A la cercanía a la capital se une el aspecto rústico bien conservado del municipio, sus casas bajas de piedra, madera y cemento blanco, jalonadas con teja árabe, y el carácter de sus vecinos: austeros, aunque hospitalarios, alegres, pero sin excesos, y sobre todo, respetuosos con su localidad y con ese estilo característico, que hace posible una vida tranquila, muy cerca del bullicio. Jimeno explica que la aprobación de las Normas Urbanísticas Municipales, hace apenas un año, asegura ese crecimiento "controlado que asegura la esencia de Sotosalbos".

OBRAS Y MEJORAS El Equipo de Gobierno municipal se fijó una meta clara: la de realizar pequeñas obras, pero necesarias para los vecinos. De ahí, que sus esfuerzos se hayan orientado a la ejecución de obras de pavimentación de las calles más céntricas y recogida y conducción de las aguas pluviales. "Dependemos de la ayuda de las Administraciones provincial, regional y central, para afrontar estas obras y, aunque se han reducido un poco por la situación económica, siguen manteniéndose, y eso hace posible que afrontemos nuevos proyectos", afirma el regidor.

El caballo de batalla del Consistorio y de todos los municipios de la Mancomunidad del Río Viejo — a la que pertenece Sotosalbos— sigue siendo el problema de abastecimeinto de agua en la época estival. "Este año aún (y por suerte) no ha sido necesario activar el plan de sequías, pero es una situación que se repite casi cada verano y el problema no es que no haya agua: si no que no tenemos capacidad de embalsarla", expone Jimeno.

Según las palabras del alcalde, "estamos pendientes de la presa de Bernardos y sería una solución al problema —y añade—, por lo que debemos tener paciencia y pedir la colaboración de las Administraciones", afirma.

FIESTAS DE MARÍA MAGDALENA Sin embargo, desde ayer y hasta el próximo domingo, Sotosalbos se haya inmersa en sus fiestas en honor a María Magdalena. "Son unos días en los que dejar de lado las preocupaciones y todos, vecinos, familiares y amigos que han tenido que marcharse por motivos de trabajo, convivimos juntos".

SALUDA DEL ALCALDE

Pedro Jimeno Jimeno. /A.KAMARERO

«Queridos vecinos, vecinas, amigos de Sotosalbos y a todos los que nos quieran acompañar y visitar. Por fin llegó la fecha tan deseada, la celebración de las fiestas en honor a María Magdalena.
Esperamos desde la Corporación Municipal que sean motivo de alegría, acercamiento entre todos, y que este año especialmente, salgamos a la calle, no dejemos que la fiesta decaiga, y disfrutemos de los actos festivos del programa. De nuevo, y sin cansarme daros las gracias a todos, deseando que nunca seamos menos.»

EL PROGRAMA

✔ MIÉRCOLES 4 DE AGOSTO

19:00 HORAS. Degustación de tartas y tortillas elaboradas por los diferentes cocineros/as del pueblo, en el salón del Ayuntamiento
20:00 HORAS. Primera Jornada del II Campeonato de Fútbol sala local
22:30 HORAS. Toda la familia se acerca a la plaza para divertirse con la obra de teatro "La granja de Mari & Castaña". A deshoras, monumental cacerolada por las calles del pueblo (se agradece avituallamiento para los esforzados de la ruta).

✔ JUEVES 5 DE AGOSTO

20:00 HORAS. II Jornada del campeonato de fútbol sala
22:00 HORAS. Disfraces infantiles
22:30 HORAS. Para los socios adultos el Sr. Rojas prepara sus famosos judiones. Los socios infantiles tendrán cena aparte. (presentar ticket)
00:00 HORAS. Verbena con la Orquesta "Códice" (convenio Ayuntamiento- Diputación). Durante la verbena se aplaudirá el disfraz más original
01:00 HORAS. El restaurante "El Portón" ofrecerá su famoso chocolate.

✔ VIERNES 6 DE AGOSTO

10:00 HORAS. Paseo en bicicleta para todas las edades.
18:00 HORAS. Campeonato de tute (salón del Ayuntamiento)
19:00 HORAS . Juegos infantiles en la plaza.
22:00 HORAS. ¡¡¡Todos al pregón!!! Pilar Perlado (este año y dando las gracias a Gildo será desde su balcón, en la plaza)
23:15 HORAS. Cena para socios (presentar ticket)
00:30 HORAS. Vuelven los pesados del Grupo "Pikante"
05:00 HORAS. Cada uno a su casa.

✔ SÁBADO 7 DE AGOSTO

10:00 HORAS . Paseo en bicicleta para todos las edades.
18:00 HORAS. Campeonato de mús y brisca
18:00 HORAS. Gran Prix Infantil (zona pistas polideportivas)
22:30 HORAS. A cenar los socios: famoso chuletón (presentar ticket)
00:30 HORAS. Verbena con el Grupo "Mannia"
05:30 HORAS. A dormir, que hay que ir a misa.

✔ DOMINGO 8 DE AGOSTO

11:30 HORAS. Dianas y pasacalles amenizado por "Los Perdidos"
12:30 HORAS. Misa y procesión por las calles del pueblo seguidamente tomamos un refresco.
15:00 HORAS. Huele a cordero, todos a comer
16:01 HORAS. Tarde de toros (monumental siesta)
22:00 HORAS. Para socios, otro año más el restaurante "Manrique" nos ofrecerá su magnífica caldereta (presentar ticket). Después entrega de trofeos.

ALEGRÍA, ILUSIÓN Y M

La semana más esperada

SOTOSALBOS DISFRUTA DE SUS FIESTAS DE VERANO E
DOMINGO 8 DE AGOSTO, UNA SEMANA DE INT

La apuesta por la calidad en las orquestas de las noches llena de visitantes la localidad serrana. Too

B.C.P.

Dibujemos una postal: una plaza llena de niños de todas las edades, correteando y jugando con algún balón o quizá, pasando a toda velocidad en bicicleta, corros de gente que charla animadamente, o grupos de personas que regresan de un paseo en el que se han limitado a disfrutar de una agradable tarde de verano. En el reverso de la postal podrán leer: "Plaza Mayor de Sotosalbos. Fiestas de María Magdalena del año...".

Y es que en eso se convierte la primera semana de agosto la villa a la que dirigía sus pasos el Arcipreste de Hita antes de su encuentro con la serrana en aquel "puerto angosto", justo cuando los vecinos del municipio celebran en la actualidad las fiestas de verano, y en las que la tranquilidad da paso a una frenética semana llena de actividades para todas las edades.

El grueso del programa está organizado por la Asociación Cultural, Deportiva y de Personas Mayores "El Acebo", que financia los actos con la cuota de sus cerca de 200 socios, la colaboración de los anunciantes del libro de fiestas, y las subvenciones de la Diputación. Mientras que el Ayuntamiento afronta parte del presupuesto total, derivado principalmente de la música.

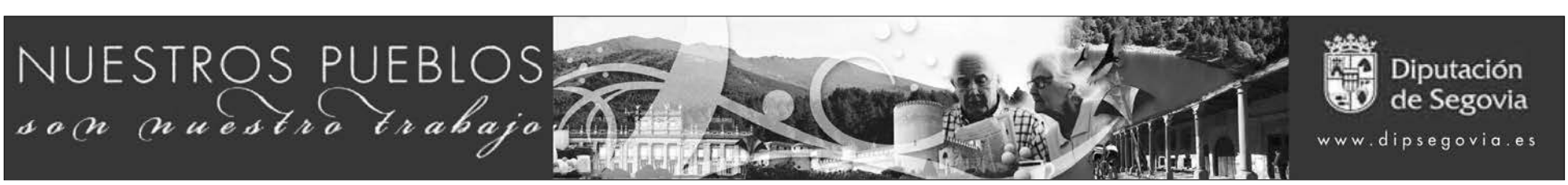
Entre unos y otros, con no poco esfuerzo, mucha ilusión y algún que otro quebradero de cabeza, consiguen elaborar un programa completo, al que se van sumando actividades verano tras verano.

DE GRAN EMOCIÓN Uno de los momentos más emotivos de las fiestas de verano en la localidad es el pregón —que nació de forma improvisada— pero que se ha convertido en una referencia en el programa. Su atractivo es que cada año se lo encargan a un vecino del municipio, criado en Sotosalbos, que al fin y al cabo, son los que mejor conocen la villa y sus palabras suelen estar cargadas de una intensa emoción. Además, por primera vez se celebra en el balcón de unos vecinos, en la plaza, enfrente de la iglesia de San Miguel.

Este año, la responsabilidad recae sobre Pilar Perlado Sanz, "nacida en Aldea Real, por casualidades de la vida —explica— porque mi abuelo era maestro, pero cuando se retiró convenció a mis padres para que se viniesen a vivir aquí. Así que llegué con dos años, y aquí he vivido mi infancia".

Con alguna sorpresa en cuanto a la indumentaria, y con parte de su familia observándola atentamente, Pilar dedicará un pregón "sencillo de palabra, pero con mucho sentimiento" en el que recordará anécdotas de su infancia que, seguro, despertarán la sonrisa de sus convecinos, de aquellos que compartieron escuela y aventuras.

Los niños disfrutan de lo lindo con las actividades y juegos. / ALVARO MANZANO



U C H O E S F U E R Z O

del año

EN HONOR A MARÍA MAGDALENA HASTA EL PRÓXIMO
TENSA ACTIVIDAD EN LA VILLA DEL ARCIPRESTE

dos los vecinos acompañan a María Magdalena en la procesión del domingo. / FOTOS: SOTOSALBOS

EL ALMA DE LA FIESTA

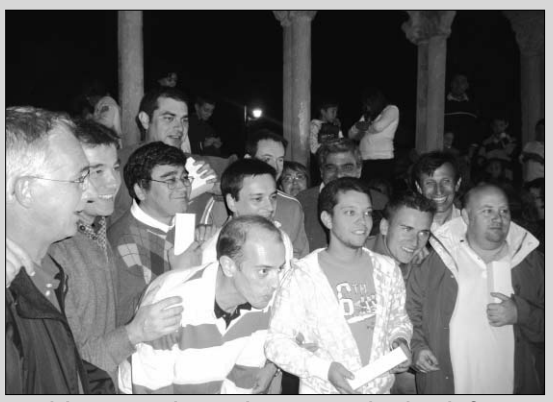
Un proyecto de todos

LAS FIESTAS SON FRUTO DEL TRABAJO DEL AYUNTAMIENTO Y DE LA ASOCIACIÓN CULTURAL EL ACEBO, JUNTO CON LA COLABORACIÓN VECINAL

B.C.P.

Las fiestas de verano en honor a María Magdalena de Sotosalbos son la herencia de la semana cultural que, a mediados de los noventa, puso en marcha el antiguo párroco de la localidad, Pablo Sáinz Casado. Después de unos años en los que la fiesta parecía peligrar los vecinos decidieron darle un nuevo impulso y Ayuntamiento y la Asociación Cultural, Deportiva y de Personas Mayores "El Acebo" trabajaron codo con codo para promocionarlas de nuevo, con otras propuestas: cambiaron la dulzaina y el tamboril por orquestas de renombre, aunque repetaron la presencia de la música tradicional para los pasacalles y la procesión, en la que los vecinos acompañan a "La de Magdala".

Además, consiguieron motivar a los vecinos a participar de un programa pensado para todas las edades: con actividades para los más pequeños, y los más mayores, con competiciones deportivas, concursos de dibujo, torneos de cartas, concursos de disfraces, en los que lo más importante es sonreir, degustación de tartas y tortillas... actividades en las que el esfuerzo de los organizadores se ve recompensado con la participación y colaboración de todos los vecinos. Dibujaron un proyecto que ya ha tomado forma y se ha convertido en un proyecto común.



La colaboración es la nota dominante en los días de fiesta.

Si te hablo de una espléndida cena, en un maravilloso jardín a la luz de las velas y todo ello acompañado por una espectacular puesta de sol, pensarás que esto solo existe en la imaginación….

Ven a la
Finca de Duque y
descubrirás que es real.

Duque, siempre contigo en tus momentos más especiales

EL PALACIO DE
LA FLORESTA
CELEBRACIONES • BODAS • BANQUETES
C/San Agustín, 27• 921 46 33 14

DUQUE
MAESTRO ASADOR
C/Cervantes, 12 • 921 46 24 87

La Finca de Duque
Sotosalbos (Segovia) • 921 40 30 13

http://www.restauranteduque.es

E-mail: info@restauranteduque.es

EL PROGRAMA

✔ MIÉRCOLES 4 DE AGOSTO
22.00 HORAS. Exhibición de bailes de salón, organizada por la Asociación Cultural Amigos del Baile de Nava de la Asunción (Plaza Mayor)

✔ JUEVES 5 DE AGOSTO
20.00 HORAS. Desfile de peñas, premios y chupinazo
00.05 HORAS. Orquesta Coliseum (Plaza Mayor) Al finalizar la orquesta, carrera de pingüinos. Organiza Comisión de Peñas.

✔ VIERNES 6 DE AGOSTO
13.30 HORAS. Fiesta de la espuma (calle Segovia)
14.30 HORAS. Jamonada popular en el Mesón Miguel.Organiza: Mesón Miguel
18.30 HORAS . Parque infantil (calle del Caño)
19.00 HORAS. Gimkana de peñas (Disco Bar Los Chopos) Organiza: Peña L@s Warr@s. Patrocina: Disco Bar Los Chopos
00.05 HORAS. Encierro nocturno y suelta de vaquillas
00.30 HORAS Orquesta Anaconda (Plaza Mayor)

✔ SÁBADO 7 DE AGOSTO
09.00 HORAS. Encierro campero y suelta de vaquillas
12.30 HORAS Charanga vermouth por los bares de la localidad (Patrocinan los bares locales)
15.00 HORAS. Fiesta de agua en Bar Diana
15.30 HORAS. Macarronada popular (Cafetería Alaska) Organiza: Peña Muy Defiziente. Patrocina: Cafetería Alaska
19.30 HORAS. Encierro ecológico "Grupo Tirotateiro" y pasacalles con gigantes y cabezudos desde la Plaza La Rubia.
00.05 HORAS. Encierro nocturno y suelta de vaquillas.
00.30 HORAS. Orquesta Pikante (Plaza Mayor) A continuación aguardiente y pastas en Disco Bar Los Chopos.

✔ DOMINGO 8 DE AGOSTO
09.00 HORAS. Encierro campero y suelta de vaquillas
13.00 HORAS. Vermouth divertido. Juegos autóctonos por los bares de la localidad Organiza: Peña Mi Tani
15.00 HORAS. Comida popular en el parque: paellada. Previa adquisición de tickets
18.30 HORAS. Charlotada taurina a cargo de las peñas de la localidad (Plaza de Toros).
00.05 HORAS. Fuegos artificiales (Campo de fútbol).
00.30 HORAS. Espectáculo de teatro de calle, percusión y pirotécnia del Grupo Zereia (Cuéllar) con la obra Ziberetnia (Plaza Mayor)

✔ DOMINGO 15 DE AGOSTO
15.00 HORAS. Comida popular en el parque: caldereta. Previa adquisición de tickets
19.30 HORAS. Procesión a la ermita de San Roque
21.00 HORAS. Paloteos y danzas Grupo de Lastras de Cuéllar (Plaza Mayor)

✔ LUNES 16 DE AGOSTO
13.00 HORAS. Misa y procesión en honor a San Roque por las calles del pueblo
22.00 HORAS. Danzas de senegal. Ballet Ass Ndiaye (Plaza Mayor)

FIESTAS EN HONOR A

Todos los vecinos y visitantes partipan en los concursos de disfraces y en la charlotada taurina. La diversión se adueña de las calles de Naval

Una nota de color por San Roque

NAVALMANZANO SE ENCUENTRA EN EL ECUADOR DE SU VERANO CULTURAL Y COMIENZA HOY SUS FIESTAS PATRONALES EN HONOR A SAN ROQUE

BÁRBARA CARVAJAL

Unas fiestas para todas las edades, con una mezcla de actos tradicionales y nuevas y divertidas propuestas. Ésa es la idea en la que el Ayuntamiento de Navalamanzano ha trabajado en los últimos años y que ha demostrado su éxito con el hecho de que "estamos observando que los últimos veranos, los visitantes —en su mayoría hijos del pueblo que tuvieron que trasladarse a distintas ciudades— alargan su estancia veraniega en el municipio", afirma el alcalde de la localidad, Miguel Ángel Olmos Otero (PP).

Desde hoy hasta el próximo domingo 8 de agosto, y los días 15 y 16 del este mes, este municipio de la Tierra de Pinares celebra sus fiestas patronales en honor a San Roque, como continuación del verano cultural, que comenzó a principios del mes de julio y tuvo su colofón el pasado domingo con la feria de Usos y Costumbres. Una maravillosa invitación al pasado y a la cultura de los pueblos castellanos que ayuda a entender la forma de vida de "nuestros abuelos" y, seguro, tiende un puente para que los jóvenes de Navalmanzano valoren la calidad de vida del "ahora".

Durante estos días, los vecinos y visitantes tendrán tiempo de disfrutar de actividades para todas las edades: desde orquestas de renombre, hasta las danzas de Senegal, pasando por la fiesta del agua o los fuegos artificiales, sin olvidar las citas gastronómicas, la ilusión del teatro de calle, y los concursos de disfraces en los que todos dejan volar su imaginación porque el sentido del humor es la nota dominante en las fiestas de San Roque en Navalmanzano. Y es que, si algo destaca Olmos de las fiestas es la participación de los vecinos en los diferentes actos del programa.

OPEN 10
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

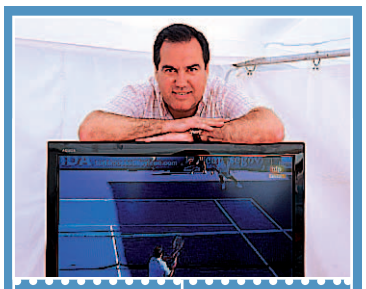
www.eladelantado.com

MIÉRCOLES 4 DE AGOSTO DE 2010

www.teniselespinar.com

03
Seis tenistas españoles se clasifican para la segunda ronda del torneo

04
La Copa del Mundo y la Ensaladera de la Davis estarán juntas en el Open el viernes



05–06
Javier Martínez: "Hay crisis de dinero, pero este Open no tiene crisis de de ideas"

08
Daniel Caverzaschi se impuso a Rubén Pérez en la final del Master en Silla de Ruedas

09
La portada "Campeón en El Espinar" se convierte en la estrella del Open

Victoria con **sufrimiento**

OPEN CASTILLA Y LEÓN Villa de El Espinar

cuadro del torneo

INDIVIDUALES

GIMENO-TRAVER, DANIEL (ESP) / ALCAIDE, GUILLERMO (ESP) — GIMENO-TRAVER, DANIEL 6/7 (11), 6/3, 7/6 (4)
CLAR-ROSSELLO, PEDRO (ESP) / KRAVCHUK, KONSTANTIN (RUS) — KRAVCHUK, KONSTANTIN (RUS) 7/6(4), 6/4

CHRIS EATON (GBR) / MERTENS, YANNICK (BEL) — MERTENS, YANNICK (BEL) 4/6, 7/6 (1), 6/2
DESEIN, NIELS (BEL) / NAVARRO, IVAN (ESP) — NAVARRO, IVAN (ESP) 6/2, 7/6(7)

BOHLI, STEPHANE (SUI) / GUTIERREZ-FERROL, SERGIO (ESP) — BOHLI, STEPHANE (SUI) 6/1, 6/2
GRANOLLERS-PUJOL, GERARD (ESP) / MILLOT, VINCENT (FRA) — MILLOT, VINCENT (FRA) 6/3, 3/6, 6/2

TOMAS CAKL (CZE) / MARRERO, DAVID (ESP) — MARRERO, DAVID (ESP) 6/2, 1/6, 7/6 (0)
MAHUT, NICOLAS (FRA) / GICQUEL, MARC (FRA) — MAHUT, NICOLAS (FRA) 6/3, 6/2

DODIG, IVAN (CRO) / MANNARINO, ADRIAN (FRA) — MANNARINO, ADRIAN (FRA) 6/2, 6/4
SORENSEN, LOUK (IRL) / ADRIÁN GONZÁLEZ JIMÉNEZ (ESP) — SORENSEN, LOUK (IRL) 7/6 (2), 6/7 (6), 6/2

MENENDEZ-MACEIRAS, ADRIAN (ESP) / MARTI, JAVIER (ESP) — MENENDEZ-MACEIRAS, A. (ESP) 6/2, 3/6, 6/3
KUDRYAVTSEV, ALEXANDRE (RUS) / RAMIREZ HIDALGO, RUBEN (ESP) — KUDRYAVTSEV, A. (RUS) 7/6 (3), 7-5

ALVES, THIAGO (BRA) / HERNANDO RUANO, JORGE (ESP) — ALVES, THIAGO (BRA) 6/3, 7/6 (3)
MICHAEL RYDESTEDT (SWE) / BAUTISTA-AGUT, ROBERTO (ESP) — BAUTISTA-AGUT, ROBERTO (ESP) 6/4, 6/1

KING-TURNER, DANIEL (NZL) / MUNOZ-DE LA NAVA, DANIEL (ESP) — MUNOZ-DE LA NAVA, DANIEL (ESP) 6/4, 6/3
HUTA GALUNG, JESSE (NED) / GRANOLLERS, MARCEL (ESP) — HUTA GALUNG, JESSE (NED) 6/4, 7/6 (5)

DOBLES

FRIEDL, LEOS (CZE) / VEMIC, DUSAN (SRB) / DESEIN, NIELS (BEL) / MERTENS, YANNICK (BEL) — FRIEDL, LEOS (CZE) / VEMIC, DUSAN (SRB) 6/1, 6/2
ALCAIDE, GUILLERMO / BAUTISTA, ROBERTO (ESP) / NAVARRO, IVAN (ESP) / RAMIREZ, RUBEN (ESP) — ALVES, THIAGO / FERREIRO, FRANCO (BRA) 7/5, 6/1

MARRERO, DAVID (ESP) / MUNOZ, DANIEL (ESP) / EATON, CHRIS (GBR) / KING, DANIEL (NZL) — EATON, CHRIS (GBR) / KING, DANIEL (NZL) 6/1, 6/4
ALVES, THIAGO (BRA) / FERREIRO, FRANCO (BRA) / KRAVCHUK, K. (RUS) / KUDRYAVTSEV, A. (RUS) — KRAVCHUK, K. (RUS) / KUDRYAVTSEV, A. (RUS) 6/3 6/4

MARTIN-ADALIA, PABLO / ORTEGA, ROBERTO (ESP) / BATTISTONE, BRIAN (USA) / MANKAD, HARSH (IND) — BATTISTONE, B. (USA) / MANKAD, H. (IND) 6/1 6/1
GICQUEL, M. (FRA) / MAHUT, N. (FRA) 6/3 6/3 / HERNANDO, JORGE (ESP) / VOINEA, CHRISTIAN (ROU) / GICQUEL, MARC (FRA) / MAHUT, NICOLAS (FRA) — GICQUEL, M. (FRA) / MAHUT, N. (FRA) 6/3 6/3

MONEDERO, DANIEL (ESP) / MUNOZ, QUINO (ESP) / DELGADO, JAMIE (GBR) / MARRAY, JONATHAN (GBR) — DELGADO, J. (GBR) / MARRAY, J. (GBR) 6/4 6/4
EMMRICH, M. (GER) / SILJESTROM, ANDREAS (SWE) / GRANOLLERS, MARCEL / G-PUJOL, GERARD (ESP) — EMMRICH, M. (GER) / SILJESTROM, A. (SWE) 6/3 6/4

Junta de Castilla y León
M.I. AYUNTAMIENTO DE EL ESPINAR
Diputación de Segovia
2016 SEGOVIA CANDIDATURA CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA

Daniel Gimeno Traver **sufre** para cumplir el pronóstico ante Alcaide

el **análisis**

Daniel Gimeno Traver, cabeza de serie número 1 del Open Castilla y León, sufrió para superar la primera ronda del torneo ante el madrileño Guillermo Alcaide en un encuentro en el que el valenciano se vio obligado a remontar un set en contra.

Sabedor de que la fuerza de su oponente estaba en su servicio, Gimeno Traver tuvo el primer parcial en la mano tras hacer lo más difícil, como fue romper el saque de Alcaide en el quinto juego del primer set. Pero el valenciano no fue capaz de consolidar el break, y cedió su saque en el juego siguiente, por lo que el parcial se tuvo que decidir en la muerte súbita, en la que tras muchas alternativas Alcaide logró la victoria.

En la segunda manga el semifinalista en Gstaad puso orden en su juego, y con varios buenos restos forzó al madrileño a esforzarse por ganar los puntos desde la línea de fondo. Alcaide fue notando la presión a la que le puso su rival, y terminó por ceder el set.

En el tercer y definitivo parcial que llevó el encuentro a superar las dos horas de duración, Alcaide bajó su porcentaje de aciertos con los primeros servicios fruto del cansancio, pero Gimeno Traver tampoco estuvo acertado en exceso. Ambos jugadores concedieron una rotura con su saque, por lo que la muerte súbita terminó por decidir el choque. En el tie-break, con 2-1 para Gimeno Traver, Alcaide falló un smash a dos metros de la red, y cuando quiso darse cuenta ya tenía una bola de partido en contra, que Gimeno Traver no falló.

Por su parte, Marcel Granollers dio la de arena al perder con el holandés Jesse Huta Galung en el encuentro de primera ronda del Open. El jugador catalán nunca dio la sensación de estar cómodo sobre la pista, todo lo contrario que su oponente, que en el primer set sólo tuvo que aprovecharse de un momento de flaqueza de Granollers para hacerse con el primer parcial.

En el segundo set el partido continuó por los mismos derroteros que en la primera manga, con el tenista español demasiado irregular con su saque. Huta Galung volvió a romper el saque de Granollers, y dispuso de 5/4 y servicio para cerrar el choque. Sin embargo, el cabeza de serie número 2 del Open reaccionó, y consiguió dos juegos consecutivos que le pusieron el segundo set al alcance de la mano, con una bola de break que finalmente no pudo culminar.

El encuentro se terminó por decidir en un tie-break en el que de nuevo Granollers fue por detrás, hasta que en la primera bola de partido de Huta Galung, una doble falta del catalán terminó por certificar su derrota.

La nota positiva para los españoles la pusieron David Marrero, que sufrió para derrotar al checo Tomas Cakl en tres sets, Roberto Bautista, que se deshizo con facilidad del sueco Michael Ryderstedt, y Daniel Muñoz de la Nava, que superó en dos mangas al inglés Daniel King. Así que en segunda ronda del Open Castilla y León los aficionados tendrán la oportunidad de presenciar las evoluciones de seis españoles, un buen número que anima a pensar en un campeón nacional.

Daniel Gimeno Traver devuelve de revés una bola lanzada por Alcaide durante el encuentro disputado en la tarde de ayer.

RESULTADOS

Primera ronda

- David MARRERO (ESP) gana a Tomas CAKL (CZE) por 6/2, 1/6, 7/6 (0)
- Nicolás MAHUT (FRA) gana a Marc GICQUEL (FRA) por 6/3, 6/2
- Thiago ALVES (BRA) gana a Jorge HERNANDO RUANO (ESP) por 6/3, 7/6 (3)
- Vincent MILLOT (FRA) gana a Gerard GRANOLLERS-PUJOL (ESP) por 6/3, 3/6, 6/2
- Daniel MUNOZ-DE LA NAVA (ESP) gana a Daniel KING-TURNER (NZL) por 6/4, 6/3
- Yannick MERTENS (BEL) gana a Chris EATON (GBR) por 4/6, 7/6 (1), 6/2
- Louk SORENSEN (IRL) gana a Abraham González-JIMÉNEZ (ESP) por 7/6 (2), 6/7 (6), 6/2
- Jesse HUTA GALUNG (NED) gana a Marcel GRANOLLERS (ESP) por 6/4, 7/6 (5)
- Roberto BAUTISTA-AGUT (ESP) gana a Michael RYDERSTEDT (SWE) por 6/4, 6/1
- Adrián MANNARINO (FRA) gana a Iván DODIG (CRO) por 6/2, 6/4
- Daniel GIMENO-TRAVER (ESP) gana a Guillermo ALCAIDE (ESP) por

Dobles

- L. FRIEDL/D.VEMIC ganan a N.DESEIN/V. MERTENS por 6/1, 6/2
- Konstantin KRAVCHUK (RUS)/Alexandre KUDRYAVTSEV (RUS) gana a Thiago ALVES (BRA)/Michael RYDERSTEDT (SWE) por 7/5, 6/1
- Chris Eaton (GBR)/ Daniel King-Turner (NZL) ganan a David Marrero (ESP)/ Daniel Muñoz de la Nava (ESP) por 6/1, 6/4

Bautista y Muñoz de la Nava buscarán hoy los **cuartos de final** del torneo

La segunda ronda del Open Castilla y León comenzará hoy con cuatro partidos en el cuadro individual, en el que tres jugadores españoles buscarán los cuartos de final de un torneo que poco a poco se va quedando sin favoritos.

El primero en abrir el fuego será Adrián Menéndez, que se medirá al verdugo de Rubén Ramírez Hidalgo, el ruso Alexandre Kudryavtsev. Mucho tendrá que pelear el jugador español ante un oponente que cuenta con un buen saque, aunque también se muestra un tanto irregular en su juego.

La jornada de mañana concluirá con el encuentro que el francés Adrian Mannarino jugará ante el irlandés Louk Sorensen. Mannarino ha dado muestras de su solidez en la primera ronda del Open, mientras que Sorensen es otro de los grandes sacadores que tiene el torneo.

Roberto Bautista y Thiago Alves protagonizarán uno de los duelos estelares de la jornada. El castellonense no se ha medido con el brasileño en competición oficial, y ambos jugadores destacan por su lucha constante en la cancha, con un saque bastante regular sin llegar a ser decisivo, y una buena derecha con la que se sienten cómodos.

Por último, Daniel Muñoz de la Nava tendrá un hueso duro de roer ante el holandés Jesse Huta Galung, quien protagonizara una de las sorpresas del torneo al eliminar a Marcel Granollers. Huta Galung ha venido en varias ocasiones al Open Castilla y León, por lo que ha empezado a convertirse en uno de los preferidos de los habituales en El Espinar. Pero Muñoz de la Nava ha dado muestras de un buen nivel de juego en la primera ronda, y parte también con opciones de pasar a cuartos de final del campeonato.

Roberto Bautista en el partido disputado ayer contra Thiago Alves en el Open Castilla y León.

PISTA CENTRAL

12,00 horas

Adrian MENENDEZ-MACEIRAS (ESP) - Alexandre KUDRYAVTSEV (RUS)

Seguidamente

Adrian MANNARINO (FRA) - Louk SORENSEN (IRL)

No antes de las 16,50 h.

Thiago ALVES (BRA)- Roberto BAUTISTA-AGUT (ESP)

No antes de las 18:50 h.

Daniel MUNOZ-DE LA NAVA (ESP) - Jesse HUTA GALUNG (NED)

Seguidamente

Guillermo ALCAIDE (ESP)/ Roberto BAUTISTA-AGUT (ESP) - Ivan NAVARRO (ESP)

Ruben RAMIREZ HIDALGO (ESP)

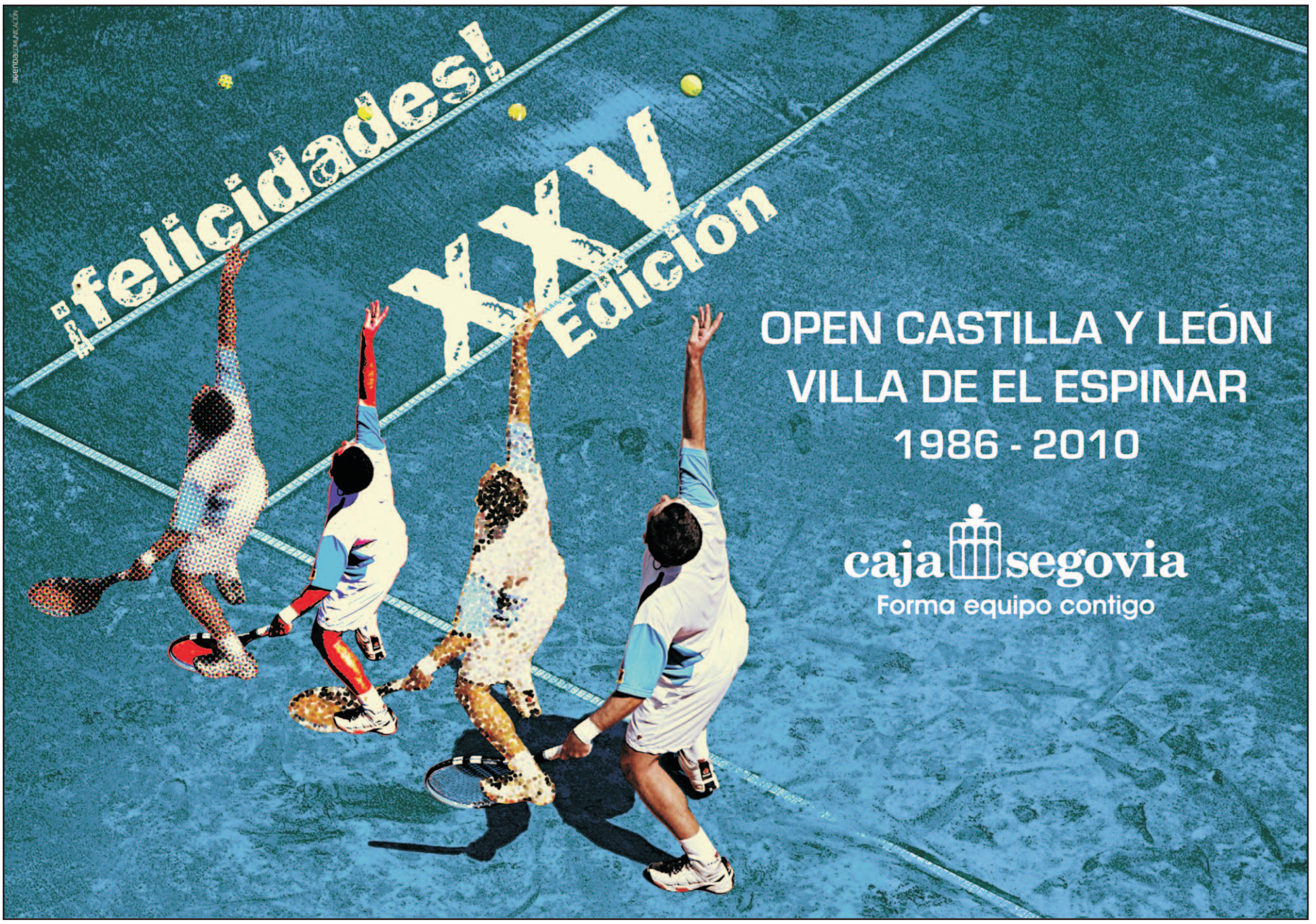
PISTA N.1

13,00 horas

Brian BATTISTONE (USA)/ Harsh MANKAD (IND) - Marc GICQUEL (FRA)/Nicolas MAHUT (FRA)

Seguidamente

Jamie DELGADO (GBR) Jonathan MARRAY (GBR) - Marcel GRANOLLERS (ESP)/ Gerard GRANOLLERS-PUJOL (ESP)



La selección española celebrando el triunfo, el pasado once de julio en Sudáfrica con la Copa del Mundo, que estará en el Open Castilla y León el próximo viernes .

La **Copa del Mundo** y la **Ensaladera** de la Davis, **juntas** en El Espinar

La Copa del Mundo de fútbol conseguida por España el pasado 11 de julio en Sudáfrica llegará el próximo viernes, a las 11.30 horas, a las instalaciones del Open Castilla y León.

El emblemático trofeo llegará rodeado de excepcionales medidas de seguridad y será objeto de un multitudinario homenaje en el que además de participar algunos de los jugadores que esta semana disputan el Villa de El Espinar, se espera la presencia de cientos de aficionados. La marea roja de centenares de camisetas y banderas españolas se dará cita en el Open Castilla y León para recibir a una Copa del Mundo que tantas décadas y décadas se le ha resistido al fútbol español.

Esta vez las gradas de la pista central del Villa de El Espinar no se llenarán para ver a Rafa Nadal, Roger Federer, Juan Martín del Potro, Feliciano López o Fernando Verdasco alzar el trofeo de campeones del mejor challenger del mundo, sino para asistir a un momento único en la historia del deporte mundial y la mejor expresión del triunfo del deporte español: la coincidencia en esa pista central de la Copa del Mundo y de la ensaladera de la Copa Davis, dos de los trofeos más emblemáticos del panorama deportivo mundial.

La Ensaladera de la Copa Davis es una de las "habituales" en el Open Castilla y León, ya que con la presente son cuatro las ocasiones en las que el trofeo más prestigioso del mundo del tenis se instala en el village del torneo para deleite de los amantes del tenis. La oportunidad de compartir fotografía con los dos trofeos más codiciados del planeta se la ofrecerá el torneo de tenis a todos los aficionados. No hay mejor manera de celebrar unas Bodas de Plata que con los dos símbolos de la edad dorada del deporte español.

Miguel Muñoz y David Rubio firmando el convenio de colaboración entre el Ayuntamiento y el Club de Tenis de El Espinar.

El Ayuntamiento y el Club de Tenis de El Espinar firmaron ayer un convenio

El convenio entre el Ayuntamiento de El Espinar y la escuela de tenis del municipio se firmó ayer en el complejo deportivo del Open Castilla y León, en un acto al que acudieron el alcalde de la localidad, David Rubio y el presidente del Club de Tenis de El Espinar, Miguel Muñoz.

Rubio destacó que "la creación del club de tenis de El Espinar es una manera de realzar el rendimiento del torneo y de sus pistas, porque aunque vengan los mejores jugadores del mundo a participar, la promoción del deporte base es muy importante y desde este club se fomenta el deporte y se impulsa hacia los más pequeños que se inician con esta actividad física".

Por su parte, Miguel Muñoz explicó que "el club nace como una vocación de formar al tenista, y no sólo eso, sino también de formar a la persona", también afirmó que "hay que agradecer mucho al Ayuntamiento de El Espinar por el gran esfuerzo que hace para que en estos momentos difíciles un proyecto de este tipo pueda tener salida, es un Ayuntamiento muy sensible al fomento del deporte entre la juventud y eso es de admirar".

Javier Martínez: “Hay crisis de dinero, pero **no de ideas**”

Javier Martínez cultiva el don de la ubicuidad durante los nueve días que dura el Open Castilla y León. Siempre pendiente de todos los detalles, el director del torneo tiene muy claro lo que pretende que sea un campeonato que se ha convertido en mucho más que tenis.

Javier Martínez salta por encima de la red de la pista central durante uno de los escasos descansos que el director del torneo tiene durante el Open Castilla y León.

¿Qué queda del torneo que comenzó en 1986?

Han permanecido los valores del torneo. Uno primero de promocionar Castilla y León, sus gentes y sus valores, uno segundo de amor al tenis en toda su magnitud, porque alrededor del campeonato en sí realizamos todos los clinics, el campeonato autonómico cadete, el master en silla de ruedas… creo que se nota que amamos al tenis. El tercer valor es el de tener un torneo solidario. Estamos pegados a la sociedad, y queremos ser solidarios con las personas a través de la donación de sangre y con nuestro Open Solidario, y también con la cultura por la defensa de nuestro patrimonio histórico-artístico. Por lo tanto este torneo tiene ya un camino trazado que es muy difícil que se pueda desviar. Nuestros valores han ido evolucionando, pero permanecerán con nosotros los próximos 25 años.

Después de tanto tiempo, ¿todo el mundo cree ya en este torneo?

Hace años este Open era sólo un sueño. Recuerdo que Malaquías del Pozo me comentó la primera vez que fui a visitarle que este torneo podía tener en un futuro un componente socioeconómico muy importante para la zona, y eso se ha demostrado con el tiempo. El torneo dura nueve días, pero la imagen de El Espinar como municipio importante perdura todo el año, ya que con este torneo se generan muchos puestos de trabajo y mucho dinero. Este componente socioeconómico y cultural ha producido que mucha gente poco a poco se esté dando cuenta de lo que es este Open, y de lo que puede ser en el futuro.

¿Cómo se lleva lo de celebrar el 25 aniversario con no tener un euro?

Hay que pensar que hay crisis económica, pero no de ideas. Siendo, como somos, un torneo pequeño, hemos optado por llevar a cabo proyectos que acabaran calando en la opinión pública. Así, creamos un trofeo especial para el ganador y se lo entregamos al Rey y al presidente de la comunidad, hacemos un sello conmemorativo representando lo que somos, hemos hecho una exposición fotográfica señalando la parte humana del torneo, y hemos editado un libro para que la gente vea lo que ha sido y lo que es este torneo. Creo que hemos hecho cosas que se han quedado en la retina de la gente.

¿Hay más crisis este año que el pasado?

Sin duda, hay mucha más. Pero el torneo está muy consolidado, y hemos hecho un gran trabajo de campo durante los últimos meses, analizando cada punto de partida del torneo, y eso tiene un gran desgaste, para

INCORPORE WELLNESS CENTER

INSTALACIONES:
- 3.000 m² de instalaciones.
- 4 salas de actividades dirigidas.
- Sala de ciclo indoor.
- Piscinas cubierta climatizada.
- 4 pistas de padel.
- Jacuzzi y baño de vapor.
- Rayos uva.
- Parking gratuito.

SERVICIOS:
- Sistema de entrenamiento Wellness System.
- Entrenadores personales.
- Cursos de natación y padel (todas las edades y niveles).
- Clases dirigidas “Les Mills”: Body-pump; Body-combat; R.P.M (ciclo indoor); y muchas otras, como: Batuka, Defensa personal, Pilates, Yoga, o Stretching.
- Club del corredor.

HORARIO DE APERTURA:
Laborables de 8:30 a 23:00 h.
Sábado de 9:30 a 14:30 h. y de 16:30 a 20:30 h.
Domingo y festivos de 9:30 a 14:30 h.

C/ Baltasar Gracián, 9- SEGOVIA 40006 T. 921 421 422- información@incorpore.es www.incorpore.es;
o encuéntranos como incorpore wellness center en tu Facebook.

conseguir que el torneo pudiera salir adelante. Hacer un torneo en una ciudad grande te ofrece más posibilidades de desarrollo, porque las opciones de sacar patrocinios son mayores. Hacer un torneo en El Espinar es más complicado porque tienes menos opciones, pero tiene su encanto y un hecho diferenciador que es el que hemos explotado. Con esto hemos conseguido sacar adelante el Open, al que sabemos que se le tiene cariño gracias a estas pequeñas cosas que hemos ido haciendo. La gente nos ha dado lo máximo que podía. ¿Ese máximo es menos que el que nos dieron el año pasado? Seguro, pero es el máximo que tenía ahora, y eso para nosotros es lo más importante.

raquetazos

"La gente nos ha dado lo máximo que podía. ¿Es menos que lo que nos dieron el año pasado? Seguro, pero es el máximo que tenía ahora. Eso para nosotros es lo más importante"

Jugadores. No hay una estrella, pero sí un buen grupo de tenistas con capacidad para ganar.

Hablando con los tenistas, me han dicho que éste es un cuadro muy importante. No hay una estrella mediática, pero sí un grupo homogéneo de jugadores. Además, nunca ha habido tantos jugadores españoles como este año, lo que significa que el torneo tiene un gran prestigio, y que los jugadores españoles que no están en los grandes torneos quieren estar aquí. Además, la semana que viene no hay campeonatos, así que los tenistas que no están aquí están descansando. La opción no es "voy a jugar la final y me voy a otro lado", sino "vengo a ganar". He notado de un tiempo a esta parte que los jugadores vienen a este torneo ya en la jornada del viernes para entrenarse. Eso me hace ver no sólo que el jugador quiere al torneo, sino que también viene a ganarlo por el prestigio de aporta.

Además, no pocos de esos jugadores vienen acompañados de sus familias, un hecho que no sucede en todos los torneos.

Sin duda. La cercanía del torneo al público es muy importante. Los aficionados han visto ganar a Nadal, pero también le vieron pasar sin escolta, no como en otros torneos. Aquí viven a un metro de los tenistas, algo que no sucede en un torneo de los grandes. Aquí insistimos mucho en que vengan con sus familias, porque no tenemos hoteles de lujo, ni instalaciones estratosféricas, pero sí tenemos el cariño y el respeto hacia ellos. Creo que se lo hemos sabido transmitir a los jugadores, y ellos lo han sabido ver. Cuando el jugador está tranquilo, rinde más, y eso se ha demostrado en todos los deportes.

¿La Junta le da al Open todo el cariño que necesita?

Estoy muy contento con su apoyo. La Junta entró de modo decidido cuando el torneo estuvo a punto de desaparecer, posteriormente, cuando nos trasladamos a estas instalaciones en poco más de un mes, las construyó en un tiempo récord. Nos trajeron patrocinadores importantes al torneo, con la entrada de Silvia Clemente se le dio un empujón importante al torneo, y ahora María José Salgueiro ha consolidado ese impulso. Esa línea de la Junta hay que valorarla, como valoramos que este año, en plena crisis, nos hayan apoyado de una forma importante. Queremos seguir retornando ese apoyo en la medida que podamos.

¿Habrá edición 26 del Open Castilla y León?

Rotundamente sí. Como habrá edición 27, y 28, y 29…

Pues a lo mejor hay que plantearse un cuadro femenino.

Este asunto sólo requiere de economía, y de instalaciones. El torneo está preparado para acoger un cuadro femenino, pero si ya necesitaría dos pistas más para ser un torneo normal, para montar un cuadro femenino precisaríamos de seis pistas más unos vestuarios fijos. Hablar otra vez de los vestuarios sería repetitivo.

Creo que meter un torneo femenino y otro masculino en semanas distintas no tendría ningún encanto, habría que meterlos en la misma semana. Pero para eso este Open tiene que contar con entre diez y doce pistas, y que conste que hay terreno para hacerlas, porque el Ayuntamiento adquirió los terrenos contiguos al torneo. Si se consiguiera dar ese salto en instalaciones viviríamos una semana de tenis mundial importante. Ahí sí que seríamos de los primeros challengers del mundo en tener un torneo masculino y otro femenino. La voluntad del Open es hacerlo.

Difícil cuando hablamos de dinero.

Es que ahora lo que no podemos hacer es pedir cosas para que te digan que no. Las cosas hay que pedirlas en el momento oportuno, porque la sociedad tiene problemas mucho más importantes. El dinero público hay que respetarlo desde el primer al último euro, y considero que este Open lo tiene bien invertido. Como nosotros no exigimos, ni hacemos una especie de chantaje a las instituciones, éstas nos respetan, y nos dan lo que pueden. Nosotros lo que siempre hacemos es dar las gracias y no decir "es poco".

raquetazos

"El dinero público hay que respetarlo desde el primer al último euro, y este Open lo tiene bien invertido. Nosotros no exigimos, ni hacemos chantaje a las instituciones"

¿La aparición del club de tenis de El Espinar le viene bien al torneo?

Por supuesto. Nosotros tratamos de alargar el torneo en el plano de comunicación, pero en el aspecto deportivo necesitamos que el Open Castilla y León se mantenga vivo gracias a las escuelas. Por ello el club de tenis es fundamental. Detrás de un torneo tiene que haber un club, y más en una época como ésta en la que están desapareciendo los torneos de club.

Los niños de Soria posando con Rubén Ramírez.

Rubén Ramírez impartió un clínic a los niños de Soria que visitaron el Open

Daniel Gimeno Traver será el encargado de enseñar hoy la clase de tenis a los niños de Burgos y Aranda de Duero

Medio centenar de niños y niñas llegados de Soria visitaron las instalaciones del Open Castilla y León en la jornada de ayer. Gracias a la Dirección General de Deportes de la Junta de Castilla y León que puso en marcha esta iniciativa en 1993 ha sido posible que estos chavales conocieran uno de los acontecimientos deportivos más importantes de la comunidad.

Durante la mañana y después de comer los participantes en la visita pudieron disfrutar de las instalaciones del torneo, en las que hay zonas especialmente dedicadas a los niños, como el minitenis, en la que monitores hacen circuitos para los pequeños para que aprendan los fundamentos del tenis. Además, tuvieron la oportunidad de presenciar en directo varios partidos de individuales de la primera ronda del torneo.

Los chicos recibieron una camiseta y una gorra del torneo como obsequio junto a un póster autografiado por Rubén Ramírez Hidalgo, que les impartió un clínic. Los jóvenes sorianos afirmaron que habían disfrutado del evento, y que a pesar del largo viaje hasta La Estación de El Espinar, la visita mereció la pena, y que si se les brinda la oportunidad en la próxima edición del Open, repetirán viaje.

Caverzaschi gana a Rubén Pérez, y asegura el **relevo**

el **reportaje**

Las instalaciones del torneo acogieron por sexto año consecutivo la celebración del VI Master de Tenis en Silla de Ruedas Open Castilla y León, Trofeo Aspaym, uno de los torneos que demuestran el carácter solidario del torneo, y su capacidad para promocionar el tenis en todas sus áreas.

En el primer partido de la jornada, el madrileño Rubén Pérez, ganador de los últimos tres torneos espinariegos, se impuso a Juan José Rodríguez, procedente de La Rioja. El partido finalizó en dos sets, con el resultado 6-2 y 7-5 para el tenista de Madrid. Ambos jugadores llenaron la pista de buen tenis en esta excelente exhibición en la que impera la autosuperación de los jugadores.

En el segundo de los partidos, el joven Daniel Javier Caverzaschi comenzó a dar muestras de su potencial en el torneo al dominar a Raúl Moreno por el marcador de 6/3 y 6/2, clasificándose para una final dura, en la que se tenía que medir con un oponente que conocía perfectamente la forma de ganar en el Open.

Antes de la final se celebró el encuentro por el tercer y cuarto puesto, en el que el riojano Juan José Rodríguez y el burgalés Raúl Moreno pusieron de su parte para ofrecer espectáculo, aunque el marcador final terminara decantándose de manera clara para el tenista riojano.

Ya en el encuentro definitivo Daniel Javier Caverzaschi y Rubén Pérez firmaron un auténtico partidazo en el que las alternativas fueron constantes. Caverzaschi se hizo con el primer set aprovechando un break sobre el saque de Pérez, que reaccionó en el segundo parcial que tuvo que decidirse en la muerte súbita, en la que el joven madrileño logró doblegar la resistencia del tricampeón en El Espinar.

El éxito del campeonato volvió a ser rotundo, como rotundo fue el homenaje que el torneo quiso brindar a Oliver Puras. El Open Castilla y León siempre honra a los suyos, y el trabajo de Puras por la promoción del tenis no podía (ni podrá) quedarse en el olvido.

Daniel Javier Chaverzaschi trata de devolver una pelota complicada.

RESULTADOS

Semifinales

- Rubén PÉREZ (Madrid) vence a Juan José RODRÍGUEZ (La Rioja) por 6/2, 7/5
- Daniel CAVERZASCHI (Madrid) vence a Raúl MORENO (Burgos) por 6/3, 6/2

Tercer y Cuarto Puesto

- Juan José RODRÍGUEZ (La Rioja) vence a Raúl MORENO (Burgos) por 6/0, 6/0

Final

- Daniel CAVERZASCHI (Madrid) vence a Rubén PÉREZ (Madrid) por 6/4, 7/6

Clasificación Final

1- Daniel CAVERZASCHI
2- Rubén PÉREZ
3- Juan José RODRÍGUEZ
4- Raúl MORENO

Los participantes en el Master, junto a José Luis Herrero, presidente de Aspaym, el alcalde de El Espinar, el presidente de honor del Open y el director del torneo.

MENÚS

Bar Restaurante H Hostal La Viña

Primeros
(común para todos los menús)

- Enslada mixta
- Melón con jamón
- Gazpacho Andaluz
- Espárragos con mahonesa
- Pasta con tomate
- Plato del día (preguntar camarero)

Segundo +
primeros arriba indicados 12€

- Filete de ternera con patatas
- Chuleta de cerdo con patatas
- Huevos fritos con chorizo y patatas
- Filete de panga a la romana
- Plato del día (preguntar camarero)

Segundo +
primero arriba indicados 25€

- Chuletón de ternera con patatas

Segundo +
primeros arriba indicados 20€

- Entrecote de ternera con patatas
- Chuletillas de lechal con patatas
- Bacalao con tomate

PAN, BEBIDA, POSTRE Y CAFÉ. IVA INCLUIDO

Telf. 921 17 15 57 SAN RAFAEL (Segovia)
www.hostalrestaurantelavina.es

Los tenistas promocionarán la donación de sangre

Varios de los tenistas que participarán este año en el torneo promocionarán la donación de sangre durante el torneo, gracias al convenio de colaboración que el citado campeonato suscribió con la Federación de Donantes de Sangre de Castilla y León.

Equipos del Centro Autonómico de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León permanecerán en el complejo municipal Open Castilla y León desde el miércoles 4 hasta el viernes 6 de agosto para realizar una extracción a la que se ha invitado a participar a todos los vecinos de la comarca y a cuantos aficionados acuden diariamente a presenciar los partidos del Villa de El Espinar, en la que se pretende conseguir alcanzar las 2.000 de donaciones durante el torneo a lo largo de su historia.

Las extracciones se realizarán en un gran trailer que se ubicará en la calle principal del torneo entre las doce de la mañana y las dos de la tarde, y las seis de la tarde y las nueve y media de la noche.

Cientos de personas acuden a donar durante estos días al trailer-unidad que el Centro ha ubicado en las instalaciones del torneo, entre los que se encuentran muchos de los voluntarios que durante estos días trabajan en el campeonato, incluido el propio director del evento, Javier Martínez. También algunos de los tenistas del campeonato, que a causa de la competición no pueden donar sangre, mostrarán su apoyo a una labor con tan alto componente social

Una de las azafatas de El Adelantado cuelga las portadas del diario en las que aparecen los tenistas participantes en el Open con la leyenda "campeón en El Espinar".

El Adelantado ofrece la oportunidad de ser **campeón** por un día

Hay muchas personas que están hartas de salir en los medios de comunicación día a día, y otros muchos a los que les gustaría salir más a menudo. Otro de los deseos de cientos de personas, sobre todo de los más pequeños, es ser campeón, codearse con los grandes y, si puede ser, estar junto a ellos.

En el Open Castilla y León, El Adelantado de Segovia ofrece la oportunidad, durante todas las jornada del torneo, de ser campeón por un día, y que este hecho quede reflejado en el diario oficial.

El decano de la prensa segoviana ofrece la oportunidad gratuitamente de realizar una portada personalizada de El Adelantado. Consiste en que todo aquel que quiera sentirse campeón por un día y quiera aparecer en la portada del periódico, puede hacerse una fotografía en el stand que tiene instalado el diario en la calle central del complejo deportivo para que, después de que las azafatas encajen la fotografía en la página y la impriman la portada salga con la imagen del futuro ganador de El Espinar.

Niños y mayores se acercan hasta el stand del diario para hacerse una fotografía y salir en la portada del periódico

El stand de El Adelantado es, durante estos días, uno de los más visitados del Open. Las azafatas ofrecen el periódico del día y también la posibilidad de que todo el mundo tenga la oportunidad de salir en él. Desde el comienzo de la jornada, los niños tiran de las manos de sus padres para llegar hasta el stand donde se sienten campeones por un día.

Algunos tenistas que participan en el torneo, como Nicolas Mahut, ya han probado suerte y se han hecho la portada personalizada, deseando que sólo haya sido un ensayo para que el día 8 de agosto la prueba sea una noticia relevante y de actualidad de El Adelantado de Segovia. Aun así, por si no hay suerte, podrán pasarse por el stand del periódico para reflejar que su ilusión, como la de los niños que posan cada día, no se pierde y que quién sabe si algún día no serán alguno de ellos uno de los que acaben "hartos" de salir en prensa.

Ayer los niños de Soria fueron los protagonistas del Open. El trabajo de las azafatas fue incensante, y una tras otra, las portadas del diario se llenaron de las ilusionadas caras de los chavales que levantaban los brazos proclamándose campeones tanto en individual, como por parejas y también por equipos. Hoy serán los chicos de Burgos, Valladolid y Aranda de Duero los que podrán participar en esta actividad que ofrece El Adelantado de Segovia a todos sus lectores desde el Open Castilla y León.

La Agrupación de Voluntarios de Protección Civil se presenta hoy

Hoy se presentará la Agrupación de Voluntarios de Protección Civil de El Espinar en las instalaciones del Open Castilla y León. En la rueda de prensa que tendrá lugar en el village a las 19:00 horas estarán presentes el alcalde de El Espinar, David Rubio, el concejal de Deportes, Alejandro de las Heras, promotor de la agrupación, el presidente de la misma, José Luis Muñoz Domínguez, y el vicepresidente Gabriel García Cabezas.

Esta iniciativa ha contado también con el apoyo de la Agrupación de Protección Civil de La Granja.

En el mes de marzo durante la celebración de la Fiesta de los Gabarreros la Agrupación desarrolló una práctica para dar a conocer lo que significa la Protección Civil.

A lo largo de la jornada se van a celebrar dos Talleres de Reanimación Cardiopulmonar básica para la Comunidad de unos 45 minutos, uno por la mañana y otro por la tarde. Cualquier persona mayor de catorce años podrá participar en los mismos. Cuatro instructores dirigirán las sesiones y con la ayuda de unos muñecos enseñarán las técnicas de reanimación a los asistentes.

Exhibición de corta de jamón por parte de la empresa Dompal

Dentro del calendario de actividades conjuntas de marketing que realizará El Adelantado de Segovia junto a la empresa Dompal para el presente año 2010, para la jornada de hoy está prevista la presencia de un cortador de jamón de la empresa Jamones Dompal en el Open Castilla y León. La actividad se realizará a las ocho de la tarde, en el village del torneo.

Los jóvenes empresarios visitaron las instalaciones

El Open Castilla y León sirve como lugar de encuentro para muchas asociaciones, federaciones y empresas. Ayer tuvo lugar una visita de la Asociación de Jóvenes Empresarios encabezada por su presidente Ángel Luis Llorente, su vicepresidenta, Renata López; su gerente, Toñi Juan; una de sus vocales, María Coco; y el vicepresidente de AJE Segovia, Jorge Peña.

Aprovecharon para comer en las instalaciones y para ver uno de los partidos de tenis de la jornada de ayer.

La guía de restaurantes y hoteles se presenta hoy

La décima edición de la Guia de Restaurantes y Hoteles de Segovia se celebra hoy a las ocho de la tarde en las instalaciones del Open Castilla y León. El acto contará con la presencia de el diputado de turismo de Segovia, José Carlos Monsalve y el gerente de Grupo Marbel, Miguel Ángel Martínez. Es un acto con un gran interés turístico para Segovia y para Castilla y León.

Después de la presentación se realizará la cata dirigida por los Sumilleres de Castilla y León, dentro del programa del torneo.

colaboradores

Un **círculo** de unión

Javier Martínez, director del Open y Pedro Palomo, presidente de la FES en la firma del convenio de colaboración.

Como es ley de vida, todo el mundo crece, cumple años y se hace mayor. Poco a poco hay que nutrirse con las cosas buenas y malas que te da la experiencia, que se va ganando con el tiempo y siempre hay aspectos que marcan y ayudan a mejorar. Los apoyos son un gran auxilio sobre todo cuando los momentos no son los mejores.

El Open Castilla y León lo cumple todo. Ha crecido, ha cumplido años, en concreto veinticinco, se ha alimentado de la experiencia, se ha desarrollado con el tiempo y se ha mantenido gracias a todos y cada uno de los apoyos. En un momento difícil la ayuda de las instituciones y empresas es lo más importante y es de agradecer que el Open cuente con la ayuda de la Federación Empresarial Segoviana (FES).

Pedro Palomo el presidente de la FES explicó que "resulta conveniente y oportuno que desde el empresariado segoviano se apoye una iniciativa que no sólo tiene una notable importancia deportiva, sino que conlleva efectos muy positivos para la economía provincial y para la difusión de la imagen de Segovia".

Hay un beneficio mutuo que el empresariado segoviano ha sabido apreciar. Es un círculo en el que el contorno va creciendo paso a paso porque con el apoyo de la FES, junto con el de otras instituciones, se consigue que el porcentaje del presupuesto del torneo que se queda en la zona aumente cada vez más.

Palomo destacó que el Open "tiene una trascendencia de futuro porque se valora el deporte, el esfuerzo, porque está muy vinculado a la provincia, a El Espinar y el municipio es la puerta de Castilla y León con Madrid y por lo tanto es un lugar ideal para realizar contactos con las empresas de la capital".

Se podría decir que el vínculo de la FES con el Open es una sinergia necesaria. El empresariado segoviano año tras año crece para llevar el nombre de Segovia fuera de la provincia y son cada vez más fuertes, ayudando a la creación de empleo que en estos momentos tanto se necesita.

El presidente de la FES, ve en el torneo algo más y por esto aclaró que "somos conscientes de todos los beneficios sociales, económicos y de futuro que tiene este evento y esto hace que desde la Federación Empresarial hayamos decidido comprometernos formalmente con el Open Castilla y León con un carácter duradero".

El torneo no es un motor simplemente deportivo sino que reúne beneficios sociales, económicos y turísticos y por eso la FES apuesta por el apoyo al mejor challenger del mundo, en sus bodas de plata.

Las ideas para mejorar año tras año no se acaban, el torneo es un proyecto realizado con muchas, pero sin los apoyos no se conseguirían y la Federación Empresarial Segoviana es consciente de ello, por eso desde ella transmiten toda la confianza para la organización, porque es un apoyo con vocación duradera.

Paso a paso y de la mano para un **triunfo global**

La tecnología se ha implantado en nuestras vidas de una manera casi impune. Para ello, les ha tocado a los más jóvenes enseñar a sus progenitores en lo referente a estos temas.

El Open Castilla y León ha cumplido sus bodas de plata y ha escogido a Globales, una empresa lider en el sector en Castilla y León, con once años de experiencia, para que todos los asuntos tecnológicos funcionen como es debido.

El director general de Globales, Ángel Luis Llorente, explicó que "el equipo humano del torneo y la forma de apoyar a la sociedad a través del deporte es la mejor manera para darse a conocer".

El Open Castilla y León ha crecido paso a paso y la empresa Globales lo ha hecho de la mano. Desde sus comienzos en el año 1999, en esta empresa han sabido apreciar lo importante que es apoyar un evento de este tipo y surtirle de la mejor tecnología y asistencia web.

Con sus servicios, el torneo se puede disfrutar desde internet y con él, ya que muchas de las personas que trabajan en el Open necesitan la conexión para su buen hacer.

Globales es la empresa lider de tecnología en servicios web y en software de despachos profesionales con el producto A3 software. Siendo así, la confianza en ellos es clara, los mejores tienen que formar parte del mejor challenger del mundo y como dijo Llorente "un torneo de estas características es una buena forma de publicitarse porque es un evento seguido internacionalmete y es una manera de aprovechar desde la empresa para darse a conocer".

La tecnología es necesaria y a veces imprescindible y con la confianza puesta en una empresa como Globales, el puesto de lider como el que ellos tienen, se consigue fácilmente.

Ángel Luis Llorente y una de las azafatas que atienden al público, en el stand que tiene la empresa en el Open.

El color de la **naturaleza**

CICLO medio ambiente

Cada año llegan al torneo tenistas de diferentes nacionalidades, azafatas, periodistas, y cientos de trabajadores, que adornan el torneo con su buen hacer.

La naturaleza es sabia, y la organización del Open Castilla y León también, y como una y otra se complementan de una manera extraordinaria, consiguen beneficios para ambas. Las instalaciones se encuentran en un entorno envidiable, pero si además se adornan con cariño, y bajo una política muy sensible por el cuidado y respeto al medioambiente, el resultado es inmejorable.

Ciclo Medioambiente es la empresa encargada de envolver el complejo desde hace seis años y su experiencia en el sector desde hace más de treinta, permite que los resultados obtenidos sean perfectos.

Desde la empresa son conscientes del cuidado del medioambiente, y por ello apuestan por proyectos de desarrollo de patrimonio natural, gestión del ciclo de agua, tratamiento de residuos, así como la creación, mejora y conservación de espacios verdes.

"Nosotros estamos convencidos en el apoyo que ofrecemos al torneo, porque creo que es un escaparate muy digno, estamos hablando del mejor challenger del mundo", destacó Francisco Alonso, uno de los responsables de la empresa, que explicó también que es "un año en el que estamos muy concienciados en la gestión del ciclo del agua, porque es un tema muy importante para el futuro".

El azul es el color que se ve al mirar arriba y abajo en las instalaciones del Open, por el cielo y las pistas que caracterizan al torneo, pero el verde y una gran gama de colores resalta a los alrededores y dentro de él, porque gracias a Ciclo Medioambiente, al torneo no le falta colorido. Una empresa de esta calidad y gestión medioambiental no podía faltar en la celebración de las bodas de plata del mejor challeger del mundo, porque hasta lo mejor necesita de la naturaleza para existir.

Un trabajador cuidando los adornos de Ciclo Medioambiente del torneo.

abertis autopistas
acesa·aucat·aulesa·aumar·avasa·castellana·iberpistas

colaboradores

Iván Navarro disputando un partido en una de las pistas donde Abertis tiene un cartel publicitario.

La vía para el **éxito**

Si todos los caminos llevan a Roma, no tendrán mucha calidad. Para llegar hasta el Open Castilla y León existe el mejor. El nexo de unión con El Espinar, como no puede ser de otra manera es Abertis Autopistas, un seguro de calidad que tiene el torneo para que todo aquel que quiera llegar del mejor modo posible al Open pueda hacerlo.

"La colaboración es una relación histórica, nos une mucho, entre otras cosas el entorno" explicó María Teresa Bastida, responsable de relación con clientes y entorno de Abertis Autopistas, que también destacó que "el Open es una muestra de la zona hacia el exterior, algo que nos beneficia a todos".

En los veinticinco años que se lleva celebrando el torneo, son muchas las personas que se han acercado a ver el mejor challenger del mundo. Abertis junto con otras entidades colaboradoras, ofrecen a sus clientes los mejores servicios para que todos se encuentren satisfechos y puedan llegar sin ningún problema al complejo deportivo del torneo.

Otra de las grandes fieles al Open, Caja Segovia, que desde los comienzos ha colaborado con el torneo, se ha unido a Abertis para potenciar las ventajas de todos sus clientes. Si quieres conseguir una vía libre para llegar tanto al torneo como a cualquier otro lugar, la unión de ambas entidades te ofrece el servicio vía T, el cual puedes conseguirlo acercándote a cualquier entidad colaboradora.

Como el objetivo es conseguir ponérselo fácil a los clientes, para evitar las interrupciones en carretera, vía T te permite ir por una vía reservada en la que sin parar en el peaje, ni recoger ticket tienes el camino libre para viajar sin preocupaciones. Estas ventajas no son las únicas porque una vez realizado el viaje hasta el Open, siendo cliente de vía T, se tiene un 20% de descuento en las entradas, y del 2-6 de agosto el pase a la los partidos de la pista central son gratuitos, pudiendo conseguir las entradas en en el stand que tiene Abertis en el torneo y en las estaciones de peaje.

No es fácil ganar el Villa de El Espinar, pero sí ver cómo lo hacen, porque llegar hasta él a través de Abertis Autopistas y los descuentos con el convenio de esta empresa con Caja Segovia y el Open Castilla y León es de lo más sencillo.

— Coordinador Suplemento —
Jesús Martínez
— Textos —
Javier Martín
Gema Pastor
— Fotografías —
Pedro Luis Merino
Kamarero

OPEN
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
www. turismocastillayleon.com
902 20 30 30
Junta de Castilla y León
CASTILLA Y LEÓN

SAN ROQUE

manzano en estos días de fiestas en honor a su patrón, San Roque. / EL ADELANTADO

EL COSEJO DEL ALCALDE

Miguel Ángel Olmos

«Mi deseo es que la gente disfrute de todo el programa y que las actividades transcurran con normalidad, sobre todo los encierros — que sólo corran los que están en condiciones para ello y no dejen entrar a los menores—. Para los que vienen de fuera, les pido mucho cuidado con el coche y que no lo mezclen con el alcohol.»

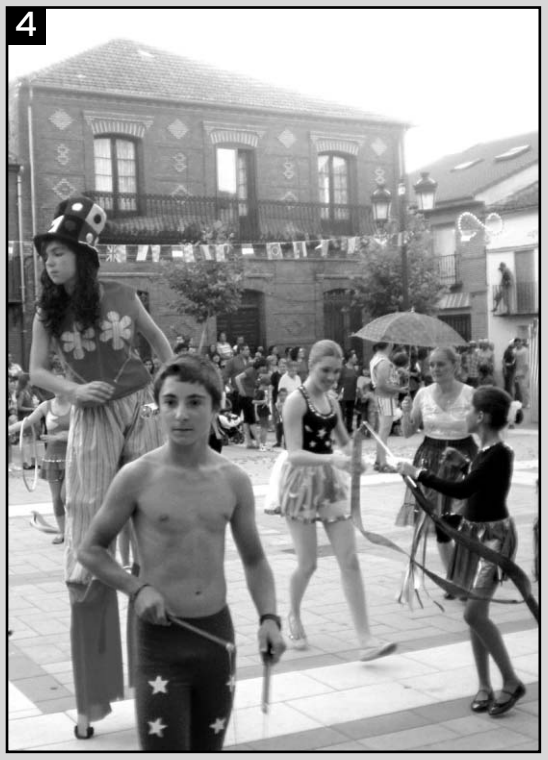
La nota de color la aportan las peñas, que también colaboran en la organización de las fiestas. "Este año repite en el programa la charlotada taurina: una actividad muy divertida, que se desarrolla en la plaza de toros y que congrega a mucha gente", explica el alcalde.

Sin embargo, las fiestas de Navalmanzano no pueden entenderse sin dos ingredientes: la devoción a San Roque y los encierros campestres, que son un punto de referencia para cientos de caballistas de Segovia y Valladolid.Una actividad —junto con los encierros urbanos— que implica mucho trabajo organizativo y un plan de seguridad, pero que, según las palabras de Olmos "merece la pena" y recuerda que el recorrido vuelve a ser el de hace dos años, para evitar el paso por tierras de cultivo.

PASITO A PASITO La agricultura es, precisamente, unos de los motores económicos de Navalmanzano, y la reconversión de las tierras de cultivo de secano a regadío supuso una oportunidad de futuro a toda la zona hace varias décadas y ayudó a fijar población.

Desde la Corporación Municipal trabajan para dotar de infraestructuras necesarias a esta población, joven y mayor, que vive en el municipio. Una de las más importantes es el esperado suministro de agua potable desde el Cega, que permitirá dejar de abastecerse de agua mineral para el consumo y que esperan esté listo en 18 meses. Además, el Equipo de Gobierno ha conseguido, entre otras cosas, construir en ejecución por fases la conversión del polideportivo en pabellón cubierto y un Centro de Día, que comenzará ya su segunda fase.

LAS FIESTAS 2009 EN IMÁGENES



1. Todos disfrutan de lo lindo con los disfraces **2.** La afición por eventos taurinos en Navalmanzano siempre está presente. **3.**Las peñas dan la nota de color a esta semana **4.** El teatro de calle y los parques infantiles hacen las deliciaas de los más pequeños... y lo no tan niño. **5.** Paellada, macarronada, caldereta... ¡y este año jamonada popular! **6.** La charlota taurina repite en el programa este año, una actividad divertida en la que participan todos.

carnicería · salchichería
Hnos. Otero
ESPECIALIDAD EN SALCHICHAS, CHORIZO Y HAMBURGUESAS
Tel. 921 57 50 15
NAVALMANZANO (Segovia)
Teléfono 921 16 00 22
SANCHONUÑO (Segovia)

Electricidad Chilín S.L.
Dionisio Otero Tardón
INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN ALTA Y BAJA TENSIÓN
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO
Teléf. 921 57 53 75 - Móvil 669 85 20 77
NAVALMANZANO (Segovia)

FELIX SOLIS BODEGAS
San Miguel
Schweppes
La Casera
J.GARCIA CARRION

VINOS MUÑOZ
Hijos de Esteban Muñoz, S.L.
ALMACEN DE BEBIDAS Y TRANSPORTES
C/Caño, 30. Teléfono 921 57 50 68. Fax 921 57 52 78
40280 NAVALMANZANO (Segovia)

NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo
Diputación de Segovia
www.dipsegovia.es

FIESTAS

Ciudad Rodrigo se adorna para el Martes Mayor

■ Ciudad Rodrigo (Salamanca) engalanó ayer sus calles para celebrar el Martes Mayor, una fiesta medieval en la que el comercio exalta la concesión de un mercado franco por parte de los Reyes Católicos.

OPINIÓN

«Nadie más rijoso que quien observa a una pareja adolescente y la imagina pecando»

JULIO VALDEÓN

La Junta busca una postura de Comunidad sobre la PAC, el carbón y el coche eléctrico

Este objetivo prioritario del Gobierno autonómico pretende ser trasladado a Bruselas durante los primeros meses de 2011, antes de que concluya la presente legislatura

• De Santiago-Juárez explica que ya existe una posición unánime sobre la Política Agraria Común y que no ve dificultades para alcanzar un consenso sobre las otras dos materias.

De Santiago-Juárez (c), María de Diego (i) y la delegada ante la UE, María José de No, en la exposición de vinos de la delegación. / ICAL

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León llevará a las instituciones de la Unión Europea antes de que termine la presente legislatura una posición de comunidad sobre la Política Agraria Común (PAC), el carbón autóctono y el coche eléctrico. Esta es la prioridad de la programación de la Delegación Permanente de la Comunidad en la capital comunitaria, Bruselas, para el segundo semestre de este año, según avanzó el consejero de la Presidencia y portavoz del Ejecutivo, José Antonio de Santiago-Juárez.

La Política Agraria Común ya cuenta con una posición de Comunidad materializada en un acuerdo en las Cortes regionales a través de una iniciativa del Grupo Popular, respaldada por toda la Cámara autonómica, recordó el consejero portavoz, quien añadió que no ve «ninguna dificultad» para el consenso en las otras dos materias, el apoyo al carbón autóctono y el impulso al vehículo eléctrico.

De Santiago-Juárez explicó que, para la presentación en Bruselas de esas propuestas, el modelo sería el mismo que cuando se llevó la financiación europea y la política de cohesión. En ese momento, el presidente de la Junta viajó a la capital comunitaria junto a los portavoces de los tres grupos parlamentarias de las Cortes y representantes de otros colectivos. Antes de que termine esta legislatura, entre febrero y marzo del próximo año, considera el consejero de la Presidencia que se puede realizar la visita y presentar los tres asuntos a dirigentes de la Unión Europea.

MACRORREGIÓN. Otra de las prioridades en la programación, que se pondrá en marcha a partir de septiembre, será la macrorregión con Galicia y la Región Norte de Portugal, una vez que ese mismo mes los presidentes de las tres comunidades fundadoras firmen el convenio de constitución. A partir de ahí, De Santiago-Juárez explica que se elaborarán proyectos conjuntos sobre automoción, universidades, románico, medio ambiente o movilidad laboral para obtener una mejor financiación europea.

Desde la presentación de la Delegación Permanente de Castilla y León en Bruselas, en febrero de 2009, el consejero de la Presidencia, como responsable de la acción exterior de la Junta, aseguró que se ha cumplido el compromiso de investidura del presidente, Juan Vicente Herrera, de tener más presencia en las instituciones de la Unión Europea. En este periodo, recordó que el jefe del Gobierno regional ha ejercido la presidencia de la Delegación Española en el Comité de las Regiones de Europa, donde presentó un dictamen de violencia de género que fue aprobado por el plenario. También está como vicepresidente en la Mesa de esa institución y en el Intergrupo del automóvil, constituido junto a otras comunidades españolas y europeas.

La **macrorregión** con Galicia y la Región Norte de Portugal es otra prioridad de la **acción exterior**

«Hay que seguir avanzando», aseveró, si bien precisó que sólo se puede hablar de proyectos hasta el mes de marzo, ya que después concluirá la presente legislatura, y para ese periodo la posición de Comunidad en tres materias de negociación en la Unión y el trabajo de la macrorregión son las prioridades.

Todo el Gobierno regional ha pasado por la Delegación Permanente

ICAL / VALLADOLID

En la Delegación Permanente de Castilla y León en Bruselas, una de las cinco que han abierto las comunidades españolas ante las instancias europeas, han tenido presencia todos los consejeros de la Junta, donde han presentado los principales proyectos de sus departamentos. Hasta casi 25 actos diversos acogió durante 2009, en su programación del primer y segundo semestre, la sede de la Comunidad en la capital comunitaria, además de la participación en sesiones del Comité de las Regiones, consejos sectoriales de ministros, etc.

Así, en la Delegación en Bruselas se presentó una exposición del 'Cómic Joven de Castilla y León'; el modelo de conservación del patrimonio forestal de la Comunidad; los premios de construcción sostenible; los premios Zarzillo y Cincho o la exposición de las Edades del Hombre. Pero, por primera vez, se celebraron actos institucionales sobre el 26 aniversario del Estatuto de Autonomía, y con motivo del Día de Castilla y León, el 23 de abril. Los ciudadanos originarios de la Comunidad que están en Bruselas pudieron asistir a ambas fiestas.

El Plan del Español para extranjeros, el Camino de Santiago a su paso por Castilla y León, el Plan Integral de Apoyo a la Ciudadanía castellano leonesa en el exterior y el nuevo portal de la administración electrónica también tuvieron hueco. Además, la Consejería de Sanidad organizó un foro europeo sobre médicos especialistas y la de Hacienda un seminario sobre política europea de cohesión, sus logros y retos. Uno de los últimos proyectos en presentarse, ya en 2010, ha sido el transporte a la demanda de la Consejería de Fomento.

Especialmente activa ha estado la Junta en este periodo en su participación en el Intergrupo del automóvil, que preside ahora la región de Bretaña, en el que ha participado en tres reuniones y en un dictamen.

De la Presidencia de España en la Unión Europea, cerrada el 30 de junio, De Santiago-Juárez valoró que ha sido «más bien gris» tanto para Castilla y León como para el resto del país.

Detectada la presencia de un oso en Burgos por primera vez en un siglo

La Junta, que cree que podría tratarse de un macho, destaca que la especie no está «en regresión, sino en expansión» en la Comunidad gracias a su plan de conservación específico

• María Jesús Ruiz destaca el trabajo realizado para asegurar la supervivencia de los machos pequeños y evitar que accidentes o ataques les impidan llegar a la edad adulta.

María Jesús Ruiz observa un panel de la 'Senda del Oso' acompañada de las autoridades locales y provinciales. / M.R. (ICAL)

ICAL / PALENCIA

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, anunció ayer que el Gobierno autonómico ha detectado la presencia de un oso en el norte de la provincia de Burgos, «algo de lo que no se tenía constancia desde principios del siglo pasado». Este hecho constata, en su opinión, que «no se trata de una especie en regresión, sino en expansión» en la Comunidad Autonóma.

El ejemplar localizado en Burgos sería probablemente un macho, ya que «son los ejemplares que normalmente se dispersan, mientras que las hembras son más estables», según explicó el director General de Medio Natural de la Junta, José Ángel Arranz. En este sentido, aseveró que «se trata de un proceso lento, pero que es señal inequívoca de que la población de osos se está moviendo hasta lugares en los que hace más de cien años que no se tenía constancia de su asentamiento».

«En los últimos censos, en 2008 y 2009, las crías se han multiplicado de una forma muy importante, pero la incidencia en los pequeños osos de accidentes o muertes por los propios machos es grande, y trabajamos para que lleguen a buen término y se conviertan en adultos», apuntó Ruiz.

CUATRO OSAS CRIANDO. De hecho, los últimos estudios apuntan a un crecimiento importante de ejemplares en la zona, de forma que en los últimos años se ha constatado que hay al menos tres o cuatro osas que vienen «criando con regularidad» en el núcleo oriental, con una media de entre una y tres crías cada dos años, según precisó Arranz.

En total, la península cuenta con una población cercana a los 150 osos pardos cantábricos, localizados en su mayoría en el norte de las provincias de Palencia y León. El núcleo oriental, que comprende el norte de Palencia y el límite con Asturias y Cantabria, cuenta con una treintena de ejemplares censados, mientras que en la occidental, en el norte de León, en el límite con Asturias y Galicia, existe una población de entre 100 y 120 osos pardos cantábricos.

> En los **censos de 2008 y 2009** las crías se han **multiplicado** de una forma importante

Desde hace tiempo, la Junta desarrolla un plan de conservación específico para el oso pardo cantábrico, con medidas para evitar el deterioro del ecosistema natural donde habitan estas especies, controlar el furtivismo o seguir a las poblaciones.

Novedades para la Montaña Palentina

La vicepresidenta primera y consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, anunció la presencia constatada de un oso en Burgos en la localidad palentina de Cervera de Pisuerga, adonde acudió para inaugurar la 'Senda del Oso', una ruta peatonal ubicada en el Parque Natural de Fuentes Carrionas y Fuente Cobre, en plena Montaña Palentina, en la que se ha instalado un completo sistema de cartelería y se han hecho accesibles los primeros 500 metros, desde su inicio hasta la noria de la Bárcena.

La denominada 'Senda del Oso' presenta un trazado circular de más de 12 kilómetros que une la localidad de Cervera de Pisuerga con Arbejal y los parajes de la Peña del Oso, Peñas Negras y el Cordel Cerverano gracias a una inversión de más de 139.000 euros, aportados por la Obra Social 'la Caixa', dentro del convenio de colaboración que la entidad mantiene desde el año 2006 con la Fundación Patrimonio Natural de Castilla y León.

La consejera aprovechó la visita para anunciar que, «pese a que no era uno de los espacios cuya declaración como espacio protegido estuviera prevista en esta legislatura», a mediados de septiembre se iniciará la tramitación para la declaración de la zona palentina de Covalagua y Las Tuerces. Además, confió en que Cervera pueda estrenar a finales de mes su Parque de Aventuras.

Nace un registro de tumores infantiles para reducir su incidencia y mortalidad

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Sanidad dio ayer luz verde a la orden por la que crea un registro propio de tumores infantiles que servirá para mejorar el conocimiento del cáncer infantil, potenciar la investigación y el seguimiento de estas dolencias, así como mejorar en la calidad asistencial que se presta, teniendo en cuenta que toda esta información repercutirá en el conocimiento de los oncólogos y pediatras que trabajan en la Comunidad. El registro, que aglutinará un fichero automatizado de datos, reúne todos aquellos elementos de importancia epidemiológica para su clasificación, y se centra en el estudio de niños menores de 15 años, según la orden que ayer publicaba el Bocyl.

En estos momentos se conoce, gracias al llamado CMBD (Conjunto mínimo básico de datos), que los tumores infantiles que aparecen con mayor frecuencia en Castilla y León son las leucemias, los tumores del sistema nervioso central y los linfomas. Los datos son muy similares a los del resto de comunidades. Además, las frecuencias más elevadas se dan en los niños que tienen entre cero y cuatro años de edad y, en general, las causas se desconocen.

La idea es que cuando se ponga en marcha el registro cuente con el aval de la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) y que colabore con el nacional de tumores infantiles que de forma paralela trabaja en estudios de supervivencia.

▶ ECONOMÍA

La Comunidad perdió 1.654 empresas en 2009, sobre todo de construcción

ICAL / VALLADOLID

El número de empresas activas disminuyó un 0,96 por ciento en Castilla y León durante 2009, hasta las 168.972, lo que supone que la Comunidad perdió 1.654 actividades durante el año pasado, la mayor parte, 2.029, del sector de la construcción, que se desplomó por la crisis. Los datos de la Comunidad, sin embargo, fueron mejores que los nacionales, ya que en España el número de empresas se redujo un dos por ciento.

Así aparece recogido en el Directorio Central de Empresas (Dirce), que constata que el sector de la construcción fue el más afectado en la Comunidad por la recesión, con una bajada en el número de actividades del 6,5%, hasta las 29.178. Asimismo, las industrias mermaron un 4,03%, con 13.213. También se registró 42.354 empresas del comercio, un 1,4% menos. Por el contrario, las empresas del resto de servicios se incrementaron un 1,9% (1.579 actividades en términos absolutos, hasta las 84.227), lo que amortiguó la caída.

Más de la mitad de las empresas de la región, 89.727, no contaba con ningún asalariado, y 47.246 tenía entre uno y dos. 22 empresas tenían entre 1.000 y 4.999 trabajadores y sólo dos sumaban más de 5.000 asalariados.

▶ EMPLEO

La cifra de autónomos se eleva en 72 en el mes de julio

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León registró al término del mes de julio 209.149 empresarios autónomos, 72 más que en el mes anterior. Sólo descendió su número en las provincias de Salamanca, con 38 empresarios menos, Valladolid, con 30 menos y Burgos, con ocho menos.

Se trata de un balance «positivo» para la Federación de Autónomos de Castilla y León, integrada en Cecale. Así, el colectivo aseguró que se ha aprovechado la oportunidad que la estacionalidad ofrece para abrir negocios.

Por su parte, la Asociación de Trabajadores Autónomos (ATA) de Castilla y León reconoció que este «leve» aumento es un dato «aceptable» para el mes de julio, gracias principalmente a la hostelería y el ocio, si bien apeló a la prudencia y estimó que la última parte del año presentará datos menos alentadores.

PIRATERÍA EN SOMALIA

La fragata 'Victoria' evita el secuestro de un buque noruego ■ Quizá para recordar a la sociedad española que el carísimo despliegue militar en Somalia no es en vano, Defensa informó ayer de que la fragata *Victoria* repelió el ataque de los piratas al carguero noruego *Bow Sagac*, con 29 tripulantes. Los uniformados patrios lograron capturar a siete de los bucaneros.

LA FRASE

«La abolición de los toros en Cataluña es una coz a todo lo que tenga que ver con España»

JOSÉ A. MONAGO
JEFE DEL PP EXTREMEÑO

La 'Ertzaintza' atrapa en Hernani al asesino de Joseba Pagazaurtundua

Los agentes autonómicos detienen al presunto terrorista y a la que fuera su novia hace siete años, cuando disparó cuatro veces en un bar contra el jefe de la Policía Local de Andoain

• Los arrestados integran una 'célula durmiente' de ETA, que realizaba vida plenamente normal a la espera de recibir órdenes de la banda criminal para cometer un atentado.

AGENCIAS / BILBAO

En una nueva redada policial tan excelente como *oportuna* en estos momentos en que el final de ETA parece más pendiente del diálogo político que de la lucha policial, la *Ertzaintza* detuvo ayer, en la madrugada del lunes al martes, al presunto etarra Gurutz Agirresarobe, al que todas las evidencias forenses apuntan como el autor material del asesinato del policía municipal Joseba Pagazaurtundua, un crimen que llevaba siete años sin ser resuelto.

Pagazaurtundua, de 45 años, casado, con dos hijos, era jefe de la guardia municipal de Andoain, militante socialista y miembro de la plataforma *Basta Ya*. Fue asesinado el 8 de febrero de 2003 tiroteado cuatro veces por un solo terrorista mientras desayunaba en un bar de la localidad guipuzcoana.

Ese pistolero, al menos según las muestras de ADN recogidas en el escenario del crimen -concretamente en una taza de café que el pistolero se tomó en el establecimiento hostelero- sería Agirresarobe, que ayer fue capturado junto a la que era su novia cuando se cometió el asesinato, Aitziber Ezkerra.

Por más que las circunstancias de la redada susciten ciertas sospechas de que pudiera existir algún tipo de conexión con las disensiones en el seno de la banda, en forma de traiciones entre los *duros* y los partidarios del final de la violencia, lo cierto es que el consejero de Interior, Rodolfo Ares, prefirió alimentar las especulaciones y evitó dar información alguna con el pretexto de que la operación se encuentra bajo secreto sumarial.

Sí explicó el socialista que ambos arrestos se produjeron en Hernani y en los respectivos domicilios de los presuntos etarras, que llevaban años viviendo con absoluta normalidad en la localidad guipuzcoana.

Según detalló Ares, la mujer, que ya había sido condenada anteriormente por colaboración con ETA, «podría haber sido una colaboradora necesaria en el asesinato de Pagazaurtundua».

A LA ESPERA DE ÓRDENES. El consejero del Interior detalló asimismo que ambos formaban lo que definió como una «célula durmiente» de la banda y «seguramente estaban a la espera de recibir órdenes de la organización terrorista para actuar».

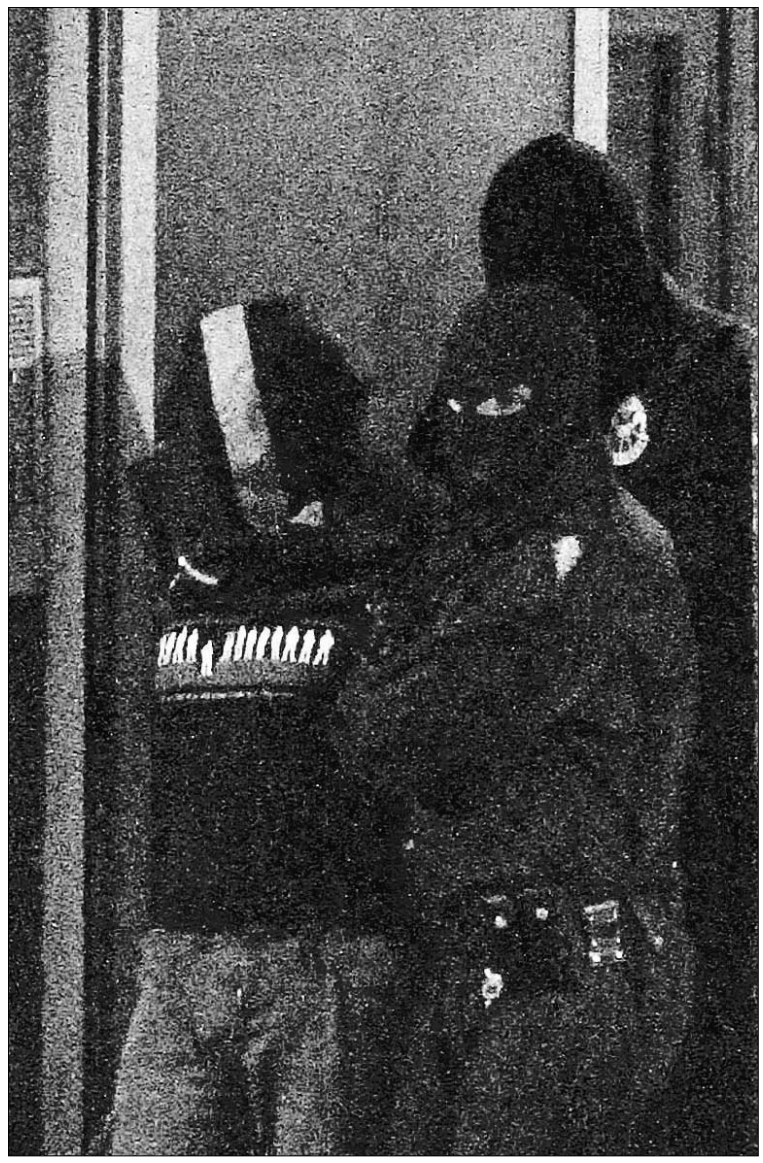
Al parecer, según filtraciones provenientes de la *Ertzaintza*, la Policía autonómica contaba durante todos estos años con datos fiables acerca de su paradero, ya que habían sido imputados por delitos de enaltecimiento del terrorismo en dos ocasiones recientemente y estaban vinculados a partidos ilegalizados.

> El **ADN** recogido en una **taza** en la cafetería prueba sin duda que fue el arrestado quien apretó **el gatillo**

Tal circunstancia podría alimentar las especulaciones sobre la pasividad de los agentes del Cuerpo de seguridad regional, virtualmente inoperante a la hora de combatir a la banda terrorista durante las décadas de mandato del Partido Nacionalista Vasco.

Ares también quiso poner de manifiesto que la pistola utilizada en el asesinato de Pagazaurtundua fue la misma empleada para acabar con la vida del que fuera presidente del PP de Aragón Manuel Giménez Abad, el 6 de mayo del 2001, Tal circunstancia, que ya fue adelantada por Interior en el año 2003, no implica, tal y como explicó nuevamente ayer el consejero, que el asesino fuera forzosamente el mismo en ambas ocasiones.

Al cierre de esta edición, la operación policial continuaba abierta y no se descartaba la posibilidad de llevar a cabo nuevas detenciones como fruto de las previsibles confesiones de Agirresarobe y Ezkerra, así como del análisis del numerosos material informático y de los documentos en papel prehendidos durante los registros que llevaron a cabo las Fuerzas de Seguridad tanto en los domicilios de los presuntos criminales como en dos locales de Hernani.



Los agentes de la Policía vasca trasladan al detenido, que va encapuchado. / EFE

LAS REACCIONES

Satisfacción unánime por la redada

Socialistas, 'populares', las víctimas e incluso el PNV se mostraron ayer plenamente satisfechos por la captura del presunto asesino de Joseba Pagazaurtundua.

La intrínseca bondad del arresto de un nuevo asesino etarra fue bastante para sofocar cualquier atisbo de crítica y, tanto desde el Gobierno como por parte del PP y de las propias víctimas, la captura fue recibida con entusiasmo incondicional.

Así, la AVT quiso destacar que la detención de Aguirresarobe demuestra que los cambios políticos iniciados en el País Vasco a raíz del desalojo del PNV del poder «están dando sus frutos, a través de la División Antiterrorista de la *Ertzaintza*». «Éste es el camino a seguir» porque a los terroristas «solo se les derrota policial y judicialmente, como hemos exigido las víctimas siempre», explicó el colectivo de damnificados.

Igualmente satisfecho se mostró el coordinador del área económica del PP, Cristóbal Montoro, quien declaró que con arrestos como los de Hernani es como se combate al terrorismo.

El conservador reconoció asimismo a la Policía autonómica «el servicio que acaba de prestar a Euskadi y a toda España en la lucha contra el terrorismo».

Aún más entusiasta se mostró el ministro de Fomento, José Blanco, quien consideró que la redada es una «gran noticia».

«Por tratarse del presunto asesino de una persona entrañable para nosotros, quiero sumarme a la satisfacción de la familia por la detención de los asesinos y por la detención de estos miembros de la banda terrorista ETA», manifestó el también *número dos* del PSOE.

Por una vez, incluso el PNV expresó sus «satisfacción» por las capturas. A juicio de la formación *jeltzale*, la desaparición de ETA sería «el mejor servicio», incluso el único que la banda podría prestar a Euskadi».

La nota discordante la puso la siempre ambigua Aralar, que se limitó a reclamar que se respete «la presunción de inocencia y el derecho a la defensa» de Agirresarobe y Ezkerra.

ALICANTE

Decomisan 4.200 kilos de hachís ocultos en un velero atracado en Santa Pola

■ La Guardia Civil ha detenido en el marco de una redada dirigida desde Galicia a 10 personas implicadas en el traslado de 4.200 kilos de hachís procedentes de Marruecos a bordo de un velero que estaba atracado en Santa Pola. Mientras, en Barajas, la Policía del aeropuerto liquidó a una banda que intentaba llevar a Ibiza casi 15 kilos de cocaína de gran pureza.

AVISO EN INTERNET

EEUU advierte a los negros de que la Policía española es «racista»

■ La Oficina de Asuntos Consulares de EEUU eliminó al fin ayer de su web un aviso en el que advertía a los estadounidenses de origen afroamericano sobre los «prejuicios raciales» de la Policía española a raíz de dos registros a individuos de color en Barcelona.

ACCIDENTE EN MÉXICO

Hallan el cadáver del cuarto excursionista español desaparecido

■ Los equipos de rescate localizaron ayer un cuerpo que, con toda probabilidad, corresponde al español Francesc Espasa, de 26 años y última de las cuatro víctimas del accidente de barca en un río del Estado mexicano de San Luis Potosí.

Familiares de Joseba Pagazaurtundua, el alcalde de Andoain, José Antonio Pérez Gabarain (d),y el artista Agustín Ibarrola, durante un homenaje al policía. / EFE

«YA TE PILLAREMOS»

Tras ser detenido por atacar la sede del PSE en Andoain, un proetarra amenazó al entonces jefe de la Policía Local, Joseba Pagazaurtundua, que cinco meses después fue asesinado

AGENCIAS / BILBAO-MADRID

«Ya te pillaremos», le habían avisado los proetarras a Joseba Pagazaurtundua, por entonces jefe de la Policía municipal de Andoain, cinco meses antes de ser asesinado por sus jefes de ETA. Y, desde entonces, el 8 de febrero de 2003, los pistoleros se iban cada noche a dormir con la enfermiza satisfacción de haber cumplido su amenaza y, además, sabiéndose impunes.

Tal aberración terminó ayer con la detención por la *Ertzaintza* de Gurutz Aguirresarobe Pagola, a quien todos los indicios apuntan como autor material de los disparos que acabaron con el agente en el bar Daytona de Andoain mientras se tomaba un café, Precisamente fue en una taza donde el asesino dejó su ADN minutos antes de apretar el gatillo.

Afiliado all PSE y a UGT y activista de la plataforma ciudadana *¡Basta Ya!*, Pagazaurtundua militó en su juventud en ETA (en la rama político militar) y posteriormente en Euskadiko Ezkerra, antes de la fusión de este partido con los socialistas vascos.

Tras renegar de la organización asesina, en 1995 se fue de su pueblo por las amenazas, y pasó unos años destinado en la comisaría de la *Ertzaintza* en el pueblo alavés de Laguardia, pero tras la tregua de ETA, en 1999, tuvo que volver a Andoain, en contra de su voluntad, según ha manifestado su familia en diversas ocasiones.

Allí sufrió el asesinato de su amigo y vecino el periodista José Luis López de Lacalle, y, cinco meses antes de ser él mismo abatido, el asalto por 30 radicales a la casa del pueblo de la localidad cuando estaba él dentro.

Entonces se detuvo a uno de los proetarras, que golpeó con una escoba a Pagazaurtundua y se despidió de él con un «ya te pillaremos». El agresor, Koldo O.G., salió a la calle tras pagar una multa de 390 euros. Cinco meses después, tres tiros acabaron con la vida del agente.

Tras el asesinato, la familia de Pagazaurtundua hizo públicas dos cartas que la víctima había escrito al entonces consejero de Interior del Gobierno Vasco, Javier Balza, en las que aseguraba que cada día veía «más cerca su fin» a manos de la banda.

Los allegados desconocen si llegó a enviarlas finalmente o se trataron de «un desahogo». Interior dijo no haberlas recibido.

«Tal vez crea usted que tiene sobrados motivos para ignorar lo que me pase, pero este ciudadano vasco cree que la Consejería de Interior de su Gobierno tendría que preocuparse por su situación», señalaba Joseba Pagazaurtundua en una de aquellas misivas, fechada el 14 de septiembre de 2001.

La segunda, leída en su día ante los medios por su hermana Maite, no tenía fecha y Joseba afirmaba en ella que era «consciente de su presencia no comunicada» en papeles del *comando Buruntza* (desarticulado en agosto de 2001).

57 arrestos en 2010

Con la detención de Gurutz Aguirresarobe Pagola y de su ex compañera Aitziber Ezkerra Segurajauregi son ya 57 los presuntos etarras arrestados en lo que va de año. Hasta 24 de tales capturas se han producido fuera de España, una de ellas, la última, en Irlanda del Norte, tres en Portugal y otra veintena en Francia. Al otro lado de los Pirineos tuvo lugar la captura de Mikel Carrera Sarobe, considerado el *número uno* de la banda, apresado el pasado mayo en Bayona. Además, cabe destacar que la redada de ayer presenta la nada desdeñable peculiaridad de haber sido ejecutada por la *Ertzaintza*, un Cuerpo policial que durante décadas se ha mantenido al margen de la lucha antiterrorista por órdenes expresas del entonces gobernante PNV.

ACUSACIONES AL PNV. El asesinado decía además que no solo había colaborado con la Guardia Civil y la Policía Nacional, sino que también se había jugado «el pellejo contra ETA» desde su trabajo en la *Ertzaintza* «hasta límites tales como ceder mi casa para no sé qué cosas en Hernani». «No he engañado a nadie sobre mis ideas, al contrario que muchos traidores y tiralevitas de su partido», concluía la misiva dirigida a Balza.

Después de que fuera tiroteado, su hermana Maite, ex parlamentaria vasca por el Partido Socialista, dejó la política y en la actualidad preside la Fundación de Víctimas del Terrorismo.

Ayer, tras conocer las detenciones, los parientes de Pagazaurtundua reconocieron estar «emocionados» y proclamaron que las capturas suponen «una fuente enorme de alivio moral».

«Todos los miembros de la familia Pagazaurtundua Ruiz estamos emocionados y asimilando que vaya a empezar la administración de la Justicia», explicaban los allegados, que hoy ofrecerán una rueda de prensa.

▶ 'GUERRA' EN EL PSM

El entorno de Gómez dice que desafiará a Ferraz y presentará su candidatura

EFE / MADRID-BARCELONA

El entorno del secretario general del PSM, Tomás Gómez, explicó ayer que da por seguro que el líder de los socialistas madrileños mantendrá su candidatura a la Presidencia de la Comunidad capitalina para las elecciones de 2011 en lo que, sin duda, supondrá un desafío en toda regla a la cúpula de Ferraz, que ya ha decidido que sea la hoy ministra de Sanidad Trinidad Jiménez quien dé la batalla a la *popular* Esperanza Aguirre.

«Si Tomás mantiene su posición, que es la más noble, la más ética, vamos a ser muchos los que estemos con él. Detrás de las sonrisas tiene que haber principios, y vamos a mantener los principios, nos cueste lo que nos cueste», señalaba ayer sin autorizar a que se publicara su nombre un histórico socialista madrileño.

Gómez, que mantiene un silencio absoluto, no parece demasiado interesado en acallar a sus allegados, que explican a quien quiere escucharles que lo que está ocurriendo es «muy injusto» y «poco democrático», porque se está intentando apartarle a a través de la «pura y simple dedocracia».

Aseguran que parte de la organización siente la tromba de informaciones de los últimos meses «como un ataque» y un «intento de pasarse por el arco del triunfo a la militancia». Un responsable del PSM recuerda que Gómez, «un chico joven, el alcalde más votado de España -fue regidor de Parla-», fue llamado expresamente para hacerse cargo del partido «cuando no lo quería nadie», y «lo ha dejado todo para venirse aquí».

MAREJADA EN CATALUÑA. No menos revueltas andan las aguas en el socialismo catalán después de que el lunes se conociera la decisión del consejero de Economía y Finanzas, Antoni Castells, de renunciar a formar parte de las listas del PSC de cara a las autonómicas de otoño. «Lo de Castells es una decisión personal y la respeto profundamente», se limitó a afirmar ayer la secretaria de Organización del PSOE, Leire Pajín, con cara de circunstancias ante el nuevo varapalo a un castigado Jordi Montilla.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
MIÉRCOLES 4 DE AGOSTO DE 2010

ACELERADOR DE PARTÍCULAS

Más cerca de hallar el bosón de Higgs ■ La investigación que se desarrolla en el acelerador de partículas de Suiza para localizar el bosón de Higgs, la partícula que explicaría el origen de la materia, ha dado un nuevo salto con la reducción casi en un 25 por ciento del rango de energía en el que podría encontrarse, según informó ayer la Universidad de Cantabria.

LA CIFRA

914

Son los lugares incluidos en la lista de Patrimonio Mundial de la Humanidad que elabora la Unesco. Este fin de semana se añadieron 25 nuevos bienes culturales en una reunión en Brasilia.

Un voluntario auxilia a un pelícano cubierto por el petróleo derramado en el Golfo de México tras el accidente en la plataforma de BP. / REUTERS

Incluso peor de lo previsto

Un nuevo estudio cifra en 800 millones de litros el volumen de petróleo vertido al mar desde abril tras el accidente de la plataforma petrolífera de BP en el Golfo de México

• El dato de crudo derramado confirma que EEUU sufre el peor desastre ecológico de sus historia. La firma petrolera británica intenta ahora sellar el escape de manera definitiva.

AGENCIAS / MADRID

Una cantidad de crudo equivalente a 4,9 millones de barriles de petróleo (unos 779 millones de litros) se habría derramado en aguas del golfo de México desde el inicio del vertido de British Petroleum (BP) el pasado mes de abril, según un estudio científico encargado por el Gobierno estadounidense y citado ayer en la página web del diario *The Washington Post*.

De acuerdo a este informe, en los primeros días del vertido una cantidad equivalente a 62.000 barriles de petróleo emergió cada día del pozo siniestrado. Con el paso de los días la magnitud del derrame se fue reduciendo a unos 53.000 barriles diarios, hasta que el pasado 15 de julio los ingenieros de BP lograron detener el escape de petróleo mediante la instalación de una campana metálica sobre la fuga.

El estudio ha sido elaborado por el Flow Rate Technical Group, una institución creada el pasado mayo y formada por científicos del sector público, cuya función es determinar la cantidad exacta de crudo que se vertió en aguas del golfo de México. Su trabajo ha estado supervisado por el Servicio Geológico de Estados Unidos y por el Departamento de Energía estadounidense.

Estas nuevas cifras superan, como ha ocurrido en anteriores mediciones, las más negras previsiones sobre la magnitud del vertido, que según la Casa Blanca es el peor desastre ecológico de la historia de Estados Unidos.

Si los cálculos son correctos - el margen de error es en torno al diez por ciento - el vertido actual supera con creces al del pozo petrolífero *Ixtoc I*, situado en el sur del Golfo, a menos de cien kilómetros del litoral mexicano, cuyo colapso provocó que se derramara al mar una cantidad estimada de 522 millones de litros a lo largo de diez meses en 1979.

En un primer momento, BP afirmó que se vertía al mar de forma diaria una cantidad de petróleo equivalente a 1.000 barriles de crudo. Cantidad que no tardó en elevar a 5.000. Más tarde, en mayo, cuando se dispuso de las primeras imágenes en vídeo de la fuga petrolífera, se estimó que esta cifra oscilaba entre los 12.000 y los 25.000 barriles.

Pero con la obtención de imágenes de alta definición de la fuga, que fueron analizadas por físicos, el pasado mes de junio el Gobierno estadounidense determinó que se derramaba al mar de forma diaria una cantidad de combustible que oscilaba entre los 35.000 y los 60.000 barriles de crudo.

TAPAR LA FUGA. BP planeaba iniciar ayer la primera de dos operaciones para sellar permanentemente su pozo averiado en el Golfo de México, pese al aplazamiento por razones técnicas de una prueba crucial.

El optimismo por la maniobra *static kill*, mediante la cual se inyectaría lodo pesado en el pozo, ayudó a que las acciones de BP y otras energéticas subieran el lunes, pese a reportes de que reguladores investigan tráfico de información privilegiada ligado a las acciones de la petrolera británica. Sin embargo, BP indicó que una prueba planeada para el lunes antes de la operación posiblemente se deba realizar más tarde debido a que se detectó una fuga hidráulica. BP había previsto comenzar la operación *static kill* ayer y seguía cautelosamente optimista de que podría hacerlo así.

«Se prevé que la prueba de inyeccción y posiblemente la operación *static kill* se llevarán a cabo el martes», indicó BP en un breve comunicado divulgado el lunes a última hora. El pozo fue sellado temporalmente a mediados de julio, pero la operación *static kill*, junto con la terminación de un pozo de alivio, son consideradas las soluciones permanentes al derrame que es actualemente una pesadilla ambiental y económica para la costa del Golfo de México.

FUTURO INCIERTO

Trabajo por hacer. El Grupo Técnico de Volumen de Flujo y científicos del Departamento de Energía estadounidense indicaron que BP había recolectado solo cerca de un 16 por ciento del vertido. La empresa ha anunciado la venta de activos por 30.000 millones de dólares para ayudar a cubrir los costos ligados al derrame.

EN DETALLE

Espoleados por el cambio climático

Australia y Japón acogen medio millón de especies marinas no identificadas por los científicos, que trabajan a destajo antes de que desaparezcan a causa del calentamiento global.

En los últimos 10 años, un equipo de científicos internacionales ha registrado unas 33.000 especies marinas en Australia y el mismo número en Japón, pero han descubierto que todavía queda mucho por explorar.

«Australia tiene un interés ecológico tremendo, desde los arrecifes de corales hasta el fondo marino», explica Jessie Ausubel, investigadora australiana del estudio, titulado *Lo que vive en el mar*. El rico ecosistema australiano, bañado por tres océanos y cuatro mares y que se extiende desde el trópico de coral hasta el helado Polo Sur, acoge unas 250.000 especies sin identificar.

La mayoría de las 33.000 especies anotadas por los científicos en Australia eran aves, aves marinas y mamíferos marinos, así como nuevos peces y tiburones, que representan el 20 por ciento de la vida marina por descubrir. En la Gran Barrera de Coral, en el noreste australiano, habitan el mayor número de seres vivos, entre ellos corales, delfines, tortugas y cerdos marinos.

Por su parte, Katsunori Fujikura, de la Agencia de Tecnología y Ciencias de Tierra y Mar de Japón, señaló que 155.000 especies han sido oteadas en las aguas de su país, un mero 30 por ciento del total, y sólo 33.000 han sido registradas oficialmente.

«La causa de semejante diversidad se debe sin duda a la variedad de entornos naturales presentes en las aguas japonesas», aseguró Fujikura. El entorno marino nipón, que cubre una superficie 11 veces mayor que su masa territorial, acoge corales marinos y ecosistemas a 10 kilómetros de profundidad.

El 90 por ciento de la vida marina en la Antártida está a más de un kilómetro bajo la superficie del océano y solo un 11 por ciento -9.000 especies- ha sido estudiado. La investigación en el Polo Sur es esencial para entender el cambio climático, ya que es de las regiones más afectadas por el calentamiento.

WASHINGTON

Edificios construidos con LEGO

■ Miles de piezas de LEGO sirven como *ladrillos* al arquitecto Adam Reed Tucker para realizar una decena de réplicas a escala de emblemáticos edificios de todo el mundo, como el Empire State, la torre Burj Khalifa o la Casa Blanca, que se exponen hasta septiembre de 2011 en el National Building Museum de Washington.

CINE

El actor Jordi Mollá vuelve a ponerse tras la cámara

■ El actor Jordi Mollá vuelve a ponerse detrás de las cámaras para dirigir *88*, un «*thriller* psicológico», según el cineasta, en el que la pareja en crisis formada por Rubén Ochandiano y Beatriz Montáñez se enfrenta a sus propios miedos y fantasmas. El rodaje de este filme terminará a finales de agosto.

|LA FRASE|

«La metáfora de la maldad es no hacer lo que se debe hacer»

ENRIQUE URBIZU
CINEASTA

Un operario ultima la colocación de un cartel de bienvenida en Marbella dirigido a Michelle Obama y su hija. / JON NAZCA (REUTERS)

EL ASUETO ESPAÑOL DE MRS. OBAMA

La primera dama estadounidense pasará una semana en un hotel de lujo marbellí

EFE / MADRID

Michelle Obama y su hija Sasha se unen hoy a la lista de presidentes, ex mandatarios y familiares de líderes políticos de diferentes continentes que eligen España en las últimas décadas para disfrutar de sus vacaciones.

Las dos Obama, que dejan al padre en Washington y a la hermana mayor en un campamento de verano, pasarán la semana con un grupo de amigos en un hotel de lujo del municipio malagueño de Benahavís, cercano a Marbella, y cerrarán su estancia con una visita a Palma de Mallorca, invitadas por los Reyes. Mientras tanto, la seguridad ha marcado los preparativos antes de la llegada de la familia Obama a la Costa del Sol.

Durante la semana pasada se adecentó el asfalto, la iluminación y los jardines del acceso al hotel en el que se hospedará la primera dama de Estados Unidos junto a su hija Sasha y sus acompañantes.

En las inmediaciones del hotel Villa Padierna, situado en el municipio de Benahavís existe hoy un amplio dispositivo de protección, del que forman parte no solo agentes de las fuerzas de seguridad españolas, sino también del servicio secreto estadounidense.

El perímetro del complejo, que ocupa unos cinco millones de metros cuadrados, ha sido cerrado y se han mejorado las condiciones de la playa.

El propietario del establecimiento, Ricardo Arranz, aseguró a los periodistas que hay una gran «expectación» en torno a la presencia en España de Michelle Obama, una visita que constituye «un regalo» para la Costa del Sol y Andalucía, y que «hay que tratar de aprovechar». Por ello, pidió que la familia del presidente de EEUU pueda disfrutar de sus vacaciones con tranquilidad, ya que se trata de una visita privada, que está caracterizada por el «control» de los aspectos de seguridad, reconoció.

CAPILLA PROPIA Y SPA. El establecimiento, de cinco estrellas gran lujo, está gestionado por la cadena Ritz Carlton, cuenta con 129 habitaciones, incluidas 11 villas, tres campos de golf, un spa, capilla propia y anfiteatro, además de tres restaurantes, entre ellos el que atesora el premio a la mejor cocina de hotel de Málaga.

La familia Obama y sus amigos reservaron finalmente unas 60 habitaciones de este complejo hotelero, así como un número no precisado en otros alojamientos de la zona. En este sentido, Arranz afirmó que el hotel -considerado como uno de los 30 mejores del mundo por el portal Expedia- «ha sido el reclamo» para la visita de la esposa de Barack Obama, pero «el destino es Andalucía y Marbella, que es un referente» turístico.

Es una incógnita si la primera dama aprovechará su estancia para desplazarse a otras provincias, además de la visita ya prevista a los Reyes de España en Palma de Mallorca, aunque el propietario del Villa Padierna cree que decidirán su agenda con poca antelación.

Durante la estancia de Michelle Obama, el hotel funcionará a pleno rendimiento, ya que están ocupadas todas las habitaciones, y la visita de la primera dama coincidirá, el próximo sábado, con una gala benéfica organizada por la Fundación Starlite que promueven los actores Antonio Banderas y Eva Longoria.

La visita de la familia Obama a la Costa del Sol trascendió a los medios de comunicación el pasado 25 de julio aunque se gestiona desde hace varios meses, tal y como explicó el alcalde de Benahavís, José Antonio Mena (PP), quien aseguró, mediante un comunicado, que recibió una llamada hace más de dos meses en la que se le anunciaba el viaje. En este tiempo mantuvo «la máxima discreción», ya que «si se hubiese hecho pública la noticia desde un principio, la primera dama habría cambiado inmediatamente sus planes», aseveró el regidor del municipio anfitrión, quien destacó que los vecinos están «ilusionados».

La estancia de la familia Obama en Andalucía tendrá una amplia repercusión informativa en todo el mundo que ha sido valorada en 800 millones de euros por una empresa de comunicación.

OTROS VISITANTES ILUSTRES. Aunque el viceprimer ministro británico Nick Clegg volverá a visitar la Península Ibérica este agosto junto a su mujer, la vallisoletana Miriam González Durántez, se desconoce el destino concreto.

Otros veraneantes ilustres que eligieron en su día la soleada España fueron el Rey Fahd de Arabia Saudí, el exmandatario de la extinta URSS, Mijail Gorbachov, o la presidenta irlandesa Mary Robinson.

Sin embargo, uno de los personajes, si no ilustre, sí más pintoresco que se pasó por Marbella en la época dorada del turismo - principios de los años 80-, fue el terrorista Osama bin Laden, quien disfrutó con parte de sus 50 hermanos del clima y las fiestas de la zona.

▶ LITERATURA

Almudena Grandes inicia los 'Episodios de una guerra interminable'

ANA MENDOZA (EFE) / MADRID

Almudena Grandes rinde homenaje a quienes lucharon contra el franquismo en su nueva novela, *Inés y la alegría*, la primera entrega de los seis *Episodios de una guerra interminable* que publicará esta escritora y que reflejan la gran admiración que siente hacia Galdós.

«La diferencia entre mis episodios y los de don Benito es que él cuenta grandes batallas y yo, pequeñas, porque en el franquismo solo hubo una gran batalla: resistir», afirma Grandes en una entrevista en la que adelanta algunas claves de esta novela, que editará en septiembre Tusquets.

Como sucede en los *Episodios Nacionales* de Galdós, un escritor al que Grandes (Madrid, 1960) ama «por encima de todas las cosas», en la serie que ella comienza ahora la ficción se mezcla con acontecimientos históricos reales y «hay una interactividad entre la historia con minúscula y la Historia con mayúscula».

Serán seis novelas independientes, «con un espíritu común» y que recorrerán la posguerra y la dictadura de Franco desde 1939 hasta 1964, cuando el Régimen celebró sus 25 años. Las seis entregas compartirán algunos personajes y tendrán también un epílogo que desembarca a los protagonistas en la Transición.

Cuando empezó a documentarse para *El corazón helado*, el gran éxito de la autora publicado en 2007, la escritora se dio cuenta de que, desde el punto de vista narrativo, la Guerra Civil y la posguerra «son un filón extraordinario».

«Cualquier escritor que sea capaz de ponerse de puntillas y mirar dos milímetros por encima de la historia oficial, verá que la historia contemporánea de España está llena de personajes y de episodios impresionantes. Es una épica de primer orden a la que este país ha renunciado», sostiene Grandes.

En esas lecturas descubrió capítulos importantes de la resistencia antifranquista, algunos silenciados durante décadas, como el de la invasión del Valle de Arán (Lérida), en octubre de 1944, por parte de un ejército de 4.000 guerrilleros antifranquistas, y que es el episodio central recreado en *Inés y la alegría*.

OLA DE CALOR

Más de 500 incendios forestales siguen activos en Rusia ■ Un total de 529 incendios continúan activos en Rusia, donde desde el inicio de la ola de calor a mediados de junio se han declarado más de 23.600 fuegos, que han arrasado casi 650.000 hectáreas y han dejado 41 muertos. Ante la catástrofe, el Gobierno ruso ha aceptado la ayuda extranjera.

LA FRASE

«Debatiría con Obama para ver qué soluciones a los problemas del mundo son mejores, las suyas o las mías»

M. AHMADINEYAD
PRESIDENTE DE IRÁN

Sanitarios y soldados libaneses trasladan a un militar herido durante el combate fronterizo con tropas israelíes registrado ayer. / ALI HASHISHO (REUTERS)

La poda de unos árboles provoca un choque militar entre Líbano e Israel

Un oficial hebreo, dos soldados libaneses y un periodista de igual nacionalidad pierden la vida en un tiroteo que comenzó cuando los judíos cortaban unas ramas en la frontera

• Tras un intercambio de fuego de armas ligeras, la artillería israelí abrió fuego y también se sumó a la lucha un helicóptero Apache. Ambas partes se culpan del grave incidente.

R. DAHER-K. SELEME (EFE) / BEIRUT

Un choque armado entre soldados israelíes y libaneses en la frontera común provocó ayer cuatro muertos -dos soldados libaneses, un periodista de igual nacionalidad y un teniente coronel hebreo- y varios heridos, en el peor incidente que se registra desde hace cuatro años en una de las áreas más conflictivas de la región.

El enfrentamiento estalló después de que militares israelíes comenzaran a podar unos árboles al borde de una línea divisora marcada por la ONU hace 10 años, un gesto que en poco tiempo degeneró en un choque armado entre las tropas fronterizas.

Primero hubo disparos al aire, luego fuego cruzado y después, según las autoridades libanesas y fuentes militares occidentales, Israel atacó con piezas de artillería y con disparos desde un helicóptero de combate Apache.

Fuentes oficiales del país árabe dijeron que el recuento final de víctimas era de dos soldados libaneses y un periodista de la misma nacionalidad muertos, mientras que las autoridades de Israel admitieron que había fallecido un teniente coronel del Ejército. Los heridos no llegan a la media docena entre ambas partes, incluyendo un capitán hebreo.

El intercambio de disparos se prolongó durante varias horas, pero a última hora de esta tarde ya se había reanudado la calma en la zona, cerca del poblado libanés de Adeise, fuertemente custodiado por tropas militares libanesas y *cascos azules* de la ONU.

La zona está bajo control del destacamento español de la Fuerza Interina de la ONU en el Líbano (Finul), que ha pedido contención a ambas partes con el fin de evitar una escalada que pueda conducir a un conflicto mayor.

El jefe del Sector Este de la Finul, el general español Juan Gómez de Salazar, que llegó a Adeise para inspeccionar el puesto del Ejército libanés bombardeado por los israelíes, declaró que la misión de la ONU investigará en las próximas horas lo sucedido.

«Hay que esperar los resultados», insistió el general español, quien reveló que desde el lunes la Finul estaba en contacto con israelíes y libaneses porque Israel quería talar unos árboles en la línea limítrofe. Esos árboles se encontraban en la llamada *línea azul* fijada por la ONU en el año 2000 para marcar la hebrea israelí del sur del país árabe, que se mantuvo dos décadas, una demarcación que todavía hoy genera divergencias.

El combate coincide con el **aniversario de la guerra** de 2006 que enfrentó a Israel y **Hizbulá**

El Líbano considera que su territorio llega más allá de la *línea azul*, hasta la llamada *valla técnica* fijada por Israel, pero la Finul no considera una violación de la soberanía hebrea que las tropas del *país de los cedros* se movilicen por esa franja intermedia.

En Adeise, los habitantes de este poblado acogían calurosamente esta tarde a los soldados que habían participado en el incidente de esta mañana, con gritos de «Hamdelá al Salame» (Gracias a Dios que han regresado bien).

En la población de Kfarkila, en la misma zona, los habitantes del lugar pararon durante 10 minutos a tres blindados españoles, en señal de descontento por no haber defendido al Ejército libanés del ataque israelí, y se necesitó la intervención de las tropas libanesas para que se permitiera el paso del convoy.

El enfrentamiento armado se produjo en un momento de gran tensión en el Líbano, pues para ayer mismo el movimiento chiita Hizbulá había convocado celebraciones a fin de recordar el final de la guerra del 2006 contra Israel, que causó unos 1.200 muertos.

▶ ESTADOS UNIDOS

Un trabajador con un problema laboral asesina a siete personas y se quita la vida

EFE / NUEVA YORK

Al menos ocho personas perdieron ayer la vida en un tiroteo en un centro de distribución de cerveza y vino del estado de Connecticut (EEUU). Entre los fallecidos figura la persona que hizo los disparos, según informaron diversos medios locales.

El suceso ocurrió en el aparcamiento de la compañía Hartford Distributor, en la ciudad de Manchester (Connecticut), donde Omar Thornton, un trabajador de 34 años de ese centro laboral, disparó contra varias personas antes de suicidarse con su propia arma, según publicaba la web del diario *The Harfort Courant*.

Thornton, que trabajaba desde hacía poco tiempo como conductor para la compañía, acabó con la vida de dos personas fuera de la sede de la firma y con la de cinco más en su interior, donde, según puntualiza ese rotativo de Connecticut, se le esperaba para abordar «un problema disciplinario» con los responsables de Hartford Distributor.

SIN MEDIAR PALABRA. «El sindicato le había pedido que viniera para que se reuniera con la empresa y se pusiera solución al problema. Entró y empezó a disparar», explicó un representante sindical de la compañía al mencionado periódico.

Inicialmente el diario había informado de que el agresor había sido abatido por las fuerzas de seguridad.

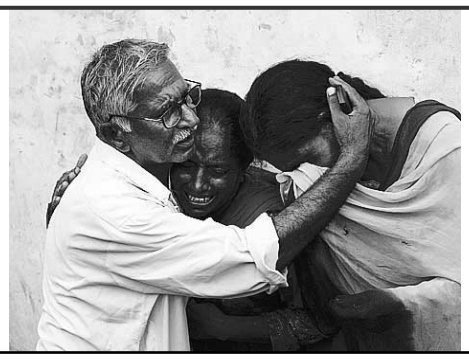
El tiroteo ocurrió a primera hora de la mañana, cuando empezaba la actividad laboral y en las oficinas y almacenes de la firma había unas cuarenta personas, según declaró uno de sus directivos, Brett Hollander.

«Hay algunos heridos y algunos muertos», precisó Hollander a ese medio local, al que explicó que tras el tiroteo todos los empleados que se encontraban en el lugar de los hechos se refugiaron en un almacén cercano.

Hasta el lugar del incidente se desplazaron ambulancias y un helicóptero medicalizado para evacuar a las víctimas, entre las cuales se encuentran algunos miembros de la familia propietaria de la empresa.

DESASTRE NATURAL EN ASIA

Las inundaciones en Pakistán, las peores en 80 años, afectan a más de tres millones de personas ■ Las recientes inundaciones en Pakistán, las peores de los últimos 80 años, afectan ya a 3,2 millones de personas, la mitad niños, según cifras gubernamentales recogidas por la ONU. El desastre ha provocado hasta la fecha unos 1.200 muertos, cifra que podría ir en aumento debido a las dificultades para acceder a las zonas más remotas y devastadas, localizadas en la provincia de Khyber-Pakhtunkhwa, al noroeste del país asiático.



CONFLICTO POLÍTICO

El Gobierno indio envía refuerzos militares a Cachemira para contener la violencia separatista ■ La India ha decidido aumentar sus fuerzas militares en Cachemira en un intento de controlar la ola de violencia separatista que se ha apoderado del territorio, donde 26 personas han muerto en protestas antiindias desde el pasado viernes, cuatro de ellas ayer. Cachemira es un enclave que la India y Pakistán se disputan desde 1947, año de su independencia, y ha motivado dos guerras (1948 y 1965) entre las dos potencias sudasiáticas.

2.827 DÍAS DE HORROR

Siete años después de invadir Iraq, Estados Unidos da por concluida una guerra que todavía continúa cobrándose vidas entre la población civil del país mesopotámico

EFE / WASHINGTON

Estados Unidos concluirá su misión de combate en Irak a finales de agosto, tal y como confirmó el lunes el presidente Barack Obama ante unas 2.000 personas que asistieron a la convención nacional de Veteranos Estadounidenses Discapacitados en Atlanta (Georgia). Esta es la cronología de los hechos más importantes ocurridos desde la invasión de 2003.

Soldados de EEUU cargan banderines para las tumbas de los fallecidos en la guerra de Iraq, en el cementerio de Arlington. / EFE

2003

▶1 de mayo. El presidente George W. Bush anuncia a bordo del portaaviones *Abraham Lincoln* el final de los combates en Iraq.

▶22 de mayo. El Consejo de Seguridad de la ONU aprueba la resolución 1.483, que pone fin a casi trece años de sanciones sobre Iraq y otorga el mando indefinido a las fuerzas ocupantes.

▶13 de julio. Constituido el Consejo de Gobierno, primera muestra de poder democrático en Iraq.

▶19 de agosto. Ataque a la sede de la ONU en Bagdad: 22 muertos.

▶1 de septiembre. Constituido el primer Ejecutivo de la posguerra.

▶23-24 de octubre. La Conferencia de Donantes de Madrid recauda 33.000 millones de dólares.

Una mujer chiita se lamenta delante de un militar estadounidense. / EFE

▶13 de diciembre. Sadam Husein es capturado en Tikrit.

2004

▶28 de abril. La CBS difunde imágenes sobre presunto maltrato a presos en la cárcel de Abu Ghraib.

▶28 de junio. El chiita Iyad Alaui es nombrado primer ministro del nuevo Gobierno iraquí.

▶9 de julio. El Comité de Inteligencia del Senado estadounidense concluye que la CIA sobrevaloró la amenaza que representaba Iraq.

▶7 de noviembre. Asalto a la ciudad de Faluya, concluido tres semanas después con más de 1.600 rebeldes muertos.

▶8 de noviembre. La OTAN aprueba su misión en Iraq con el fin de adiestrar a las fuerzas locales.

2005

▶30 de enero. La Alianza Iraquí Unida vence por mayoría absoluta en las elecciones legislativas.

▶31 de marzo. La comisión presidencial concluye que el espionaje de EEUU equivocaron sus estimaciones sobre la presencia de armas de destrucción masiva en Iraq.

▶15 de octubre. El 78% de los iraquíes aprueba la nueva Constitución, cuestionada por los sunitas.

▶21 de noviembre. La reunión de reconciliación de El Cairo concluye con un principio de acuerdo sobre el derecho a la *resistencia* y la salida de las tropas extranjeras del país.

▶15 de diciembre. Primeras elecciones legislativas no provisionales, con el triunfo de chiitas.

2006

▶16 de marzo. EEUU lanza la *Operación Enjambre*, la mayor hasta entonces contra la insurgencia.

▶22 de abril. El recién reelegido presidente Talabani encarga al chiita Nuri al-Maliki formar Gobierno.

▶8 de junio. Abu Musab al Zarqaui, líder de Al Qaeda en Iraq, muere en un ataque aéreo.

▶14 de junio. Miles de soldados estadounidenses e iraquíes toman Bagdad, dentro del plan de seguridad diseñado por Al Maliki.

▶23 de noviembre. Al menos 203 muertos en una serie de atentados en cadena en el barrio chiita de Ciudad Sadr, en Bagdad.

▶30 de diciembre. Sadam Husein es ejecutado en Bagdad.

2007

▶10 de enero. Bush anuncia el envío de 21.500 soldados adicionales a Iraq para frenar la violencia.

▶14 de agosto. Al menos 250 muertos en atentado registrado en la provincia de Nínive, el más sangriento desde la caída de Sadam.

2008

▶4-30 de marzo. Choques en Basora entre el Ejército y la milicia de Muqtada causan 300 muertos.

2009

▶30 de junio. Las tropas estadounidenses se retiran de las ciudades iraquíes, en virtud del acuerdo firmado en diciembre anterior.

2009

▶2 de agosto. El presidente Obama anuncia el final de la misión de combate de EEUU en Iraq para finales de agosto.

Helicópteros sobrevuelan Bagdad.

▶ ITALIA

Declaran ante el juez los acusados de querer lucrarse con el seísmo que destruyó L'Aquila

EFE / ROMA

El Tribunal Penal de la ciudad de L'Aquila acogió ayer la declaración de cuatro empresarios y políticos detenidos por una supuesta corrupción en la adjudicación de los trabajos de reconstrucción del terremoto de abril de 2009 que azotó la región de Los Abruzos (centro de Italia).

Se trata de Ezio Stati, antiguo tesorero del partido Democracia Cristiana (DC) y también ex miembro de Forza Italia (FI) de Silvio Berlusconi; Vincenzo Angeloni, ex diputado de FI, y los empresarios Marco Buzzelli, yerno de Stati, y Sabatino Stornelli.

Los cuatro acudieron a declarar ante Giuseppe Grieco, juez para las investigaciones preliminares de L'Aquila, después de que fueran detenidos el lunes por su supuesta implicación en una trama corrupta que investigan las autoridades de Los Abruzos.

Junto a ellos, testificó también Daniela Stati, hija de Ezio Stati y consejera de la región de Los Abruzos para la Protección Civil, el Medioambiente y los Residuos y que ha dimitido de su cargo tras conocerse su inclusión en la lista de investigados por la supuesta trama corrupta.

Según la Fiscalía de L'Aquila, los investigados actuaron para «obtener beneficios» con la inclusión de la sociedad Abruzzo Engineering en la lista de adjudicatarios de algunas obras de reconstrucción del terremoto del 6 de abril de 2009, que dejó más de 300 muertos y miles de damnificados.

El fiscal Alfredo Rossini cree que Daniela Stati, actual pareja de Buzzelli y miembro del gobernante Pueblo de la Libertad (PDL), incluyó a dicha sociedad en una ordenanza por la que se le adjudicaban estudios de proyectos de reconstrucción tras el terremoto. A cambio, Daniela Stati recibió supuestamente regalos de Angeloni y Stornelli, quienes se podrían haber beneficiado de la adjudicación de los proyectos a Abruzzo Engineering a través de empresas suyas o de amigos que trabajaban para ésta. Entre los regalos, según la Fiscalía de L'Aquila, figuran varios coches para un club de fútbol regional y un anillo valorado en unos 2.000 euros que Daniela Stati pudo recibir en Navidad.

TENIS

Éxito en el primer Circuito MP-Tennis Segovia 2016 ■ La celebración de las finales sirvió para dar por clausurada la primera edición del Circuito MP-Tennis Segovia 2016, que se ha desarrollado en las instalaciones municipales de Madrona en un formato de tres torneos durante los meses de abril a julio. En cuanto a los resultados de los participantes segovianos, cabe destacar las victorias de Diego Benavent en categoría absoluta y Alberto Verdugo, en alevín. Asimismo, consiguieron el subcampeonato Mario Muniesa, Juan Suárez y Rodrigo Gálvez, en junior, veteranos y benjamines.

EL DATO

El evento MP-Tennis ha logrado reunir a más de 300 raquetas de la región, repartiendo 1.700 euros en premios

FÚTBOL PRETEMPORADA

La plantilla del Unami, durante el entrenamiento de ayer martes sobre el césped de las pistas Antonio Prieto de La Albuera. / JUAN MARTÍN

Dispuestos a repetir alegrías

La plantilla del Unami comenzó el lunes los entrenamientos previos al inicio de una temporada en la que esperan lograr los buenos resultados de la anterior

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Los equipos de fútbol segovianos van regresando poco a poco a los entrenamientos después del periodo vacacional. El lunes fue el turno para el Unami de Regional de Aficionados, que volvió a reunirse sobre el césped de La Albuera para comenzar su preparación de cara a una nueva temporada en la que esperan repetir el éxito de la pasada, en la que terminaron la Liga en una meritoria tercera posición, a ocho puntos de lograr el ascenso a la Tercera División.

Para esta pretemporada el entrenador Tito Domingo va a contar con 26 futbolistas a su disposición, y la gran mayoría de ellos repiten con respecto al año pasado. Las bajas son las de Miguel (que ahora es el entrenador de la Gimnástica Segoviana B), Rodri, Iván y el portero Toño, por motivos personales.

RECUPERACIÓN. Por otro lado, el conjunto recupera a los lesionados Seta y Carlos, que el año anterior lo pasaron en blanco –excepto Carlos, que jugó algunos minutos– por culpa de dos graves dolencias en la rodilla. Ambos futbolistas están totalmente listos para volver a participar en el juego.

La otra novedad es la del defensa Maroto, procedente de la Gimnástica Segoviana. Asimismo, de Madrid llega Mariano, un futbolista que creció en las categorías inferiores del Quintanar.

El técnico segoviano está satisfecho por el buen estado de sus hombres en este regreso, destacando que "cuando terminamos la temporada el preparador físico organizó un plan para que los jugadores no perdieran la forma en verano, y han llegado muy bien físicamente". Así, el Unami entrenará este verano con cuatro sesiones semanales (lunes, martes, jueves y viernes), intercalando los ejercicios físicos con los que se desarrollarán con balón, y alternando con algún amistoso.

Ante este arranque, Tito Domingo está muy satisfecho "porque mantenemos el bloque del año pasado y contamos con un buen número de jugadores para mantener un nivel alto. Con las incorporaciones de los nuevos futbolistas y el esperado regreso de Seta y Carlos completamos una buena plantilla".

En cuanto a los rivales, el técnico tiene claro que "el rival a batir es La Granja, y también hay que tener en cuenta a los equipos burgaleses como el Estructuras Pino que era el antiguo Burgos UD y que, tras desaparecer la temporada pasada, ha vuelto muy fuerte", concluye.

FÚTBOL SALA

El Caja Segovia se presentará ante su afición el 14 de septiembre frente al MRA Navarra

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El martes 14 de septiembre ha sido la fecha elegida por el Caja Segovia de fútbol sala para celebrar su partido de presentación ante sus aficionados en el pabellón Pedro Delgado.

El rival será el mismo equipo que puso fin a la temporada del conjunto de Jesús Velasco tras eliminarle en la semifinal de Liga: el MRA Navarra.

Una buena piedra de toque para los cajistas, en un partido que tendrá sabor a revancha y que llega solo cuatro días antes del comienzo de la temporada 2010/2011 en División de Honor. De este modo, el sábado 18 de septiembre el Caja Segovia inicia la competición desplazándose a la cancha del Gestesa Guadalajara, donde este año jugarán los ex-cajistas Kensuke y Jesús.

NOVEDADES EN EL MRA. Por otro lado, continúa el carrusel de fichajes en los equipos de División de Honor. El MRA Navarra se ha hecho con los servicios del ala-cierre Isi, que llega a Pamplona desde el Gestesa Guadalajara; y de Carlos, procedente de la Unión África Ceutí de División de Plata.

Estas dos nuevas incorporaciones sirven para suplir las bajas de Ossorio y Robert. En el caso de Ossorio, se ha presentado recientemente como nuevo jugador del Reale Cartagena junto a l pivot Pizarro, que llega desde el Pinto.

Otros deportistas recién presentados en su nuevo equipo, el Xacobeo 2010 Lobelle, son Charlie, Raúl Campos, y Álex.

TENIS COMPETICIONES

Más de 300 jugadores participaron en el primer Circuito MP-Tennis Segovia 2016

Diego Benavent en categoría absoluta y Alberto Verdugo, en alevín, quedaron campeones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Con la disputa de las finales se dio por clausurada la primera edición del Circuito MP-Tennis Segovia 2016, que se ha desarrollado en un formato de tres torneos durante los meses de abril a julio en las instalaciones municipales de Madrona.

Destinado a categorías juvenil, absoluta y veterana, ha conseguido repartir cerca de 1.700 euros en premios entre los más de 300 participantes. Respecto al plano deportivo hay que destacar la evolución de los tenistas segovianos. Diego Benavent, en categoría absoluta, y Alberto Verdugo, en alevín, quedaron campeones del Circuito. Por su parte, Mario Muniesa, Juan Suárez y Rodrigo Gálvez obtuvieron los subcampeonatos en junior, veteranos y benjamín.

Instantánea de los premiados del Circuito MP-Tennis Segovia 2016, con sus trofeos. / EL ADELANTADO

A la entrega de premios acudió el concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Javier Arranz, quien felicito a los jugadores por su entrega y por el nivel demostrado, emplazando a todos los asistentes a la segunda edición, en la que los organizadores ya se han puesto a trabajar de forma inmediata.

Desde la organización del Circuito sus responsables, Ángel de Marcos y Pablo Fuentes se mostraron satisfechos "por la buena acogida, ya que más de trescientos tenistas han participado en las tres pruebas, consiguiendo situar al Circuito como una de las actividades de referencia dentro del tenis de Castilla y León".

De Marcos y Fuentes han querido agradecer la labor desempeñada por los jueces árbitros de las pruebas, Jesús Muñoz y Adolfo Fuentes, así como a los patrocinadores: Instituto Municipal de Deportes, Caja Segovia, TTK, Delegación Provincial de Tenis, Coca Cola, Art Studio y MP-Tennis "por el apoyo que nos han prestado".

CUADRO DE GANADORES

BENJAMÍN MASCULINO
1. Raúl Vázquez (Valladolid)
2. Rodrigo Gálvez (Segovia)

ALEVÍN MASCULINO
1. Alberto Verdugo (Segovia)
2. Iván González (Ávila)

ALEVÍN FEMENINO
1. Mariluz Rojo (Burgos)
2. Mar García Escapa (Ávila)

INFANTIL MASCULINO
1. Pablo Lavado (Salamanca)
2. Alejandro García (Ávila)

INFANTIL FEMENINO
1. Tamara Camino (Valladolid)
2. Leire Martín (Salamanca)

JUNIOR MASCULINO
1. Pablo Muñoz (Ávila)
2. Mario Muniesa (Segovia)

ABSOLUTO MASCULINO
1. Diego Benavent (Segovia)
2. Pablo Muñoz (Ávila)

VETERANO MASCULINO
1. Angel María Rodríguez (Ávila)
2. Juan Suárez (Segovia)

FÚTBOL REGIONAL DE AFICIONADOS

Calendario de encuentros del Grupo A de la Primera Regional de Aficionados

JORNADA 1	JORNADA 18
12/09/10	23/01/11
Becerril - Pvto. Salas	
Bosco De Arévalo - Milan Academy Ávila	
Burgos Pr. 2000 - Norma S. Leonardo	
Cuéllar Balompié - Estructuras Tino	
La Granja - Antonio José	
Unami C.P. - Navaleno	
Velilla - San José	
Villamuriel - D. Arenas	
G. Segoviana B - Sporting C. Uxama	

JORNADA 2	JORNADA 19
19/09/10	30/01/11
Antonio José - Bosco De Arévalo	
Estructuras Tino - **La Granja**	
Milan Academy Ávila - **G. Segoviana B**	
Navaleno - Becerril	
Norma San Leonardo - Villamuriel	
San José - Burgos Promesas 2000	
Sporting C. Uxama - **Unami**	
Pvto. Salas - Velilla	
D. Arenas - **Cuéllar Balompié**	

JORNADA 3	JORNADA 20
26/09/10	06/02/11
Antonio José - Estructuras Tino	
Becerril - Sporting C. Uxama	
Bosco De Arévalo - **G. Segoviana B**	
Burgos Promesas 2000 -.Pvto. Salas	
Cuéllar Balompié - Norma San Leonardo	
La Granja - D. Arenas C.F.	
Unami C.P. - Milan Academy Ávila	
Velilla - Navaleno	
Villamuriel - San José	

JORNADA 4	JORNADA 21
03/10/10	13/02/11
Estructuras Tino - Bosco De Arévalo	
Milan Academy Ávila - Becerril	
Navaleno - Burgos Promesas 2000	
Norma San Leonardo - **La Granja**	
San José - **Cuéllar Balompié**	
Sporting C. Uxama - Velilla	
Pvto. Salas - Villamuriel	
D. Arenas C.F. - Antonio José	
G. Segoviana B - Unami C.P.	

JORNADA 5	JORNADA 22
10/10/10	20/02/11
Antonio José - Norma San Leonardo	
Becerril - **G. Segoviana B**	
Bosco De Arévalo - **Unami C.P.**	
Burgos Pr. 2000 - Sporting C. Uxama	
Cuéllar Balompié - Pvto. Salas	
Estructuras Tino - Arenas C.F.	
La Granja - San José	
Velilla - Milan Academy Ávila	
Villamuriel - Navaleno	

JORNADA 6	JORNADA 23
17/10/10	27/02/11
Milan Academy Ávila - Burgos Pr. 2000	
Navaleno - **Cuéllar Balompié**	
Norma San Leonardo - Estructuras Tino	
San José - Antonio José	
Sporting C. Uxama - Villamuriel	
Unami C.P. - Becerril	
Pvto. Salas - **La Granja**	
Arenas C.F. - Bosco De Arévalo	
G. Segoviana B - Velilla	

JORNADA 7	JORNADA 24
24/10/10	06/03/11
Antonio José - Pvto. Salas	
Bosco De Arévalo - Becerril	
Burgos Pr. 2000 - **G. Segoviana B**	
Cuéllar Balompié - Sporting C. Uxama	
Estructuras Tino - San José	
La Granja - Navaleno	
Velilla - **Unami C.P.**	
Villamuriel - Milan Academy Ávila	
Arenas - Norma San Leonardo	

JORNADA 8	JORNADA 25
31/10/10	13/03/11
Becerril - Velilla	
Milan Academy Ávila - **Cuéllar Balompié**	
Navaleno - Antonio José	
Norma San Leonardo - Bosco De Arévalo	
San José - Arenas C.F.	
Sporting C. Uxama - **La Granja**	
Unami C.P. - Burgos Promesas 2000	
Pvto. Salas - Estructuras Tino	
G. Segoviana B - Villamuriel	

JORNADA 9	JORNADA 26
07/11/10	20/03/11
Antonio José - Sporting C. Uxama	
Bosco De Arévalo - Velilla	
Burgos Promesas 2000 - Becerril	
Cuéllar Balompié - G. Segoviana B	
Estructuras Tino - Navaleno	
La Granja - Milan Academy Ávila	
Norma San Leonardo - San José	
Villamuriel - **Unami C.P.**	
Arenas - Pvto. Salas	

JORNADA 10	JORNADA 27
14/11/10	27/03/11
Becerril - Villamuriel	
Milan Academy Ávila - Antonio José	
Navaleno - Arenas	
San José - Bosco De Arévalo	
Sporting C. Uxama - Estructuras Tino	
Unami C.P. - Cuéllar Balompié	
Velilla - Burgos Promesas 2000	
Pvto. Salas - Norma San Leonardo	
G. Segoviana B - La Granja	

JORNADA 11	JORNADA 28
21/11/10	03/04/11
Antonio José - **G. Segoviana B**	
Bosco De Arévalo - Burgos Pr. 2000	
Cuéllar Balompié - Becerril	
Estructuras Tino - Milan Academy Ávila	
La Granja - Unami C.P.	
Norma San Leonardo - Navaleno	
San José - Pvto. Salas	
Villamuriel - Velilla	
D. Arenas - Sporting Uxama	

JORNADA 12	JORNADA 29
28/11/10	10/04/11
Becerril - **La Granja**	
Burgos Promesas 2000 - Villamuriel	
Milan Academy Ávila - D. Arenas	
Navaleno - San José	
Sporting Uxama - Norma San Leonardo	
Unami C.P. - Antonio José	
Velilla - **Cuéllar Balompié**	
Pvto. Salas - Bosco De Arévalo	
G. Segoviana B - Estructuras Tino	

JORNADA 13	JORNADA 30
05/12/10	17/04/11
Antonio José - Becerril	
Bosco De Arévalo - Villamuriel	
Cuéllar Balompié - Burgos Pr. 2000	
Estructuras Tino - **Unami C.P.**	
La Granja - Velilla	
Norma S. Leonardo - Milan Academy	
San José - Sporting C. Uxama	
Pvto. Salas - Navaleno	
Arenas - **G. Segoviana B**	

JORNADA 14	JORNADA 31
12/12/10	01/05/11
Becerril - Estructuras Tino	
Burgos Promesas 2000 - **La Granja**	
Milan Academy Ávila - San José	
Navaleno - Bosco De Arévalo	
Sporting C. Uxama - Pvto. Salas	
Unami C.P. - Arenas	
Velilla - Antonio José	
Villamuriel - **Cuéllar Balompié**	
G. Segoviana B - Norma San Leonardo	

JORNADA 15	JORNADA 32
19/12/10	08/05/11
Antonio José - Burgos Promesas 2000	
Bosco De Arévalo - **Cuéllar Balompié**	
Estructuras Tino - Velilla	
La Granja - Villamuriel	
Navaleno - Sporting C. Uxama	
Norma San Leonardo - **Unami C.P.**	
San José - **G. Segoviana B**	
Pvto. Salas - Milan Academy Ávila	
Arenas - Becerril	

JORNADA 16	JORNADA 33
09/01/11	15/05/11
Becerril - Norma San Leonardo	
Bosco De Arévalo - Sporting C. Uxama	
Burgos Prom. 2000 - Estructuras Tino	
Cuéllar Balompié - La Granja	
Milan Academy Ávila - Navaleno	
Unami C.P. - San José	
Velilla - Arenas	
Villamuriel - Antonio José	
G. Segoviana B - Pvto. Salas¡	

JORNADA 17	JORNADA 34
16/01/11	22/05/11
Antonio José - **Cuéllar Balompié**	
Estructuras Tino - Villamuriel	
La Granja - Bosco De Arévalo	
Navaleno - **G. Segoviana B**	
Norma San Leonardo - Velilla	
San José - Becerril	
Sporting Uxama - Milan Academy Ávila	
Pvto. Salas - **Unami C.P.**	
Arenas - Burgos Promesas 2000	

BREVES

MUNDIAL 2010

España y Holanda, multadas por sus excesivas tarjetas

■ **España y Holanda han sido multadas por el excesivo número de tarjetas que vieron sus jugadores el pasado 11 de julio en la final del Mundial de Sudáfrica 2010, disputada en el Soccer City de Johannesburgo, y en el que ganó el conjunto de Vicente del Bosque por 1-0. La Federación Holandesa deberá pagar casi 14.500 dólares, mientras que la RFEF abonará 9.650 dólares después de que el colegiado inglés Howard Webb amonestara a Puyol, Sergio Ramos, Capdevila, Iniesta y Xavi. Fue la final de un Mundial en la que se mostraron más tarjetas amarillas, al superar las seis de México'86 entre Argentina y Alemania (3-2).**

SELECCIÓN

Del Bosque ofrece mañana la lista de convocados contra México

■ **Vicente del Bosque, técnico de la selección española, ofrecerá el jueves la lista de jugadores convocados para el partido amistoso contra México, que se disputará el próximo día 11 en el estadio Azteca. Será la primera cita de la 'roja' después de proclamarse el pasado 11 de julio campeona del mundo. Javi Martínez, centrocampista del Athletic Club, es el único que no podrá ser incluido por haber sido convocado como sub'21 para el encuentro de clasificación del Europeo ante Finlandia.**

VALENCIA

Mata quiere sentirse valorado

■ **Juan Mata, centrocampista del Valencia, aseguró ayer en la ciudad deportiva de Paterna, que a todo jugador le gusta «sentirse valorado» y que espera que la mejora de contrato que le prometió el club se «resuelva pronto». Además, manifestó que la entidad 'ché' le ha comunicado que es intransferible y que se le iba a mejorar sus condiciones, si bien recordó que «no se ha concretado nada» y que no se plantea ningún plazo para que se solucione su situación y reconoció estar «cansado» del asunto de la renovación, ya que «siempre se habla y nunca se soluciona».**

ATLÉTICO DE MADRID

Agüero no se entrena por sufrir fiebre y sinusitis

■ **Sergio 'Kun' Agüero, delantero del Atlético, sufre «un cuadro febril causado por una sinusitis», por lo que no se ejercitó ayer en la Ciudad Deportiva de Majadahonda, donde trabajaron los seis futbolistas que no han participado en el viaje del equipo rojiblanco a Tailandia. Al '10' rojiblanco se le ha prescrito reposo domiciliario, antibioterapia y antiinflamatorios.**

Guardiola tirará de la cantera si no se logra fichar a Cesc

El técnico del Barça insiste en que el club hará lo posible por incorporar al capitán del Arsenal

AGENCIAS / SEÚL

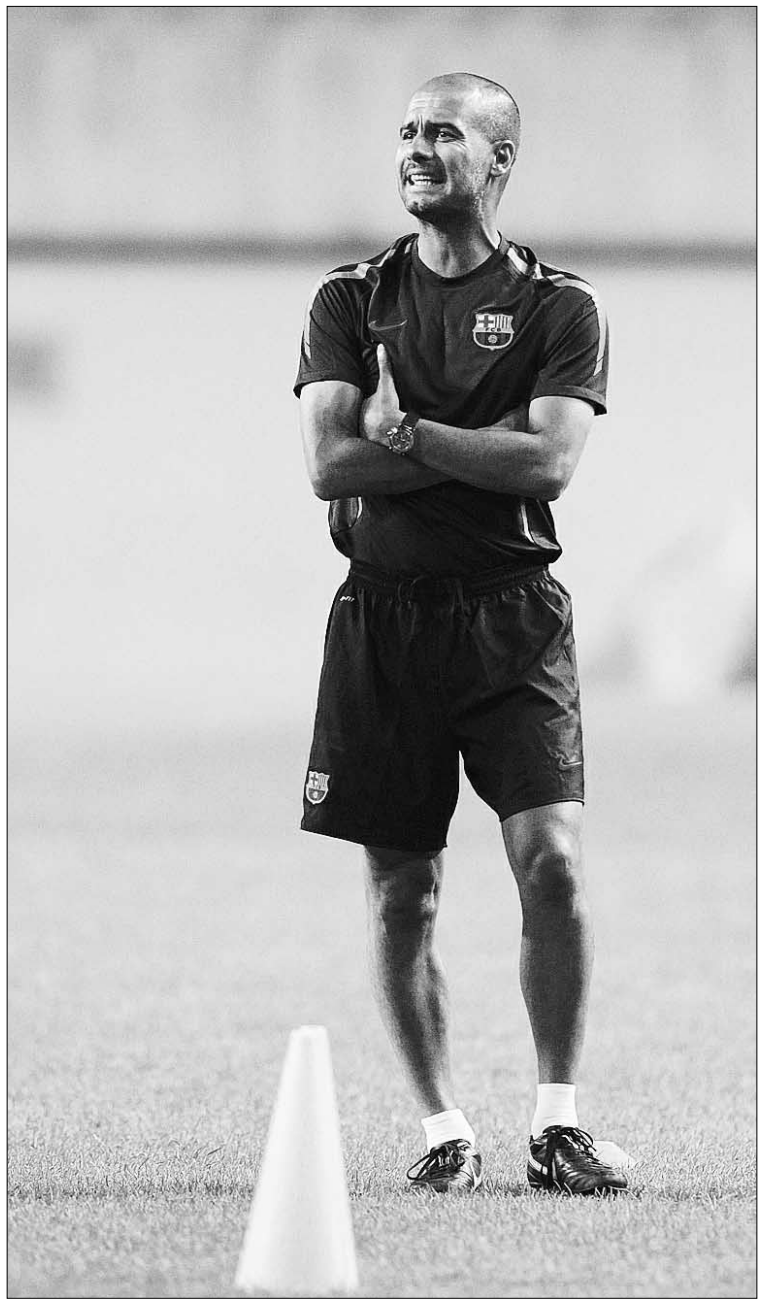
El entrenador del FC Barcelona, Pep Guardiola, se ha mostrado dubitativo una vez más con la posibilidad de que Cesc Fábregas forme parte de su plantilla y manifestó su total confianza en los futbolistas del filial para completar el grupo en el caso de que el club no realizase ninguna incorporación más. «No descartamos que venga (Cesc) ni que no venga. El mercado termina a final de mes. Veremos qué opciones hay. Ahora está parado. Si se puede hacer algo, lo haremos, pero si no, tiraremos con los de abajo porque nos dan la garantía suficiente», declaró en la rueda de prensa previa al partido amistoso que disputará hoy su equipo contra un combinado de la liga coreana.

Después de las recientes bajas de los centrales Chygrynskiy y Márquez, el 'míster' no cree que esta plaza quede descubierta, ya que considera «suficientes» los efectivos que tiene en esta posición. «Hay posibilidades reales de completar el conjunto con la cantera», recalcó.

En este sentido, el de Santpedor se mostró «muy satisfecho» con el nivel que están ofreciendo los promesas. «A unos les conozco bien y de otros tengo buenas referencias. Que jueguen, no dependerá de mí, sino de ellos. Les puedo poner un día, pero si no hay nivel, no siguen», añadió.

Desde Londres, y acerca del fichaje del verano, Cesc Fábregas, el Arsenal aseguró que cualquier comentario sobre su capitán, «es todo especulación y no hay nada concluido», informaron fuentes del club. Tras un permiso para prolongar su descanso con motivo de su incursión en el Mundial, el futbolista catalán volverá a visitar el estadio británico hoy para participar junto al resto de la plantilla en los actos de celebración del 'Día de los Miembros' del Emirates Stadium, que se espera reciba a unos 10.000 aficionados. Mientras el técnico Arsene Wenger se mantiene firme en la idea de no dejar escapar a Fábregas este verano, el Barcelona ha buscado otras opciones y una de ellas es la del español Mikel Arteta, actual jugador del Everton. El fichaje del centrocampista es una alternativa para el Barça si falla en su intento por recuperar al capitán del Arsenal.

LA SUPERCOPA. Guardiola ironizó sobre la posibilidad de que los futbolistas que juegan en la selección española sean convocados para el partido amistoso contra México, el 11 de agosto, ya que no tendría casi tiempo para preparar la Supercopa de España contra el Sevilla, y manifestó que todo esto hace que la pretemporada esté siendo «muy atípica». «Hasta que no vea la lista no lo sabré. Espero que al menos tenga siete jugadores del primer equipo. En estos asuntos manda la Federación y ellos decidirán», aseguró. En cuanto al duelo amistoso, el entrenador azulgrana declaró que Messi no jugará «en principio», ya que solo ha hecho un entrenamiento, por lo que no está «para competir».



Pep Guardiola, durante su primer entrenamiento en Seúl. / JO YONG-HAK (REUTERS)

LAS DECLARACIONES

▶**GABI MILITO**

«Cuanto más juegue, mejor será para mí, pero somos muchos y todos tendremos oportunidades»

▶**ZLATAN IBRAHIMOVIC**

«No creo en el Real Madrid, pero sí en Mourinho. Yo ahora estoy en el mejor club del mundo»

Casillas llega a la puesta de largo del Madrid en Los Ángeles

Los de Mourinho juegan su primer amistoso ante el América de México

AGENCIAS / LOS ÁNGELES

El portero Íker Casillas se incorporó ayer a la concentración de pretemporada del Real Madrid en Los Ángeles (Estados Unidos) y hoy lo harán en resto de internacionales que disputaron la final del Mundial. El guardameta se reincorpora tras disfrutar de las vacaciones después de conquistar el título en Sudáfrica. Horas antes, también se reunieron el alemán Khedira, el último fichaje del conjunto blanco; el joven Sergio Canales, tras disputar el Europeo sub 19; los también campeones del mundo Raúl Albiol y Álvaro Arbeloa; y el finalista Rafael van der Vaart.

De esta forma, el técnico portugués ya cuenta con 27 jugadores a su disposición. El nuevo Real Madrid de José Mourinho se pondrá de largo en su primer amistoso ante el América de México en el Candlestick Park de San Francisco (California).

El choque se disputará a las 05:00 horas de mañana (hora española/GolTV) y será la primera oportunidad de ver en acción a los futbolistas 'merengues', aunque todavía se notará la falta de acoplamiento ante un conjunto que estará más rodado, ya que ha comenzado la competición del Apertura 2010 de México.

Los aficionados están ya ansiosos por conocer los primeros frutos del trabajo del técnico, elogiado por jugadores y directivos, aunque Mourinho lleva apenas tres semanas trabajando y, aunque haya sido con fuerte exigencia, el grupo todavía necesitará tiempo para coger la forma.

Además, inicialmente solo viajaron Dudek, Adán, Marcelo, Garay, Drenthe, Diarra, Lass, Granero, Gago, Benzema y el nuevo fichaje Pedro León, junto a los canteranos Tébar, Juanfran, Nacho, Alex, Morata.

LOAS DE PEDRO LEÓN. Uno de los primeros en acudir a la concentración fue el centrocampista Pedro León, quien ayer reconoció el gran «cambio» que para él ha supuesto llegar al Real Madrid desde el Getafe, al tiempo que agradeció la gran acogida en el vestuario y recalcó su ilusión por llevar «con el máximo orgullo posible» la camiseta blanca. «Si desde fuera se ve al club como algo muy grande, desde dentro lo es aún más. En el césped el fútbol es fútbol, pero todo lo que rodea a este equipo es muy grande», señaló. De todas formas, aseguró que se está acoplado perfectamente.

Mourinho conversa con Kaká.

CICLISMO

Contador ficha por el Saxo Bank

El triple vencedor del Tour correrá dos años a las órdenes de Riis y sustituirá como líder de filas a Andy Schelck

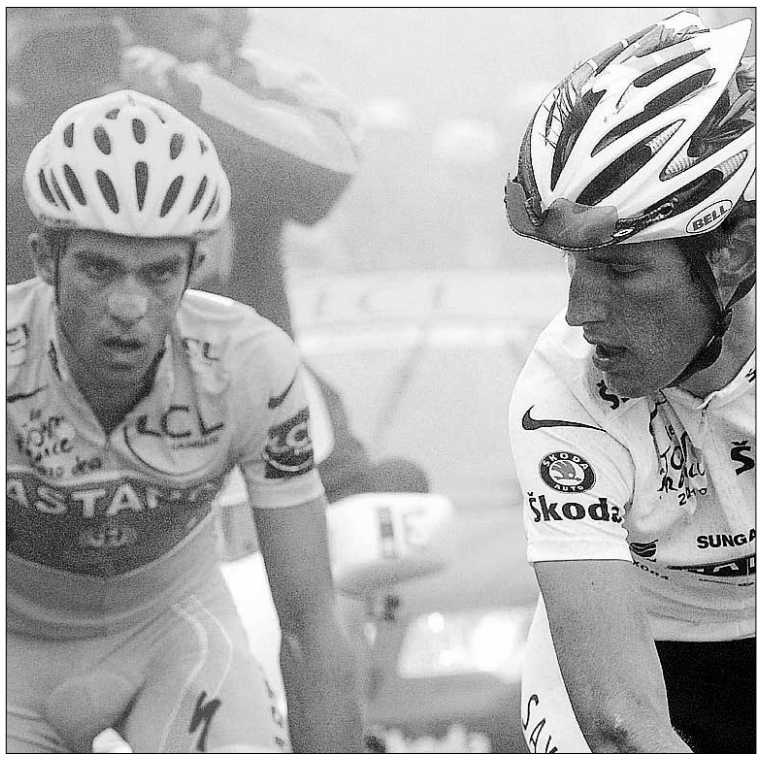
AGENCIAS / MADRID

El rumor venía circulando y ayer se convirtió en realidad. Después de alzarse con el tercer entorchado en el Tour de Francia a Alberto Contador le llovieron las ofertas. Finalmente, el madrileño ha fichado por dos años con el Sungard-Saxo Bank de Dinamarca, según anunció el director general de la escuadra, Bjarne Riis, por lo que sustituirá como jefe de filas al luxemburgués Andy Schleck, su máximo rival en la ronda gala de la pasada edición.

El de Pinto ya adelantó la semana pasada que no renovaría su contrato con el Astana, con el que recientemente ganó el Tour de Francia, superando al luxemburgués Andy Schleck, el líder de la escuadra danesa que junto a su hermano Frank correrá la próxima temporada en un equipo de su país.

El nuevo conjunto de Contador se llamará Sungard Saxo Bank. La entidad financiera que daba nombre al bloque anterior llevará el copatrocinio de Sungard, uno de los cabezas de serie de software del mundo y las compañías de servicios de tecnología.

«Estoy esperando el nuevo desafío de trabajar y cooperar con



Contador y Schleck, en la subida a la Col de Madeleine del Tour 2010. / EFE

Alberto Contador. Es un diamante al que espero dar más brillantez. Todavía tenemos que ver su potencial y seguro que va a brillar más en el equipo Sungard-Saxo Bank que en el Astana», señaló Riis. El director técnico indicó que la gran ambición de Contador es ganar el Tour de Francia, la Vuelta a España y el Giro de Italia en un año. «Daré mi apoyo a Contador para que haga su sueño realidad», aseguró el técnico danés, quien consideró que «2011 será demasiado pronto para el triplete».

Según comentó Riis, las negociaciones con el madrileño se desarrollaron en los últimos meses, incluyendo las tres semanas del Tour, cuando se llegó a un pacto casi total para la firma definitiva por dos años.

Tras tomar la decisión de no continuar en las filas del Astana, Alberto Contador consideró la oferta de la estructura de Riis como la más sólida.

El apoyo de los patrocinadores principales del equipo, Saxo Bank y Sungard, ha sido también determinante para escoger esta propuesta, al igual que el de Specialized, que no ha dudado en seguir con Alberto Contador como líder indiscutible de sus proyectos de competición.

Por otro lado, hoy arranca la 72 edición de la Vuelta a Portugal después de que el pasado año la competición estuviese marcada por casos de dopaje que provocaron la disolución de dos equipos, LAMSS y Liberty Seguros. El rival a batir será, para los 143 corredores inscritos, el gallego David Blanco, vigente campeón y vencedor en tres ocasiones de la prueba.

LAS DECLARACIONES

▶ALBERTO CONTADOR

«Estoy feliz y emocionado»

Alberto Contador, triple vencedor del Tour de Francia, dijo sentirse «feliz y emocionado» tras firmar por dos temporadas por en Sungard-Saxo Bank, el equipo dirigido por el danés Bjarne Riis, y al que llega para sustituir a su principal rival en el pelotón, el luxemburgués Andy Schleck. «Estoy feliz y emocionado tras firmar por dos temporadas con el Riis Cycling. Con la filosofía y el espíritu que me ofrece esta escuadra, estoy seguro de que voy a recibir un apoyo incondicional de los patrocinadores, los dirigentes y la plantilla de corredores, por lo que tengo muchas ganas de formar parte del grupo», señaló. Según indicó el madrileño, «históricamente todo lo que está en manos de Riis ha cosechado muchos éxitos y a partir de ahora juntos haremos cosas muy importantes en el pelotón durante años».

AUTOMOVILISMO

Alonso: «Quien consiga seis o siete podios ganará el campeonato mundial»

El piloto español de Ferrari, Fernando Alonso, apeló ayer a la «continuidad» en los resultados para mantener las opciones de hacerse con el título mundial de Fórmula Uno tras su segunda posición en el Gran Premio de Hungría y la victoria conseguida hace dos semanas en Alemania. «En estas siete carreras que quedan, quien consiga seis o siete podios ganará. No es necesario vencer siempre, basta solo tener constancia, algo que nadie ha tenido hasta ahora», explicó el bicampeón del mundo. El ovetense remarcó que en las últimas pruebas «se decidirá todo» y se mostró satisfecho con los resultados cosechados por la casa del 'cavallino rampante' hasta el momento. «Aún estamos luchando y las distancias son pequeñas, estamos casi igualados», aseguró.

TENIS

Del Potro vuelve a entrenarse tras su lesión de muñeca

El tenista argentino Juan Martín del Potro, campeón del Abierto de Estados Unidos en 2009, ha vuelto a entrenarse tras meses de recuperación después de someterse a una operación en su muñeca derecha en mayo. Del Potro, ubicado en el séptimo puesto del ranking ATP, jugó su último duelo en los cuartos de final del Abierto de Australia, donde perdió frente al croata Marin Cilic en enero. Entonces se encontraba en el cuarto puesto. «Qué lindo volver a pegarle a la pelota, aunque fue muy suave», aseguró el argentino, que será poco probable que juegue con su equipo las semifinales de la Copa Davis ante Francia.

BALONCESTO

Bjelica complica el futuro de Eliyahu y Herrmann

El fichaje de Nemanja Bjelica por el Caja Laboral supone para el equipo vitoriano replantearse la composición de la plantilla en las posiciones exteriores y complica el futuro de Lior Eliyahu y Walter Herrmann. Con Fernando San Emeterio y el flamante jugador serbio como baluartes en las posiciones de escolta y alero, completan la nómina de escoltas Pau Ribas y Brad Oleson y Lior Eliyahu y Walter Herrmann como aleros. Eliyahu parece tener su salida más cerca siempre y cuando los deseos de Maccabi de Tel Aviv por recuperar a uno de sus jugadores emblemáticos se formalicen con una indemnización al Baskonia.

NATACIÓN

La sincronizada abre los Europeos. La natación sincronizada y las aguas abiertas abrirán hoy en Budapest los campeonatos de Europa de natación con la primeras opciones de medalla para el equipo español, en el que por primera vez en los últimos 17 años no estará Gemma Mengual en unos campeonatos continentales. El evento se disputará hasta el 15 de agosto en la capital de Hungría en cuatro especialidades: sincronizada, aguas abiertas, en el Lago Balatón, saltos y natación. En sincronizada, el combinado nacional es subcampeón olímpico en dúo y colectivo, y es la segunda potencia continental en este deporte tras Rusia. Hace dos años, en los Europeos de Eindhoven (Holanda), las españolas, incluso, fueron capaces de batir a la rusas y sumar cuatro medallas de oro por primera vez en la historia. En esa ciudad centroeuropea, en 2008, el bloque patrio sumó 12 preseas entre las cuatro modalidades, que, a diferencia de los Mundiales, no incluyen el waterpolo. Esta especialidad se jugará a finales de agosto en Zagreb. Ante la ausencia de Gemma Mengual, que espera ser madre en los próximos meses, aunque no descarta estar presente en los Juegos Olímpicos de 2012, el conjunto español estará formado por Andrea Fuentes, que disputará el solo y el dúo junto a Ona Carbonell. En combo y equipo, el conjunto nacional estará representado por Thais Henríquez, Irina Rodríguez, Alba Cabello, Paula Klamburg, Cristina Salvador, Margalida Crespí, Clara Basiana e Irene Montrucchio.

BALONCESTO

La 'roja' se concentra mañana en Vitoria

La selección española de baloncesto tiene previsto llegar a Vitoria mañana, donde los hombres de Sergio Scariolo quedarán concentrados en un hotel de la capital alavesa. Después de concluir la primera fase de preparación y entrenamientos en las islas Canarias, los jugadores disfrutaron ayer y hoy de jornada de descanso. Así, mañana por la tarde los internacionales tendrán su primer contacto con el Buesa Arena, cancha en la que disputarán el segundo torneo amistoso, el sábado y el domingo, ante Lituania y Eslovenia, respectivamente.

Rafa Martínez: «Scariolo dice que está contento conmigo»

El escolta de la selección española Rafa Martínez admitió ayer que, tras participar en los dos primeros partidos de preparación de cara al Mundial de Turquía contra Canadá y Costa de Marfil, el seleccionador Sergio Scariolo, le ha transmitido que está «muy contento» con su trabajo. El jugador, de 28 años, reconoció que estuvo «un poco nervioso».

MEJORA LA CONFIANZA

Aumenta el optimismo de los consumidores ■ Los consumidores se mostraron en julio más optimistas que un mes antes con respecto a la evolución de la economía y el empleo en general, en tanto que mejoró menos la percepción de su economía familiar, sobre la cual tienen mejores expectativas de futuro que de presente.

LA CIFRA

9.188

Son los millones de euros que la Agencia Tributaria ha ingresado a 13,15 millones de contribuyentes con derecho a devolución en su declaración de la renta, un 7,7% inferior al de 2009.

Los controladores aéreos irán a huelga en pleno mes de agosto, unas fechas que perjudicarán notablemente a los ciudadanos que están de vacaciones. / EFE

Los controladores aéreos acudirán a la huelga en la segunda mitad de agosto

Una abrumadora mayoría aprueba el paro, cuyas fechas y duración aún no han sido precisadas. Los sindicatos barajan el día 18 ó el 20

• Será la primera protesta legal de este colectivo desde 1998 y está motivada por los desacuerdos del sector con el Gobierno. Los trabajadores plantean tres jornadas de suspensión.

AGENCIAS / MADRID

Los controladores aéreos decidieron ayer por abrumadora mayoría recurrir a la huelga, que podría convocarse para el 18 ó el 20 de agosto, ante la falta de avances en la negociación del convenio colectivo y los últimos decretos del Gobierno que regulan las condiciones de su trabajo.

La dirección de la Unión Sindical de Controladores Aéreos (USCA), que organizó la consulta, analizará hoy la duración de la huelga y las fechas en las que tendrá lugar.

El resultado de la consulta organizada por el sindicato fue contundente: de un censo de 2.033 controladores, votaron 1.883, el 92%. Y de ellos, dieron el sí al paro 1.850, el 98,25%.

Para cumplir los plazos legalmente establecidos, la huelga no se podrá llevar a cabo antes de mediados de agosto, dado que se debe contar con 10 días de preaviso.

Daniel Zamit, uno de los portavoces de USCA, indicó que, para cumplir los plazos exigidos por la ley, las fechas más factibles para la huelga serían el 18 ó el 20 de agosto.

Por su parte, el secretario de Comunicación del sindicato, César Cabo, señaló que, tras la decisión de ayer, el Comité Ejecutivo tendrá que decidir si realmente se convoca la protesta, durante cuántos días y en qué fecha, ya que USCA duda entre una jornada o tres.

No obstante y pese a esta decisión, USCA mantiene abiertas las negociaciones con AENA para intentar elaborar el nuevo convenio colectivo y espera que «probablemente» las dos partes puedan reunirse de nuevo hoy.

El sindicato acusa al ministro de Fomento, José Blanco, de obligar a los controladores a ir a la huelga por «mostrar una incapacidad negociadora» y por su «reiterada forma de boicotear las negociaciones a base de decretos, que no han sido publicados todavía en el BOE».

Blanco afirmó, por su parte, que sigue dispuesto a «profundizar, acordar y dar respuesta» a algunas de las reivindicaciones que plantean los controladores aéreos.

SIN FRUTOS. Tras seis meses de arduas negociaciones, y pese a comprometerse ambas partes públicamente a lograr un acuerdo para poner fin al conflicto generado entre AENA y los controladores en torno a la renovación del convenio a las puertas del verano, parece que las conversaciones no han dado sus frutos.

El detonante de la que será la primera huelga legal del colectivo desde 1988 fue la aprobación la pasada semana del real decreto, que regula los nuevos tiempos de actividad y descanso del colectivo y que fija un descanso obligatorio de 30 minutos cada dos horas de actividad. La nueva norma establece el límite mensual de actividad en 200 horas con reposo mínimo de 184 horas distribuidas en al menos tres períodos. Al año, la jornada se mantiene en 1.670 horas, más las 80 extraordinarias que permite el Estatuto de los Trabajadores.

El Gobierno redujo en febrero su sueldo desde los 350.000 euros anuales de media hasta los 200.000, en torno a un 40%, con la aprobación de un Real Decreto, que contempla sanciones y medidas disciplinarias que pueden desencadenar en el despido del controlador si no se reincorpora a su trabajo dentro del horario establecido.

JOSÉ BLANCO
MINISTRO DE FOMENTO
Se garantizará el tráfico aéreo. No se prevé que se incumplan los servicios mínimos

C. MONTORO
PARTIDO POPULAR
Están en su derecho, pero también es una obligación el no perjudicar a la sociedad

LEIRE PAJÍN
PSOE
El mejor camino para resolver este tipo de disensos es el diálogo y la negociación

AENA
La propuesta de huelga, aunque es legítima, no es justa ni está justificada. Tienen que reconsiderarlo

BREVES

BANCA

El Santander culmina la compra de las sucursales del RBS en el Reino Unido

■ El Santander cerrará en las próximas horas la adquisición de las 318 sucursales del Royal Bank of Scotland (RBS) pertenecientes a la red de su filial Williams & Glyn, que fueron puestas a la venta en el marco de las condiciones impuestas por Bruselas para autorizar el plan de ayudas públicas recibidas por el banco escocés, según la prensa británica, que apunta que el montante de la operación será inferior a los 2.410 millones de euros en los que se habían valorado incialmente los activos.

TRIBUNALES

La Audiencia anula la multa al BBVA por tener cuentas en paraísos fiscales

■ La Audiencia Nacional admitió en mayo los recursos contencioso-administrativos que presentó el BBVA contra dos expedientes que imponían a la entidad una multa tres millones de euros por el caso de las *cuentas secretas*, que ocultaban más de 224 millones de euros de antiguos consejeros. Así, la sección sexta de la sala de lo contencioso administrativo de la Audiencia Nacional anuló las sanciones en dos sentencias al estimar los recursos presentados por la entidad.

VIVIENDA

Caja Madrid recomprará 1.900 millones de euros de cédulas hipotecarias

■ Caja Madrid procederá a la recompra de cédulas hipotecarias hasta completar un importe total de 1.900 millones de euros, según informó ayer la entidad que preside Rodrigo Rato a la Comisión Nacional del Mercado de Valores. El objetivo de la financiera es dar liquidez a los titulares de las cédulas hipotecarias que quieran deshacer sus posiciones, todos ellos inversores institucionales.

BOLSA

El Ibex 35 sube un 0,33% y roza los 10.900 puntos

■ La Bolsa española subió ayer el 0,33% y se aproximó al nivel de 10.900 puntos impulsada por los bancos, que contrarrestaron las malas noticias económicas procedentes de EEUU relacionadas con el consumo y el sector inmobiliario.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	**09:06**	09:45
SD	10:30	**11:01**	11.40
LMXJV	11.15	**11.46**	
SD	12.00	**12.31**	
LMXJVSD	15.30	**16.01**	16.40
LMXJVSD	17.30	**18.00**	
LMXJVSD	19.15	**19.46**	20.25
LMXJV	20.00	**20.31**	
LMXJVSD	21.00	**21.31**	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		**07:00**	07:32
LMXJV	06:45	**07:23**	07:55
LMXJV		**08:00**	08:32
SD		**09:05**	09:37
LMXJVSD	09:20	**09:58**	10:30
LMXJVSD	15.30	**16:08**	16:40
LMXJVSD		**18:20**	18:52
LMXJVSD	19:35	**20:13**	20:45
VSD	20.30	**21:08**	21:40

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.45 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / **R:** Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / **S:** Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
AREVALO: 18:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.
PRADENA: 12:30; 14.00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11,30; 12,30; 13,30; 14:00; 15:30, 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21;30.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12.00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
AREVALO: 13:00 horas.
AYLLON: 14:00 horas.
BERNARDOS: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
FUENTESAUCO: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
RIAZA: 14:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,40; 8,50; 10,30; 11,30; 13,30; 15,30; 17,00; 18,45; 20,15; 21,30.
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

AYLLON: 18:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCO: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13;30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
AYLLON. 7:10 y 9:00 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
BERNARDOS: 8:10 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
MUÑOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15.50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
VALSAIN: 7:50: 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17;00; 17;45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
AREVALO: 7:15 horas.
AYLLON: 9:00 horas.
BERNARDOS: 9:20 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
COCA: 8:00 horas.
FUENTESAUCO: 8:30 horas.
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
PRADENA: 9:45 horas.
RIAZA: 9:15 horas.
SACRAMENIA: 8:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7,20; 8,00; 8:30; 9:30; 11,00; 12:10; 14,00; 15,30; 16:30; 17,15; 18,00; 19:30; 21,00; 22,00.
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16.00; 18:30 y 23:00h.
VALSAÍN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19;15; 20:45 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ABADES: 16:20 horas.
AYLLON: 16:30 horas.
COCA: 16:45 horas.
FUENTESAUCO: 17:55 horas.
LABAJOS: 15:45 horas.
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.
RIAZA: 16:45 horas.
SACRAMENIA: 17:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.
VALSAÍN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	**SEPULVEDA**
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	**ARANDA**
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	**BOCEGUILLAS**	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	**CANTALEJO**	
21:00H	21:50H	
(SOLO VIERNES LECTIVOS)		

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
7:00H	7:50H	9:05H
16:30H	17:10H	18:05H
SEPULVEDA	**SEGOVIA**	
7:15H	8:40H	
CANTALEJO	**SEGOVIA**	
9:30H	10:30H	
SEPULVEDA	**CANTALEJO**	**SEGOVIA**
9:30H	10:10H	11:05H
CANTALEJO	**SEGOVIA**	
15:00H	16:00H	
ARANDA	**CANTALEJO**	**SEGOVIA**
16:30H	17:10H	18:10H

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	**SEPULVEDA**
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	**CANTALEJO**	
18:00H	18:50H	

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
----------	09:30H	10:30H
10:00H	10:45H	11:45H
----------	16:45H	17:45H
SEPULVEDA	**SEGOVIA**	
7:15H	7:40H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	----------

ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
17:30H	18:05H	19:10H

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila
Lunes a viernes
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30- 20:00
Sábados, domingos y festivos
9:00 - 18:00
Domingos y festivos
20:30
Ávila - Segovia
Lunes a viernes
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00
Sábados, domingos y festivos
10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid				Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes						
R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50		# * 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50	22:50
Sábados						
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35	8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50	10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50	12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13.00	13:50	14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50	16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50	18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50	20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50	22:50
Domingo y festivos						
-	8:00	8:50		* 9:00	9:50	10:50
* 9:00	9.55	10:50		11:00	11:50	12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50	14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50	18:50
L	16:00	16:50		19:00	19.50	20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	-	21:30
19:00	19:55	20.50		21:00	21:50	22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50	-

R: Recorrido Campus #: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuellar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudillos (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudillos (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudillos (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.

Cuando más nos necesitas

Agencia Funeraria Santa Teresa

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001 IAC EMPRESA CERTIFICADA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO
C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: *(22 X 45 mm)*: 10,50 € + 16 % IVA

TRABAJO

EMPRESA PUBLICIDAD precisa teleoperadores/teleoperadoras para oficinas en Segovia. 625269491.

NECESITAMOS PERSONAL para animación infantil en centros lúdicos. Llamar 905445054.

SE OFRECE señora para acompañar a persona mayor. 680625092.

URGEN MOZOS almacén y carretilleros jornada completa. Turnos rotativos 634299686

PRECISAMOS TELEOPERADORES call center. Fijo + comisiones. Incorporación inmediata 647046701

VENTAS

VENDO EXPLOTACION ganadera de ciclo cerrado, con 700 madres ibéricas. Finca de 1.000 m² de terreno y 7.700 m de naves. 629108101.

VENDO PISO céntrico, dos habitaciones, salón comedor. Totalmente rehabilitado. 629108101.

VENDO FINCA en Zamarramala, edificable para ciertos usos compatibles con la hostelería. 9.500 m². 629108101.

ALQUILER

SE ALQUILA piso en Vicálvaro (Madrid). A 200 metros de la Universidad Rey Juan Carlos. Totalmente exterior, equipado. Dos dormitorios, aire acondicionado y jacuzzy en el baño. Recientemente reformado. Contactar con Javier 647790387.

SE ALQUILA piso. Dos habitaciones. Zona San Lorenzo. 450 Euros. 616807987.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovacion continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiaticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 añitos, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

CHICA LORENA. Rubia, 20 añitos. 24 horas. Salidas. 633423229. www.mundoanuncio.com

BONITA Y muy cariñosa. Nueva en esto. Teléfono 646388263.

AMARAL CANARIA. 140 pecho natural. Todos los servicios. www.mundoanuncio.com. 672806255.

RECIEN DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

CHICA DE pueblo. Estudiando en Segovia. Busco sexo gratis. 686199116.

MADURA PECHUGONA. Separada caliente. Para sexo sin compromiso. Recompenso. 636366261.

30 Y 20 años. Experiencia. Complacientes, trios. Todos servicios. 658164160.

JOVENCITA BARBARA. Estrenando. Topsexy. Morenaza. Besucona. Viciosa. Completisima. 651430124. www.mundoanuncio.com

TRAVESTI ADRIANA. Novedad Segovia. Morena. Piel canela. Cuerpo modelo. 23x6 dotación. 150 pecho. Completisima. Experta principiantes. 64894346. www.mundoanuncio.com.

BRASILEÑA MORENA, joven. 23 años. Guapa. Servicios fantásticos. 681383469.

CONTACTOS

VIUDA. 40 Años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia.Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE APTO. DE NUEVA CONSTRUCCIÓN EN PALAZUELOS. 76M². 2 DORMT. 1 BAÑO. SALÓN Y AMPLIA COCINA. ¡GARAJE-TRASTERO! Ref.11978

VENDE APTO. EN PALAZUELOS 64M². 1 DORMT. 1 BAÑO, SALÓN. Y COCINA INDEPENDIENTE. ¡GARAJE Y TRASTERO! Ref.12216

VENDE APTO. EN LA LASTRILLA 65M². GRAN PATIO. GARAJE. A ESTRENAR. ¡PRECIO: 146.000 €! ¡INFÓRMESE! Ref.12238

VENDE VIVIENDA DE 2 DORMITORIOS EN ESPIRDO. 72M². GARAJE. ZONAS COMUNES CON PISCINA ¡TOTALMENTE AMUEBLADO! ¡PRÁCTICAMENTE NUEVO! Ref.12290

VENDE PISO DE 2 DORMT. EN TORRECABALLEROS. DOS TERRAZAS. GARAJE. ¡TOTALMENTE AMUEBLADO! ¡SEMINUEVO! Ref.12300

VENDE APTO. EN VALVERDE DEL MAJANO 75M². 2 DORMT. 1 BAÑO. SALÓN Y COCINA INDEPENDIENTE. ¡PRECIO MUY ASEQUIBLE! Ref.12301

VENDE APARTAMENTO EN C/ SAN FRANCISCO. 1 DORMITORIO. REFORMADO CON CALIDADES DE 1ª ¡INFÓRMESE! Ref.12288

TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474
¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!
Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.
Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja Puerta de La Reina

OFERTAS
CALIDADES
• VENTANAS PVC
• CLIMALIT
• PERSIANAS ALUMINIO TÉRMICO
• PUERTA PRINCIPAL BLINDADA
• CERRADURA SEGURIDAD
• CARPINTERÍA INTERIOR EN HAYA
• GRIFERÍA MONOMANDO
• INSTALACIÓN FONTANERÍA EN POLIETILENO
• GRES DE PRIMERA CALIDAD EN COCINA Y BAÑO
• TARIMA FLOTANTE DE ROBLE 1ª CALIDAD
• CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
• ARMARIOS EMPOTRADOS VESTIDOS Y FORRADOS
• INSTALACIÓN DE TELEVISIÓN EN SALÓN, COCINA Y DORMITORIOS
• PINTURA EN TEMPLE LISO COLOR
• MOLDURA ESCAYOLA
30% DESCUENTO
ÚLTIMA VIVIENDA
Visite PISO PILOTO
INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE
RAMIREZ
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

Ayuntamiento de
PEDRAZA
(SEGOVIA)

INFORMACIÓN pública relativa a la aprobación inicial del Proyecto de Reparcelación de la Unidad de Ejecución de "La Rotura", en Rades de Abajo. Pedraza (Segovia).

El Pleno de este Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 28 de junio de 2010, acordó la aprobación inicial del Proyecto de Reparcelación de la Unidad de Ejecución de "La Rotura", en Rades de Abajo.

De conformidad con lo dispuesto en los Artículos 52.2 y 142.1 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, en relación con lo dispuesto en el Artículo 155 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se somete a información pública el expediente durante el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la última publicación del anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, en el Boletín Oficial de la Provincia y en "El Adelantado de Segovia", a fin de que pueda ser examinado y formular las alegaciones y sugerencias que se consideren oportunas en la Secretaría del Ayuntamiento en días y horas de oficina.

PEDRAZA, 27 de julio de 2010.
EL ALCALDE. Fdo.: *Pedro Martín Arcones*

AIDA BOOKS&MORE
Más que una librería... mucho más que libros... más fácil que nunca...y en Segovia.

c/Marqués del Arco 26
(frente al enlosado de la Catedral)
E-mail: aidabooks@ong-aida.org
Teléfono: 921462268
www.ong-aida.org
Ven a vernos y te contaremos más...

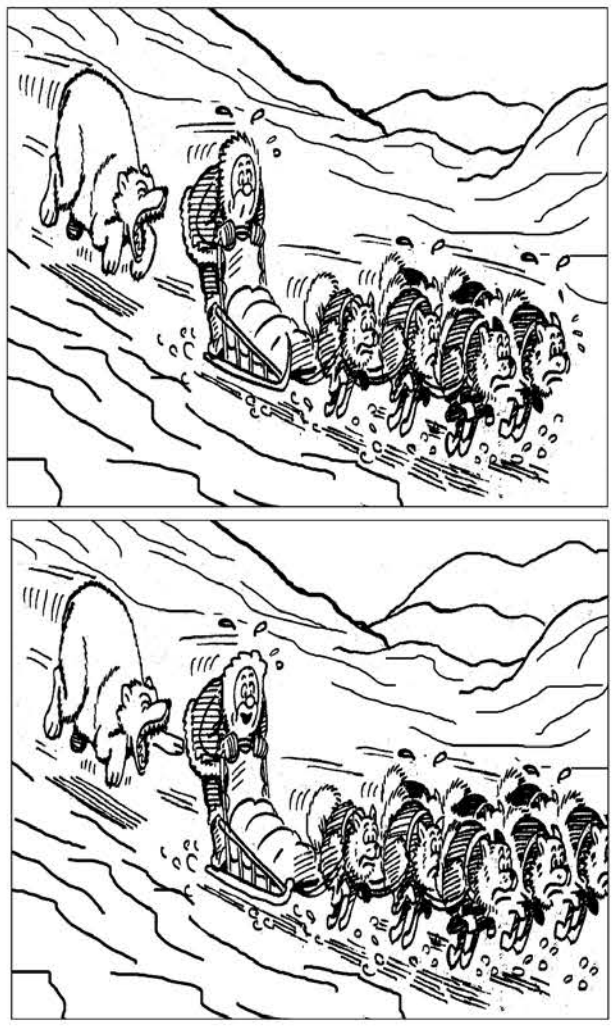
SUDOKU

	9		7		8		1	
		1		3				8
6			1			4		
	1	6			3		2	
8				1				9
	2	9			5		6	
9			3			1		6
	3			9		7	5	
		7	5		4			

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

SIETE DIFERENCIAS



HORÓSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril.
Vigile sus vías respiratorias. Para que las cosas marchen mejor, debería realizar unos cuantos reajustes en su empresa. No transfiera sus problemas.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Debería pasear más y no ser tan sedentario. Ambiente laboral muy tenso; le conviene distanciarse de sus ambiciones. Vivirá una breve historia sentimental.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Mire de frente a la fortuna y comprobará con sus propios ojos como le puede sonreír. Su carácter detallista agradará mucho a la persona amada.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Renacerá de sus propias cenizas. Concéntrese en una cosa y no intente abarcar tanto o dejará todo a medias. No sienta complejos y láncese a la conquista.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Un complejo vitamínico puede ayudarle a recuperar fuerzas. Podría perder los nervios con cierta facilidad, cuando le lleven la contraria.

VIRGO 23 agosto a 22 sept.
En la salud tendencia a padecer molestias musculares. Necesita saber lo que ha ocurrido para poder tomar una decisión. Sea menos orgulloso con su pareja.

LIBRA 23 sept. a 22 octubre.
En el terreno laboral se mostrará volcado en el trabajo. En el amor hoy no pasará su mejor momento ya que tenderá a sentir rencor de su pareja.

ESCORPIO 23 octubre a 21 nov.
Su salud será débil y se sentirá con escasa energía. Jornada agotadora en el terreno laboral y sin resultados satisfactorios. Buen entendimiento con su pareja.

SAGITARIO 22 nov. a 21 dic.
Cuidado con los cambios de temperatura. No le asustará que el trabajo aumente, pero se lo habrán de compensar o se sublevará. Ideal para iniciar una relación.

CAPRICORNIO 22 dic. a 19 enero.
Jornada propicia para acercarse a los libros y los estudios. En el amor no confunda a la gente y no juegue con los sentimientos de las personas.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Se sentirá con mucha fortaleza. Luche por un futuro económico mejor y no se conforme con quedarse de brazos cruzados. Con su pareja las cosas marcharán bien.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud regular. Intente reaccionar a la indolencia que le domina en estos momentos. Muéstrese más enamorado; su pareja no es adivina.

JEROGLÍFICO

N 50
RE
EBRO

¿Dónde has estado?

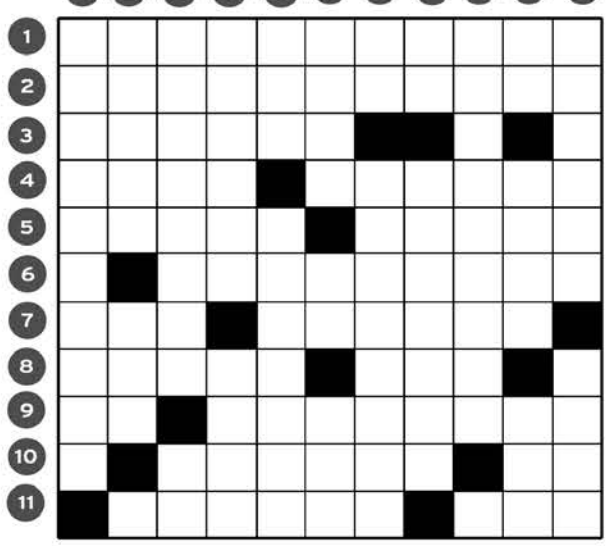
DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	I	E	S	T	A	2
O	B	S	T	A	R	2
H	E	R	B	A	L	2
N	Ó	M	A	D	E	4
L	E	G	A	J	O	4
E	Q	U	I	P	O	3

	O		A		E

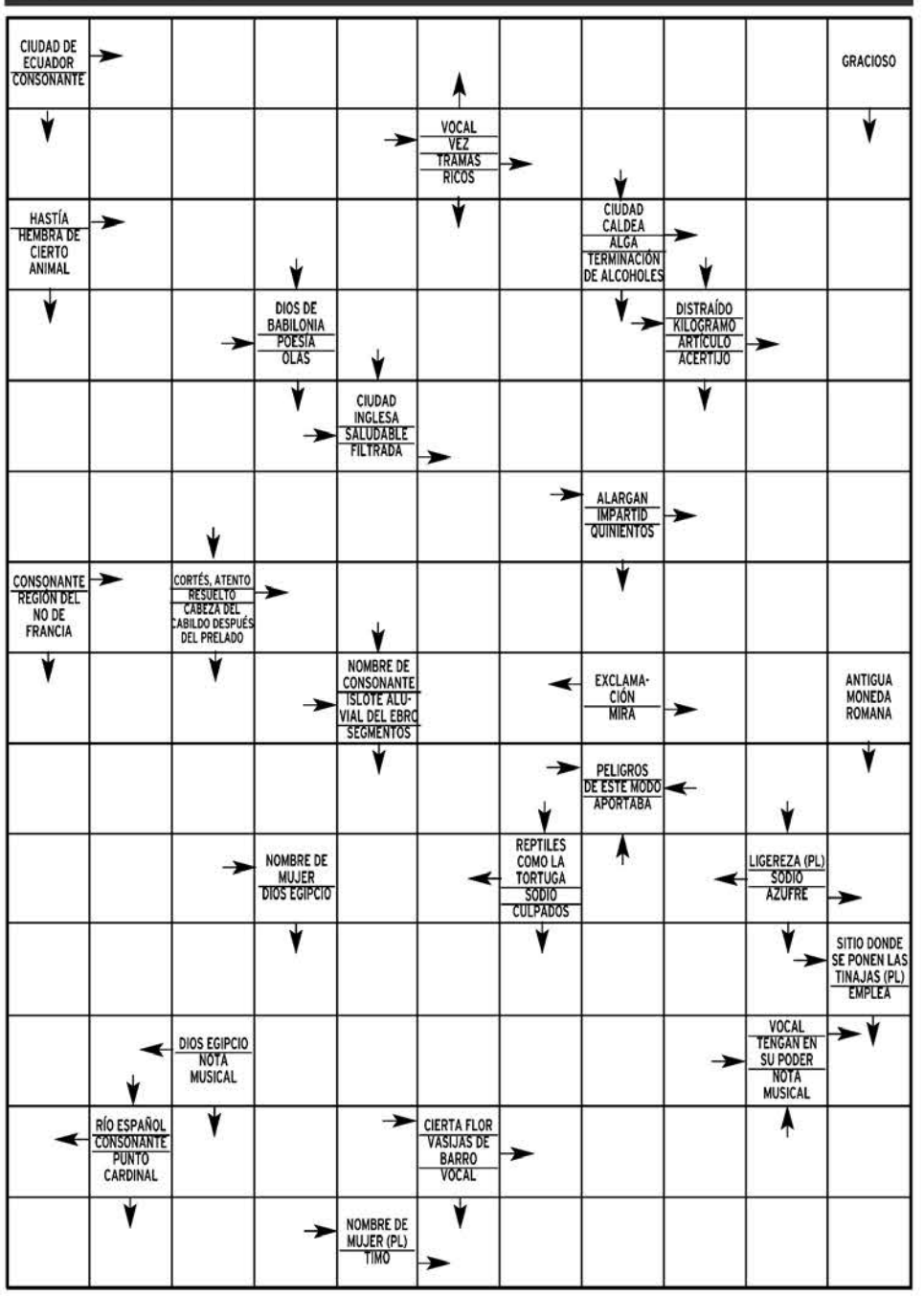
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.- 1: Casamientos.- 2: Reptil saurio fósil.- 3: Al revés, moneda de vellón, que mandó acuñar Felipe II, equivalente a un cuartillo de real de plata (Pl).- 4: Número. Ejerza presión sobre una cosa.- 5: Al revés, caí nuevamente enfermo de la misma dolencia de la que estaba convaleciendo. Ruido vago, sordo y continuado.- 6: Iconoclasta.- 7: Remo hacia atrás. Advertía.- 8: Átomo, molécula o grupo de moléculas con carga eléctrica (Pl). Al revés, orificio del cuerpo.- 9: Pronombre personal (Pl). Conjunto de todos los poetas, o de los de un pueblo o tiempo determinado (Pl).- 10: Enfades, molestes. Artículo.- 11: Que padecen cierto defecto físico. Dios griego.

VERTICALES.- 1: Elevación sobre lo vulgar, especialmente en elegancia y buenas maneras.- 2: Antiguo nombre de Tarrasa. Isla griega.- 3: Acción de sujetar o sujetarse. Símbolo químico.- 4: En Astronomía, unidad de longitud igual a la distancia de un cuerpo celeste cuyo paralaje anual es de un segundo. Al revés, cierto pescado.- 5: Terminación del aumentativo (Fem). Poeta francés.- 6: Sitio poblado de árboles y arbustos. Negación. Procesado.- 7: Al revés, nota musical. Partícula elemental que constituye por sí sola el núcleo del átomo de hidrógeno (Pl).- 8: Letra griega. De cierto país europeo (Fem y Pl).- 9: Estrechabas la amistad con alguien.- 10: Al revés, matrícula de coche. Café de buena calidad. Onda.- 11: Al revés, rezases. Río cantábro.

AUTODEFINIDO



SOLUCIONES

SUDOKU

1	6	7	5	8	4	9	3	2
2	3	8	6	9	1	7	5	4
9	4	5	3	2	7	1	8	6
4	2	9	8	7	5	3	6	1
8	7	3	2	1	6	5	4	9
5	1	6	9	4	3	8	2	7
6	8	2	1	5	9	4	7	3
7	5	1	4	3	2	6	9	8
3	9	4	7	6	8	2	1	5

JEROGLIFICO: En el notario Ene; L; nota; río

SIETE ERRORES: campera, oso, boca, montaña, perro, trineo, nieve.

DEDUCCION: Dospje

CRUCIGRAMA
VERTICALES.- 1: Distinción.- 2: Egara. los.- 3: Sujeción. Mo.- 4: Parsec. epaR.- 5: Ona. Ronsard.- 6: Soto. No. Reo.- 7: oD. Protones.- 8: Ro. Rumanes.- 9: Intimabas.- 10: oT. Moca. Ola.- 11: sesaro. Asún.
HORIZONTALES.- 1: Desposorios.- 2: Iguanodonte.- 3: sajraT.- 4: Tres. Oprima.- 5: lacer. Rumor.- 6: Iconóclasta.- 7: Clo. Notaba.- 8: Iones. onA.- 9: Os. Parnasos.- 10: Mareés. Lo.- 11: Sordos. Pan.

AUTODEFINIDO

A	A	F	A	T	S	S	E		S	A	N	A
U	S	A	Z	R	O		S	I	L		N
T	U	A	N	E	S	O	R	E		R	A
O	D	E	C	I	D	I	O		Q		
I	A	D	A	N	G	A	N		O	D	A
N	S	A	D	L	O	C		K	I	L	O
I	O	D	A							E	L
D	A	B	U	R	R	E		O	V	A	
O	T	U	R	N	O		U	R	D	E	S
	G	U	A	V	A	Q	U	I		L	

EL TIEMPO

SOLEADO · NUBES · CHUBASCOS · LLUVIA DÉBIL · CUBIERTO · LLUVIOSO · NIEBLA · GRANIZO · TORMENTA · NIEVE

El sol sale a las **07:15** y se pone a las **21:29**

NUEVA **10/08** · CRECIENTE **16/08** · LLENA **24/08** · MENGUANTE **01/09**

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo ha sido el calentamiento en los últimos años?

Desde los años 80 la subida de temperatura en España es extraordinaria. Si en todo el siglo XX el ascenso fue de 0,74°, en los últimos años se ha triplicado. Los años más cálidos han sido 2006, 1995, 1997, 2003 y 1989.

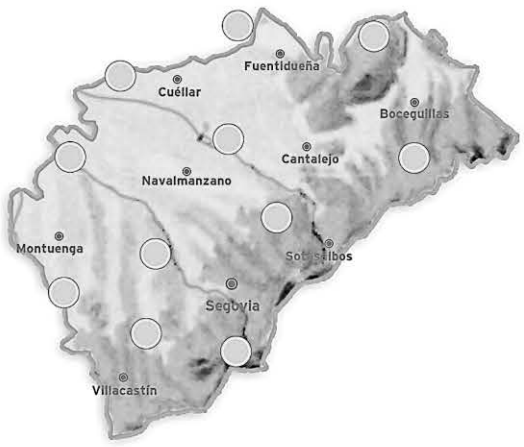
Sam — Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

30º MÁX.
15º MÍN.

Despejado

No habrá ni una nube durante todo el miércoles. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la tarde. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 15°C, máximas en torno a 30°C. Vientos del noroeste de intensidad floja.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles
hm³

Burgomillodo	Linares	Vencías
14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
10 NIVEL ACTUAL	43 NIVEL ACTUAL	5 NIVEL ACTUAL

MAÑANA

Nubosidad variable

31º MÁX.
15º MÍN.

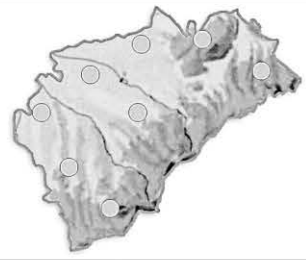
El tiempo será apacible durante todo el jueves. En el llano la nubosidad será variable por la tarde. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 15°C de mínima y 31°C de máxima.

VIERNES

Despejado

29º MÁX.
15º MÍN.

No habrá ni una nube durante todo el viernes. Temperaturas en moderado descenso. Termómetros alrededor de 15°C a primeras horas y en torno a 29°C a mediodía.

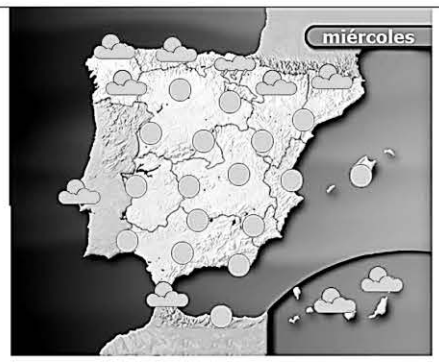


VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
18 km/h	Índice de radiación muy alto	23º
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Norte	3500 m	0%

EN ESPAÑA

HOY

El cielo estará despejado en general durante esta nueva jornada de anticiclón. Destacaremos las nubes bajas en el sector cantábrico y el norte de Canarias, con débiles precipitaciones. Las temperaturas, de nuevo en ascenso.



MAÑANA

Condiciones meteorológicas invariables: cielos despejados en general, con acumulación de nubes en el Cantábrico y norte de Canarias, y con alguna tormenta de tarde en el norte. Calor intenso en el suroeste.

VIERNES

El día vendrá marcado por la presencia del sol en todo el país, tan sólo habrán algunas nubes en el litoral mediterráneo. Las temperaturas se mantendrán sin cambios, siendo de nuevo elevadas en el suroeste peninsular.

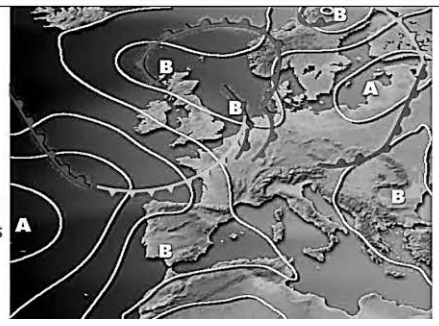
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	23º	16º	Cáceres	40º	22º	Guadalajara	32º	15º	Madrid	35º	20º	Pontevedra	27º	16º	Teruel	31º	11º
Albacete	35º	19º	Cádiz	32º	20º	Huelva	34º	21º	Málaga	30º	23º	S. Sebastián	25º	14º	Toledo	36º	20º
Alicante	31º	22º	Castellón	29º	21º	Huesca	30º	17º	Melilla	28º	22º	Salamanca	32º	13º	Valencia	30º	21º
Almería	31º	23º	Ceuta	25º	22º	Jaén	37º	24º	Murcia	32º	21º	S.C. Tenerife	29º	22º	Valladolid	30º	14º
Ávila	30º	14º	Ciudad Real	38º	22º	Las Palmas	25º	22º	Ourense	30º	16º	Santander	23º	15º	Vitoria	25º	12º
Badajoz	41º	19º	Córdoba	40º	23º	León	29º	13º	Oviedo	23º	13º	Segovia	30º	15º	Zamora	32º	14º
Barcelona	26º	21º	Cuenca	33º	18º	Lleida	30º	16º	Palencia	27º	15º	Sevilla	40º	22º	Zaragoza	31º	17º
Bilbao	25º	15º	Girona	29º	18º	Logroño	27º	17º	Palma	30º	20º	Soria	29º	12º			
Burgos	25º	15º	Granada	36º	22º	Lugo	23º	12º	Pamplona	27º	12º	Tarragona	27º	20º			

EN EUROPA

HOY

El anticiclón continuarán predominando sobre las islas Azores aportando estabilidad a los países del oeste. Al norte se localizarán las bajas presiones, asociadas a ellas sistemas frontales débiles.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	21º	13º
Atenas	37º	26º
Belgrado	32º	19º
Berlín	24º	17º
Berna	23º	15º
Bruselas	24º	14º
Bucarest	34º	18º
Estocolmo	20º	13º
Londres	23º	14º
Moscú	38º	23º
París	25º	14º
Praga	22º	15º
Roma	31º	17º
Varsovia	32º	18º

BONOLOTO
Lunes 2 de agosto
8 11 15 24 37 39
Complem. 40 Reintegro 2

BONOLOTO
Martes 3 de agosto
3 9 13 38 41 44
Complem. 12 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA
Jueves 29 de julio
26 31 38 41 47 49
Complem. 48 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA
Sábado 31 de julio
13 15 24 27 29 43
Complem. 14 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA
Domingo 1 de agosto
7 21 35 37 43
Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES
Viernes 30 de julio
3 4 11 28 39
Estrellas 2 8

EL 7/39
Jueves 29 de julio
1 9 11 13 18
22 29 Reintegro 4

Domingo 1 de agosto
3 4 8 13 15
16 30 Reintegro 3

ONCE
Martes 3 de agosto — 60712

Lunes	2 de agosto	97556
Domingo	1 de agosto	40549
Sábado	31 de julio	65575
Viernes	30 de julio	33250
Jueves	29 de julio	94149
Miércoles	29 de julio	51803

SUPER ONCE DE LA ONCE
Martes 3 de agosto
1 2 3 16 23
27 28 29 30 31
35 38 47 50 51
56 58 67 79 80

AIDA BOOKS&MORE

DONA TUS LIBROS · COMPRA LIBROS · O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA · Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE

En Vietnam, Camboya, Sri Lanka, Bangladesh, India, Líbano, Siria, Marruecos, Guinea Bissau, Ecuador y Colombia, Haití...

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

La serie de la sobremesa de TVE 1 cosechó los mejores resultados de la jornada con 2,6 millones de espectadores.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.651.000	22,4%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.518.000	20,5%	TVE 1
3. TELEDIARIO 1	2.354.000	19,3%	TVE 1
4. MAR DE AMOR	2.033.000	20,3%	TVE 1
5. NOTICIAS 1	2.002.000	20,2%	ANTENA 3

|SHARE|

22,4%

AMAR EN TIEMPOS REVUELTOS

Un día más, la ficción sobre la posguerra *Amar en tiempos revueltos* marcó el mejor registro en cuota de pantalla, con más del 22 por ciento de *share*. En el *prime time*, el cine de Antena 3 superó a la serie *NCIS,* de Telecinco.

|DESTACADOS Y BREVES|

Telecinco refuerza su canal temático destinado a los niños

La cadena de Fuencarral fortalece su marca Boing con el próximo lanzamiento de un canal 24 horas dedicado íntegramente a los más pequeños de la casa. Entre los espacios que se podrán ver destacan *Ben 10*, *Supernenas Z* o *Bakugan*.

'Entre fantasmas' muestra un oscuro secreto familiar

Los secretos persiguen a quienes los ocultan. En esta ocasión, Ned conoce y se siente atraído por una bailarina cuya familia esconde algo, ya que son siempre acosados por un fantasma atormentado.
CUATRO. 18,10 HORAS

Un magnate nonagenario compra 'Newsweek'

El magnate estadounidense Sidney Harman, de 91 años, compró al grupo editorial *The Washington Post* la prestigiosa revista *Newsweek*. El responsable editorial anunció que la firma no podía liderar el regreso de la revista a los números negros.

Coque confiesa que fue amante de Berta, en 'La que se avecina'

Incredulidad y sorpresa son los sentimientos que embargan a Antonio tras descubrir que Coque es el verdadero amante de Berta. Sorpresas y risas para el último capítulo de la temporada.
TELECINCO. 22,30 HORAS

tve 1

06:00	Noticias 24 horas
10:15	La mañana de La 1. Magacín
14:00	Informativo territorial
14:20	Las recetas
14:30	Corazón. Magacín de información social
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	Mar de amor
18:30	España directo. Programa de actualidad
20:00	Gente
21:00	Telediario 2. Espacio informativo
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad. Reportajes
00:15	El coche fantástico
02:15	TVE es música
02:30	Noticias 24 horas

tve 2

07:00	Los Lunnis. Espacio infantil
10:00	Un país en la mochila
11:00	Mujeres en la Historia
11:50	Planeta carnívoros
12:40	Baleares, un viaje en el tiempo
13:10	Alatul
13:40	Paisajes de la Historia
14:35	Pequeños universos
15:00	Para todos La 2
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:55	Biodiario
19:00	El hombre y la tierra
19:30	Escala 1:1
20:00	La 2 Noticias
20:15	Dos hombres y medio
20:35	Mujeres desesperadas. Incluye Bonoloto
22:00	Cine en La 2. *Río Bravo*
00:15	Cine de madrugada. *Huida al infierno*

antena 3

06:00	Las noticias de la mañana
08:45	Espejo público de verano. Magacín
12:30	La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández
14:00	Los Simpson. *Marge la pechugona y El sustituto de Lisa*
15:00	Antena 3 Noticias 1. Espacio informativo
15:50	La previsión de las 4
16:00	Tardes de cine. *Almas sin descanso*
17:45	3D. Magacín
19:15	El diario. *Talk show*
21:00	Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo
22:00	Cine. *Al filo de la muerte*
00:00	Cine. *Savior*
01:45	Inpacto total
02:30	Adivina quién gana esta noche

cuatro

07:00	Matinal Cuatro. Con Ana García-Siñeriz
09:20	Medicopter. Serie. *Miedo*
10:15	Alerta Cobra. Serie
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Noticias Cuatro Deportes
15:40	Tonterías las justas
17:10	Dame una pista. Concurso
18:10	Entre fantasmas
20:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
21:25	Noticias Cuatro Deportes
21:30	La isla de los nominados. Humor
22:15	Cine Cuatro. *El vuelo del Fénix*
00:35	Cine Cuatro. *Pterodactyl*
02:15	All in
03:10	Cuatro astros

5

07:00	Informativos Telecinco
09:00	El programa de verano. Presentado por Marta Fernández
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco
15:45	Sálvame diario. Presentado por Paz Padilla
20:00	Pasapalabra. Concurso Presentado por Christian Galvéz
20:55	Informativos Telecinco
22:00	iiAl ataque chow!! Con Paz Padilla
22:30	La que se avecina. *Un cazamarujas, un sentido pésame y la caída del imperio romano*
00:30	El juego de tu vida
02:30	Locos por ganar

6

08:10	Lo mejor de La Sexta
08:20	Cocina con Bruno Oteiza
08:40	Jag: alerta roja
09:40	Sé lo que hicisteis...
11:30	Crímenes imperfectos
12:30	Huella latente
13:00	Crímenes imperfectos
13:30	Pretemporada 2010/11
14:00	La Sexta Noticias
14:50	La Sexta Deportes
15:20	La Sexta Meteo
15:25	Sé lo que hicisteis...
17:15	Bones
18:00	Caso abierto
19:00	Navy: investigación criminal
20:00	La Sexta Noticias. Espacio informativo
20:45	La Sexta Meteo
20:55	La Sexta Deportes
21:30	The very best of El intermedio
22:15	Bones. Serie
00:00	Buenafuente

cyl 7

07:30	Camino de leyenda
08:30	Reporteros CyL
09:00	Me gusta y me quedo
09:30	Castilla y León en el mundo
10:30	Alma indomable.
12:00	Camino de la lengua
13:00	Trotaparamus
13:30	Sal y pimienta
14:00	Cifras y letras. Concurso
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Las hermanas McLeod
16:30	Cuando seas mía. Telenovela
18:00	Camino de leyenda. Documental
19:00	Reporteros CyL
19:15	Me gusta y me quedo
20:00	Corrupción en Miami. Serie
21:00	CYL 7 Noticias
22:00	Wire on the blood. Serie
23:50	Doctor en Alaska

cyl 8

07:30	Pupitres. Concurso infantil
09:00	La zona que mola
09:30	La cocina de Mikel Bermejo
10:00	Programación local
12:00	Amigas y rivales
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Date el bote. Concurso
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Vuelta a Burgos. Ciclismo. Directo
17:00	Open de Tenis. El Espinar. Directo
18:30	Clásicos de televisión. *Ana y los 7*
19:45	Deportes de aventura
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias
21:00	Muchachitas
21:30	Programación local
23:30	CYL 8 Noticias

intereconomía tv

07:30	Capital
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Boletín. Espacio informativo
12:10	Empresas con identidad
12:25	Tal día como hoy
12:30	Punto pelota: resumen
13:00	Dando caña
14:30	Crónica 1
15:30	Cine
17:30	Cine
19:30	El mundo en guerra. Documental
20:15	El balance
21:00	Crónica 2
21:30	TV Nius
21:35	Los clones
22:00	Cine
00:00	Punto pelota
02:00	Ganatodo.es

tdp

10:00	Natación sincroniozada. Directo. Campeonato de Europa. Desde Budapest
11:15	Vela. Rolex spirit of yatching
11:45	Vela. Campeonato del mundo
12:00	Voleyuu playa
13:55	Hockey hierba. Alemania-España
15:20	Motociclismo. Programa Paddock GP
15:50	Ciclismo. Directo. Vuelta a Burgos. Primera etapa. Villasana-Medina
17:00	Esquí naútico
18:00	Natación sincroniozada. Directo. Campeonato de Europa
19:30	Automovilismo
20:30	Vela. Directo. Copa del Rey
21:00	Tenis. Open Castilla y León
00:00	Vela. Resumen

veo 7

07:00	Documental
08:00	Telenoticias
09:30	Buenos días, Madrid
11:25	Rex
12:15	Walker Texas Ranger
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Gran Vía 100
15:35	Cifras y letras
16:00	Cine Western. *La noche de los gigantes*
18:10	Madrid directo
19:15	Cine de verano. *Tarzán el justiciero*
20:55	Telenoticias
21:40	Deportes
22:00	El tiempo
22:15	Cine sin cortes. *La guerra de Charlie Wilson*
00:00	Diario de la noche
00:30	Cine: una de suspense. *Pulsión*
02:20	First wave

veo 7

06:00	Veo tendencias. Entretenimiento
06:30	In space
07:00	Animalia
08:00	Es la mañana. Programa de actualidad
10:00	Zaping
10:15	Top Chef
11:00	Planeta salvaje
12:30	Veo Cine. *Capitán Apache*
14:00	7 Noticias
15:00	Veo Cine. *El intrépido La Tour*
17:00	Veo Cine. *El arrecife de la muerte*
19:30	Veo Marca
20:30	Alfred Hitchcock presenta
21:00	7 Noticias, 7 opiniones
22:00	La vuelta al mundo. *Show* político con buen humor
00:30	Alfred Hitchcock presenta

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA
Gimnasio Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Hotel La Casa Mudéjar
¡¡Próximamente abriremos nuestras Termas – Spa!! ¿Quieres trabajar con nosotros?
Envía tu Curriculum Vitae a spa@lacasamudejar.com o entrégalo directamente en la recepción de nuestro establecimiento
Tel. 921466250 - www.lacasamudejar.com - C/ Isabel La Católica 8

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★	Almas sin descanso	16:00	Antena 3	Intriga
★★★	Río Bravo	22:00	TVE 2	Western
★	Al filo de la muerte	22:00	Antena 3	Acción
★★	El vuelo del Fénix	22:15	Cuatro	Aventuras
★★★	Savior	00:00	Antena 3	Bélica
★	Pterodactyl	00:35	Cuatro	Terror

22:00 Río Bravo (TVE 2) ★★★

EEUU, 1959. 141 min. Director: Howard Hawks. Reparto: John Wayne, Dean Martin, Ricky Nelson, Angie Dickinson, Walter Brennan

John Wayne es un sheriff que desafía a un rico terrateniente que está empeñado en sacar a su hermano, un joven alocado que acaba de cometer un asesinato, de la cárcel donde el sheriff lo ha encerrado.

22:15 El vuelo del Fénix (CUATRO) ★★

EEUU, 2004. 112 m. Director: John Moore. Reparto: Dennis Quaid, Giovanni Ribisi, Tyrese Gibson, Miranda Otto, Hugh Laurie

Un grupo de supervivientes de un accidente de aviación se encuentra perdido en medio del desierto del Gobi sin ninguna posibilidad de ser rescatados. Su única esperanza es lograr construir un nuevo aparato.

00:00 Savior (ANTENA 3) ★★★

EEUU, año 1998. 99 minutos. Director: Predrag Antonijevic. Reparto: Dennis Quaid y Natassja Kinski

Un militar norteamericano sufre la pérdida de su mujer y su hijo en un atentado islámico. Cegado por la ira, comete un terrible asesinato en una mezquita de París. Para evitar ser condenado por la justicia, renuncia a su nacionalidad y a su identidad y se alista en la legión extranjera.

entretenimiento

butaca de programas

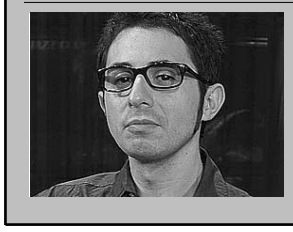
Tonterías las justas	15:40	Cuatro
Sálvame diario	15:45	Telecinco
3D	17:45	Antena 3
Gente	20:00	TVE 1
¡¡Al ataque chow!!	22:00	Telecinco
Comando actualidad	22:15	TVE 1
Buenafuente: los mejores momentos	00:00	La Sexta

22:00 ¡¡Al ataque chow!!

(TELECINCO)

Nuevo duelo de chistes entre los grupos de chicos contra chicas en *¡¡Al ataque chow!!* El programa de humor presentado por Paz Padilla permitirá a los concursantes presentar los *gags* más desternillantes de la televisión.

00:00 Buenafuente: los mejores momentos (LA SEXTA)



El famoso *late night* de La Sexta, *Buenafuente*, se adapta a las vacaciones estivales y presenta algunos de sus mejores momentos de la temporada. Los amantes al programa podrán volver a ver las escenas más destacadas o los programas que se perdieron. Berto, Ana y todos los colaboradores de Buenafuente siguen en la noche de La Sexta.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	07:00	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	**24 HORAS**			
TVE 24 H	**24 HORAS**			

Ángeles Blanco (TELECINCO)

deporte

butaca deportiva

Natación. Campeonato de Europa. Primera jornada	10:00h y 18:00	Teledeporte
Ciclismo. XXXII Vuelta a Burgos. 1ª etapa	16:00	CYL 8
Ciclismo. Tour de Polonia. 4ª etapa	17:30	Eurosport (dial 55)
Golf. Circuito PGA de EEUU	21:20	Eurosport
Rugby. Torneo 3 Naciones. Australia-Nueva Zelanda	22:15	Canal + (dial 51)
Baloncesto femenino WNBA. New York Liberty-Indiana Fever	22:20	Sportmanía

16:00 Ciclismo: XXXII Vuelta a Burgos (CYL 8)

La Ocho de CyLTV sigue su compromiso con el deporte en la región, y en particular con el ciclismo de la temporada. Hoy comienza la trigésimo segunda edición de la Vuelta Ciclista a Burgos. Este evento deportivo completará la parrilla del canal durante esta semana a través de las retransmisiones en riguroso directo. El canal Ocho de CyLTV ofrecerá en vivo el final de cada etapa desde hoy y hasta el domingo, cuando el broche lo ponga la etapa reina a las Lagunas de Neila. Las cinco etapas llegarán a su cenit a partir de las 16:00 horas. La cita cumple 32 años y reúne a prestigiosos ciclistas de diversas nacionalidades, destacando por encima de todos, Samuel Sánchez (en la imagen). La narración correrá a cargo del periodista Israel Pascual.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

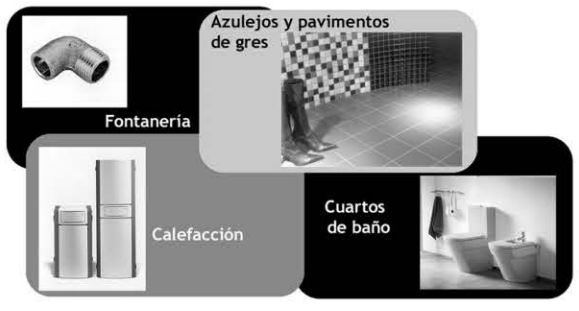
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Entre fantasmas	18:10	Cuatro	Suspense
★★★	Mujeres desesperadas	20:35	TVE 2	Drama
★★	La isla de los nominados	21:30	Cuatro	Comedia
★★★	Wire on the blood	22:00	CYL 7	Suspense
★★★	Bones	22:15	La Sexta	Suspense
★★	La que se avecina	22:30	Telecinco	Comedia

21:30 La isla de los nominados (CUATRO) ★★

Los habitantes de la Isla sufren los asaltos nocturnos de una bestia que les roba la comida por las noches, así que un grupo de ellos decide darle caza. Además, parte de los nominados se rebelan, hartos de que Fermín sea siempre el líder. Valentín se queja porque sus compañeros no le tienen en cuenta, pero cuando empiezan a hacerlo la indecisión le paraliza. Por último, Pepa elabora una sabrosa sopa, aunque sería mejor no conocer los ingredientes, y Aníbal se queda atrapado en una gran tela de araña.

22:00 Wire on the blood (CYL 7) ★★★

Los protagonistas de esta producción británica sobre detectives y criminales, el doctor Hill, psicólogo clínico especializado en trazar perfiles de criminales y Carol Jordan, policía inspectora dedicada en cuerpo y alma a su profesión, se ven inmersos en complejos casos criminales que tienen que resolver. La habilidad del doctor para ponerse en la piel de los asesinos será de enorme ayuda para anticipar los pasos de los asesinos en serie y conseguir el objetivo de conocer de primera mano las causas y consecuencias de los crímenes.

Roca


CALVO & MUNAR
DESDE 1902
C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita: El Adelantado de Segovia S.L. **Depósito Legal:** SG. 1958

• **Redacción, Administración y Publicidad:** Calle Morillo, 7 (Junto al Jardín Botánico) 40002 Segovia • Teléfono centralita y redacción: 921 43 72 61
• Teléfono publicidad : 921 46 12 12 • Fax general: 921 44 24 32
• Correo electrónico redacción: redaccion@eladelantado.com
• Correo electrónico publicidad: publicidad@eladelantado.com
• **Redacción en Cuéllar:** Alea Comunicación • C/ Lavaderos 1 - 3º izq - 40200 Cuéllar
• Teléfono y fax: 921 14 02 10 • Correo electrónico: cuellar@eladelantado.com

Prohibida toda reproducción a los efectos del Artículo 32, 1, párrafo segundo, LPI

Historia visual de un gran templo

El Cabildo de la Catedral produce un vídeo para dar a conocer el rico patrimonio artístico y espiritual de la seo segoviana

Portada del audiovisual de la Catedral que acaba de ser publicado./ CRIS MURO DE ZARO

La Catedral de Segovia, 'la dama de las catedrales', podrá ser contemplada a partir de ahora en formato audiovisual gracias a una iniciativa del Cabildo y el trabajo de la productora de comunicación 'Mito' —productora de 'Las Edades del Hombre'—, que han editado un DVD explicativo de la Santa Iglesia Catedral de Segovia.

El vídeo está accesible en español y en inglés, y tiene una duración de cuarenta minutos. Durante este tiempo, el espectador puede, además de conocer la historia de la construcción de la Catedral, introducirse en los detalles arquitectónicos más relevantes del templo y, sobre todo, disfrutar de la descripción artística de las principales obras de arte de la primera iglesia de la provincia. Se recorren, prácticamente, todas las capillas, el museo, el coro, el claustro y la sala capitular. Especial mención se hace en el vídeo del tríptico "El Descendimiento", de Ambrosio Benson, situado en la capilla de San Andrés.

*El nuevo vídeo de la Catedral está disponible en **español** y en **inglés**, y tiene una duración total de cuarenta minutos*

Además, en la grabación se han cuidado con esmero las explicaciones sobre el sentido religioso de la Catedral y su función específica en el seno de la Iglesia local. Una selección de textos poéticos, varios del sacerdote segoviano Rafael Matesanz, dan ritmo y sosiego al vídeo, que pretende acercar la Catedral a todos los hogares.

*En la grabación se ha cuidado con esmero las explicaciones sobre **el sentido religioso de la Catedral** y su función en la Iglesia local*

HISTORIA Construida entre los siglos XVI y XVIII; 'la dama de las catedrales' —así llamada por sus dimensiones y su elegancia—, es un templo de estilo gótico con algunos rasgos renacentistas.

Destruida la antigua Catedral de Santa María de Segovia en 1520 durante la guerra de las Comunidades, por su cercanía al Alcázar, el claustro —obra de Juan Guas— y otros elementos fueron trasladados al actual emplazamiento. Comenzó entonces la construcción del actual edificio, según las trazas de Juan Gil de Hontañón.

Posee una estructura en tres altas naves y girola, destacando sus hermosas ventanas de complicada y fina tracería calada así como la extraordinaria calidad de los numerosos vitrales. El interior muestra una notable unidad de estilo (gótico tardío), excepto en la cúpula de 1630 y presenta un aspecto imponente y sobrio. Sus bóvedas góticas se elevan a 33 metros de altitud y mide de ancho 50 metros y 105 de longitud. El crucero está cubierto con una cúpula finalizada por Pedro de Brizuela en el siglo XVII. La poderosa torre alcanza casi los 90 metros. El actual chapitel de piedra que corona la torre, data de 1614, erigido luego de un gran incendio originado por una tormenta eléctrica. El chapitel original enteramente gótico, construido de madera de caoba americana, es de estructura piramidal y alcanzaba la mayor altura de España.

Entre las capillas destacan la del Santísimo Sacramento, con un magnífico retablo de José de Churriguera, así como las de San Andrés, con impresionante tríptico flamenco de Benson y la del Descendimiento con extraordinario Cristo Yacente, de Gregorio Fernández.

AMPARO BARRIO

Segovia hace 50 años

Posible brote de peste porcina en la capital

ANTE UNA SERIE DE RUMORES ALARMANTES QUE ESTABAN CORRIENDO EN LA CIUDAD SOBRE LA APARICIÓN de una epizootia en el ganado porcino, que daba lugar a sacrificios masivos de animales, nos hemos puesto al habla con el jefe provincial del Servicio de Ganadería, don Carlos Compairé Fernández, quien amablemente nos ha informado sobre el caso, situándolo en sus exactos términos.

Lo ocurrido es que ante una sospecha, que no ha podido ser confirmada, de aparición de un foco de peste porcina africana en las inmediaciones de nuestra ciudad, precisamente entre los animales que se crían aprovechando los residuos del vertedero de basuras de la capital, los servicios competentes han procedido al sacrificio del ganado afectado, unos cuarenta animales, así como a su cremación, y la del corral, habiendo sido indemnizado su propietario, tal como lo dispone la legislación vigente al respecto.

El rigor con que se ha procidido, que ha sido el máximo autorizado por el reglamento de epizootias, es debido a las características de la peste africana, a la cual se sospecha que pudiera pertenecer el foco denunciado. Tal epizootia, para la cual no se ha encontrado hasta ahora ningún remedio eficaz, salvo la profilaxis preventiva, es decir, el sacrificio del ganado enfermo...